

SOMMET ARABE D'ALGER

**Le Président Tebboune reçoit la plus haute distinction arabe de tourisme**

P. 24

ACCORD DE PAIX EN ETHIOPIE

**L'Algérie se félicite de la conclusion d'un accord mettant fin aux hostilités**

P. 24

ALGÉRIE - ONU

**L'Algérien Larbi Djacta élu président de la Commission onusienne de la fonction publique internationale**

P. 24

SOMMET ARABE D'ALGER

## Des partis politiques saluent les résultats du Sommet

Plusieurs partis politiques ont salué les résultats de la 31<sup>e</sup> session du Sommet arabe, tenue les 1<sup>er</sup> et 2 novembre à Alger, la qualifiant d'"historique", ayant réalisé l'objectif du sommet, qu'est "la réunification des rangs arabes", notamment en cette conjoncture "complexe" que traverse le monde arabe. Le parti du Front de libération nationale (FLN) a salué "le succès" de ce sommet qui a été, a-t-il dit, sanctionné par des "résultats historiques, compte tenu du contexte arabe et international qui caractérise cette période et de l'absence du Sommet arabe ces trois dernières années en raison de la pandémie de coronavirus".

Pp 3-24



INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE

**Les producteurs appelés à consacrer une partie de leur production à l'exportation (ministre)**

P. 6

FORMATION PROFESSIONNELLE

**Appel à la généralisation du jumelage des disciplines**

P. 4

FOIRE NATIONALE DU MIEL À MASCARA

**Affluence remarquable des jeunes porteurs de projets**

P. 8

SANTÉ

NUTRITION

**La grenade, un fruit antirides**

Pp 12-13

F  T B A L L

LIGUE 1 (10<sup>e</sup> JOURNÉE)

**MCA-JSK à l'affiche, le leader en péril à Larbaâ**

P. 22



ETATS-UNIS

**Twitter licencie "environ 50%" de ses employés dans le monde**

P. 17

BEJAIA

**Secousse tellurique de magnitude 3,3 à Akbou**

P. 2

## UNIVERSITÉ D'ORAN 2 Une plateforme pour recenser des étudiants innovants et porteurs de projets



L'Université d'Oran 2 "Mohammed Benahmed" a lancé récemment une plateforme pour collecter toutes les données relatives aux capacités d'innovation de ses étudiants et l'étendue de leur contribution à l'avancement du développement de l'économie à travers la mise en place de micro entreprises et startups, a-t-on appris, jeudi, de cet établissement.

Avec cette plateforme, a-t-on expliqué, les différentes difficultés que rencontrent les étudiants sont identifiées afin de les soumettre aux instances concernées pour les résoudre tout en faisant connaître leurs préoccupations et suggestions de ces jeunes chercheurs.

## BÉCHAR Les Journées cinématographiques du Sud du 5 au 7 novembre



Le Centre algérien de cinématographie (CAC) organise, dans le cadre des festivités du soixantenaire de l'indépendance et du 68e anniversaire du déclenchement de la Révolution, "les journées cinématographiques du Sud" à Béchar du 5 au 7 novembre courant, selon un communiqué du CAC.

Organisée sous le patronage du ministère de la Culture et des Arts et la supervision du wali de Béchar, la manifestation prévoit diverses projections de documentaires et films de guerre à l'image du documentaire "la zone 8, son histoire et ses hommes", de Larbi Lekhal, "une lettre à Obama", de Mohamed M'hamdi sur la cause sahraoui qui a moissonné le prix du meilleur documentaire au festival du film arabe (Oran) outre "la Zone interdite" d'Ahmed Allem.

## MILA Deux morts et six blessés dans un carambolage

Deux (2) personnes âgées de 12 et 62 ans ont trouvé la mort et six (6) autres ont été blessées dans un carambolage d'un camion-remorque et trois (3) véhicules survenu jeudi matin sur un axe routier reliant la commune d'Oued El Athmania (wilaya de Mila) à la wilaya de Sétif, a-t-on appris auprès de la Direction de la Protection civile.

Cet accident a fait huit (8) victimes, dont deux, âgées de 12 et 62 ans, ont succombé à leurs blessures dès leur arrivée au service des urgences médicales de l'hôpital d'Oued El Athmania.

De leur côté, les services de sécurité ont ouvert une enquête pour déterminer les circonstances exactes de l'accident.

## MÉDIAS

### Le journaliste de la Radio de Blida Adlane Dekkar n'est plus



Le journaliste de la Radio de Blida, Adlane Dekkar est décédé, vendredi, à l'âge de 53 ans, des suites d'une longue maladie, a-t-on appris de la famille du défunt.

Le défunt Adlane Dekkar est décédé à l'hôpital Bainem (Alger) où il a subi des opérations chirurgicales compliquées le mois dernier.

Le défunt journaliste a travaillé à la Radio nationale et la Radio de Metidja et était l'un des fondateurs de la Radio de Blida où il a occupé le poste de directeur par intérim.

Il est connu entre ses collègues pour son professionnalisme et ses bonnes qualités.

Né le 29 mai 1969 à Sétif et père de trois enfants, le défunt Adlane Dekkar sera inhumé, vendredi après la prière d'El Asr, au cimetière de la cité Fettaïl à Beni Mered (Blida).

## ACCIDENTS DE LA CIRCULATION 7 morts et 480 blessés ces dernières 48 heures

Sept (07) personnes ont trouvé la mort et 480 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus au cours des dernières 48 heures à travers plusieurs wilayas du pays, indique samedi un communiqué de la Protection civile. Le bilan le plus lourd a été enregistré dans la wilaya de Mila, avec 2 personnes décédées et une autre blessée, suite à une collision entre 2 véhicules légers sur le Chemin de wilaya n101, dans la commune d'Oued Seguen, précise la même source.

## LUTTE CONTRE LA SPÉCULATION SUR LES PRODUITS ALIMENTAIRES Peines de prison ferme Tiaret...



Selon le communiqué du parquet du tribunal de Tiaret, deux individus sont poursuivis conformément aux procédures de comparution immédiate pour un délit de spéculation illicite sur le lait subventionné.

L'un d'eux a été condamné à sept ans de prison ferme assortie d'une amende de 2 millions DA alors que l'autre a écopé d'une peine de six ans de prison ferme et à une amende de 1 million DA. Dans son communiqué, le parquet du tribunal de Freneda a annoncé que deux prévenus ont été poursuivis pour le même délit et condamnés à sept ans de prison ferme et à une amende de 1 million DA.

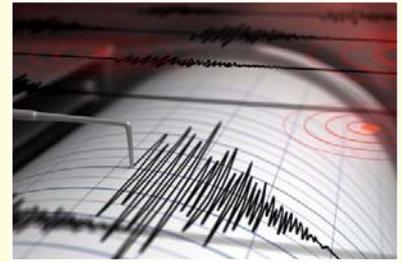
## ... et à Mila

Le tribunal de Mila, a condamné deux individus à 10 ans de prison ferme, assortie d'une amende de 2 millions DA, pour spéculation illicite sur des produits alimentaires de large consommation et ventes aux prix illégaux, a indiqué jeudi un communiqué du procureur de la République près ce tribunal.

Selon le communiqué, les prévenus (L.Y) et (L.H) ont été condamnés à l'issue de leur procès, en vertu de la procédure de comparution immédiate, à une peine de 10 ans de prison ferme, assortie d'une amende de 2 millions DA pour chacun d'eux, notant que le premier accusé a été mis en détention, tandis qu'un mandat d'arrêt a été émis contre le deuxième.

## BEJAIA

### Secousse tellurique de magnitude 3,3 à Akbou



Un tremblement de terre d'une magnitude de 3,3 degrés sur l'échelle de Richter a eu lieu vendredi à 22h00 mn à Akbou (wilaya de Bejaïa), a annoncé le Centre de recherche en astronomie, astrophysique et géophysique (CRAAG) dans un communiqué.

L'épicentre de la secousse a été localisé à 12 km au Nord-Ouest d'Akbou, précise le CRAAG.

## MASCARA

### Saisie de viandes impropres à la consommation



Les services de sûreté de la daïra de Sig (Mascara) ont saisi, dernièrement, 280 kilos de viandes rouges et blanches impropres à la consommation humaine, a-t-on appris vendredi auprès de ce corps de sécurité.

Les produits saisis ont été détruits au niveau du centre d'enfouissement technique de Sig.

Des procédures ont été engagées et les propriétaires de cette marchandise seront présentés devant les autorités judiciaires, a-t-on ajouté de même source.

## OUARGLA

### Saisies de psychotropes et de cigarettes de contrebande

Plus de 14.900 comprimés psychotropes et 5.000 cartouches de cigarettes de marque étrangère ont été saisis dans deux affaires distinctes par les corps combinés des Douanes algériennes et de l'Armée nationale populaire (ANP), a-t-on appris auprès de la Direction régionale des Douanes algériennes à Ouargla.

Ces opérations interviennent dans le cadre des efforts des services des douanes portant lutte contre le trafic, sous toutes ses formes, la protection de l'économie nationale et de la santé du citoyen.

## MOSTAGANEM

### Démantèlement d'un réseau de traversées clandestines par mer

Les services de la sûreté urbaine de la commune Abdelmalek Ramdane ont démantelé un réseau criminel spécialisé dans l'organisation de traversées clandestines par mer et arrêté deux individus, a-t-on appris vendredi auprès de la sûreté de wilaya de Mostaganem.

L'opération a été menée suite à des informations parvenues aux services de la sûreté urbaine signalant l'existence d'équipements de navigation à l'intérieur d'une habitation appartenant à l'un des mis en cause, a-t-on indiqué dans un communiqué de ce corps de sécurité.

## SOMMET ARABE D'ALGER

## Des partis politiques saluent les résultats du Sommet

Plusieurs partis politiques ont salué les résultats de la 31e session du Sommet arabe, tenue les 1er et 2 novembre à Alger, la qualifiant d'"historique"; ayant réalisé l'objectif du sommet, qu'est "la réunification des rangs arabes", notamment en cette conjoncture "complexe" que traverse le monde arabe.

Le parti du Front de libération nationale (FLN) a salué "le succès" de ce sommet qui a été, a-t-il dit, sanctionné par des "résultats historiques, compte tenu du contexte arabe et international qui caractérise cette période et de l'absence du Sommet arabe ces trois dernières années en raison de la pandémie de coronavirus".

Le parti a également salué "les efforts du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune visant à replacer la cause palestinienne en tête de l'ordre du jour du sommet arabe, quelques jours après la signature par les différentes factions palestiniennes de la Déclaration d'Alger" et la demande formulée par l'Algérie d'accorder à la Palestine la qualité de membre à part entière au sein des Nations unies". La présence internationale à ce sommet "prouve que l'Algérie reprend progressivement sa place sur la scène internationale", considère-t-il, se félicitant de "l'atmosphère positive et de la responsabilité historique ayant marqué les travaux de ce sommet". De son côté, le mouvement El-Bina a souligné que cette



session "a permis de réaliser un saut qualitatif dans le traitement des questions importantes" liées au monde arabe, avec en tête la question palestinienne, ajoutant qu'il s'agit d'un "nouveau départ pour l'action arabe commune, notamment en ouvrant de nouvelles perspectives de la coopération arabe et faisant face aux défis régionaux et internationaux pour

préservier les intérêts communs des pays arabes et garantir la paix et la sécurité internationales".

Le Mouvement El-Bina a salué les résultats de ce Sommet à même de contribuer à la promotion des rangs arabes, le contenu de la "Déclaration d'Alger" mais aussi les efforts déployés en vue d'accompagner les frères palestiniens vers la concrétisation des étapes conve-

nues dans la Déclaration d'Alger.

Le parti a, en outre, mis en exergue, le "mérite" de l'Algérie d'avoir présidé cette session, indiquant que "l'Algérie, sous la direction du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, a fait ses preuves dans la gestion de cette étape sensible et montré sa capacité à réactiver les décisions importantes découlant du Sommet

arabe et les mettre en oeuvre dans l'intérêt du monde arabe". De son côté, le Mouvement de la société pour la paix (MSP) a salué le grand rôle de l'Algérie pour l'unification des rangs arabes, la réconciliation et l'unité palestinienne, en plus de ses démarches de réforme de la Ligue arabe, à même d'ériger la région arabe en bloc important et agissant sur les plans régional et international. Pour sa part, le Mouvement de l'Entente nationale (MEN) s'est félicité du "succès précieux" des travaux du Sommet arabe, saluant les efforts du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune qui en a supervisé les préparatifs et dirigé les travaux avec "sagesse et clairvoyance". Le MEN a également mis en exergue le rôle pionnier de la diplomatie algérienne qui a retrouvé son dynamisme sous la direction du Président Tebboune. Le Front El Moustakbal a, dans le même sillage, félicité "l'artisan" de la 31e session du Sommet arabe, le président de la République qui a réussi à "faire de l'Algérie une référence d'excellence et de réussite".

## Large consensus arabe sur sa réussite (presse arabe)

La 31e session du Conseil de la Ligue Arabe au niveau du Sommet dont les travaux ont pris fin mercredi à Alger a fait jeudi la Une des titres de la presse arabe qui a mis en exergue le large consensus arabe autour de son succès.

Le journal qatari "Al-Sharq" a écrit que "le message fort" lancé par les dirigeants arabes, reflète l'esprit de solidarité arabe et l'unité des rangs face aux défis importants de la nation arabe. Le quotidien a estimé que les recommandations de la 31e session du Sommet et les positions contenues dans la Déclaration d'Alger, confirment la réussite du Sommet et sont à même de promouvoir l'action arabe commune à de plus larges perspectives pour mieux répondre aux aspirations des peuples arabes au développement, à la prospérité, à la sécurité et à la paix dans la région.

Le journal égyptien, "Gate Ahram" a repris une déclaration du Chef de la diplomatie koweïtienne, Cheikh Salem Abdullah Al-Jaber Al-Sahab qui a affirmé que le Sommet d'Alger "est parvenu à des décisions judicieuses qui auront un impact positif dans la région", soulignant l'importance de la tenue de ce Sommet après 3 ans d'absence en "cette conjoncture internationale délicate".

Le journal qatari "Al Watan" a mis l'accent sur la question palestinienne qui a été au centre des réunions du Sommet d'Alger, arguant que cette question "revêt désormais une importance particulière pour relever les défis complexes", saluant les efforts de l'Algérie visant à parvenir à la réconciliation palestinienne, et ses positions fermes en faveur de cette cause, qui est "la cause de tous les Arabes".

Le journal émirati, Al-Ain a souligné quant à lui que le "Sommet d'Alger" a atteint son objectif d'unification arabe, car il a accordé toute son attention aux préoccupations du citoyen arabe concernant notamment sa sécurité hydrique et alimentaire. Le journal a salué la

"Déclaration d'Alger" et la vision du Président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, pour promouvoir l'action arabe commune, soulignant "la nécessité d'œuvrer au renforcement de l'action arabe commune pour protéger la sécurité nationale arabe dans son concept global et dans toutes ses dimensions". Dans le même contexte, le journal palestinien "Al-Manar" a salué la "Déclaration d'Alger" pour le soutien apporté à l'Etat de Palestine pour l'obtention de la qualité de membre à part entière aux Nations Unies. De son côté, le journal palestinien Al-Hayat a écrit que la Déclaration d'Alger "claire et franche" quant au caractère central de la question palestinienne, "annonce une réunification des rangs et un non recul sur les constantes, et est à même d'amener la communauté internationale à adopter des positions justes".

Le journal a salué les efforts déployés pour unifier les rangs palestiniens et s'est félicité de la signature par les parties palestiniennes de la "Déclaration de l'Alger", issue de la "Conférence d'unification pour l'unité nationale palestinienne" tenue à Alger le 13 octobre dernier, en mettant l'accent sur la nécessité d'unir les efforts des pays arabes pour accélérer la réalisation de cet objectif.

## Des ministres des Affaires étrangères et de hauts responsables arabes félicitent l'Algérie pour le succès du sommet d'unification des rangs arabes

Des ministres des Affaires étrangères et de hauts responsables arabes ont félicité, mercredi, le peuple et les dirigeants algériens pour le succès du 31e sommet arabe ayant incarné les efforts colossaux consentis en vue de l'unification des rangs arabes. Dans des déclarations recueillies par l'APS à l'issue des travaux du sommet arabe tenu, les 1 et 2 novembre, en l'Algérie et sanctionné par la "Déclaration d'Alger", le président du Conseil présidentiel libyen, Mohamed Younes Al-Menfi a salué "le grand succès du sommet", mettant en avant "la qualité des débats positifs". M. Al-Menfi s'est dit favorable à tous les points introduits dans la déclaration d'Alger à propos du dossier libyen, notamment en ce qui concerne la tenue des élections dans les plus brefs délais, ajoutant que ce bilan "très positif constitue un grand acquis pour le peuple libyen et arabe". De son côté, le ministre des Affaires étrangères et des Expatriés du Royaume de Jordanie, Ayman al-Safadi a affirmé que le Sommet d'Alger était "un succès

sur tous les plans", ajoutant que ce sommet "a adressé un message clair au monde sur l'attachement des pays arabes à l'action collective". Le même ministre jordanien a indiqué que "toutes les décisions présentées au sommet ont fait l'objet de consensus, ce qui reflète le grand effort déployé par les frères Algériens".

Le chef de la diplomatie jordanienne a félicité les Algériens à l'occasion de la commémoration du 68e anniversaire de la Révolution nationale, ajoutant que la concomitance de la tenue du sommet avec cet anniversaire témoigne de "la profondeur des relations arabo-algériennes mais valorise également le grand rôle joué par l'Algérie".

Il a réitéré que la Jordanie considérait l'Algérie comme un "pays frère", comme affirmé par le souverain jordanien qui veille à développer les "relations historiques" avec l'Algérie. Pour sa part, le ministre des Affaires étrangères koweïtien, Salem Abdullah Al-Jaber Al-Sahab a félicité l'Algérie pour le succès du Sommet arabe,

et s'est dit optimiste que ses résultats se reflètent sur la région arabe.

"Nous félicitons le peuple algérien, ses dirigeants et le Président Abdelmadjid Tebboune pour le succès du Sommet" a-t-il déclaré, ajoutant que "nous sommes heureux d'avoir participé à ce Sommet qui a véhiculé des messages clairs sans ambiguïté aucune". A son tour, le ministre yéménite des Affaires étrangères et des Expatriés, Ahmed Awad Ben Moubarak a félicité l'Algérie pour le succès du Sommet arabe, dont les résultats reflètent "le souci des dirigeants algériens pour avoir un rassemblement arabe", soulignant les efforts déployés à cet effet.

Dans le même cadre, il a précisé que le Président Tebboune a "présenté des idées importantes pour l'unification des rangs arabes", évoquant le souci de son pays d'activer les résultats du Sommet arabe, notamment ceux relatifs au refus et à la condamnation de toute ingérence extérieure dans les affaires arabes.

## Le ministre de la Communication salue les efforts de la presse dans la couverture des travaux du Sommet

Le ministre de la Communication, Mohamed Bouslimani, a salué, jeudi, les efforts de la presse nationale et étrangère accréditée, dans la couverture des travaux du Sommet arabe d'Alger. "Suite au succès retentissant du 31e Sommet arabe abrité, par notre pays les 1er et 2 novembre, je tiens à exprimer toute ma gratitude et mon respect à la corporation de la presse nationale pour sa couverture médiatique professionnelle" de cet événement "exceptionnel", a écrit M. Bouslimani dans un message.

A travers cette couverture, la presse nationale a "montré son professionnalisme et son engagement à l'égard des causes de la nation arabe, que l'Algérie a toujours veillé à unifier", a souligné le ministre de la Communication.

Et d'ajouter que l'Algérie s'employait à "renforcer les relations de coopération interarabe face aux tiraillements et aux défis complexes auxquels notre région est confrontée". M. Bouslimani a appelé la presse nationale à "poursuivre le travail et

à accompagner les efforts de l'Etat dans l'édification de la nouvelle Algérie", lui souhaitant "davantage de distinction".

"La presse nationale a fait honneur à la profession et au pays, qui continue d'écrire des gloires et de réaliser des succès, avec détermination et dans le cadre de l'unité des rangs et de la complémentarité des efforts", a-t-il soutenu. Le ministre de la Communication a également salué la presse étrangère accréditée pour la couverture de cet important événement.

## FORMATION PROFESSIONNELLE M. Merabi appelle à la généralisation du jumelage des disciplines

Le ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnels, Yacine Merabi, a appelé jeudi à partir de Tizi-Ouzou à la généralisation du jumelage pédagogique dans toutes les disciplines du secteur de la formation professionnelle.

L'opération de jumelage dans le secteur, a-t-il rappelé, a été lancée à partir de la wilaya de Djelfa en septembre dernier, afin de créer "une dynamique cyclique à l'intérieur du secteur".

Dans ce sillage, le ministre a appelé les responsables locaux à mettre en place des jumelages entre les structures du secteur de la wilaya et celles des wilayas du Sud dans le domaine de l'hôtellerie et du tourisme.

Il a également insisté sur "la nécessaire coordination avec le tissu économique local pour définir et répondre aux besoins du marché local en matière de main d'oeuvre qualifiée".

M. Merabi qui a procédé dans la matinée au lancement des journées d'études sur l'évaluation de l'application de la loi 18-10 régissant son secteur, s'est rendu dans deux centres de formation où il s'est enquis des conditions de formation.

Il a, à l'occasion, appelé à "adapter l'enseignement dans le secteur aux normes de performance à même d'offrir aux stagiaires la possibilité d'acquiescer des formations de qualité".

M. Merabi s'est ensuite rendu à l'usine Electro-Industries d'Azazza où 73 stagiaires suivent un stage de formation ainsi qu'à un centre de formation professionnelle à Fréha ayant introduit de nouvelles formations dédiées à l'agriculture.

A noter que le secteur de la formation professionnelle accueille cette année quelques 330.000 stagiaires, dont 70% suivent des formations en entreprise.

## Tizi-Ouzou: coup d'envoi des journées d'évaluation de la loi du secteur de la formation professionnelle

Le ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnels, Yacine Merabi, a donné jeudi à Tizi-Ouzou, le coup d'envoi des journées d'études et d'évaluation de l'application de la loi 18-10 régissant son secteur. Ces journées seront consacrées à l'évaluation de l'application de cette loi cadre régissant la formation professionnelle, les outils pédagogiques en mode formation, l'évaluation de la collaboration avec l'entreprise ainsi que l'enrichissement de cette loi.

Le ministre a rappelé, à l'occasion, l'importance de la formation professionnelle qui accueille cette année quelque 330.000 stagiaires, dont 70% suivent des formations en entreprise.

Adoptée en 2018, cette loi définit les rôles régissant le secteur de la formation et de l'enseignement professionnel ainsi que les textes d'application et le développement des modes de formation.

Elaborée dans le souci de répondre aux besoins des entreprises en matière de main d'oeuvre qualifiée, le secteur a opté pour la formation en entreprise en associant les partenaires dans le processus de l'apprentissage.

M. Merabi a, en outre, fait savoir que des journées d'études similaires seront organisées dans les cinq (5) autres circonscriptions du secteur de la formation professionnelle d'ici la fin de l'année en cours pour une évaluation globale de l'application de cette loi.

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR Généralisation de la politique "zéro papier" au niveau des établissements d'enseignement supérieur

Le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, a instruit les présidents des conférences régionales des universités et les directeurs des établissements de l'enseignement supérieur de renoncer définitivement à l'utilisation du papier dans la publication, publicités et affiches et de les remplacer par des publicités numériques, a indiqué, mercredi, un communiqué du ministère. "Dans le cadre de la démarche de numérisation du secteur et des différentes opérations en milieu universitaire et de généralisation de la politique du zéro papier, les services du ministère ont adressé une note aux présidents

## ASSEMBLÉE POPULAIRE NATIONALE Participation aux travaux du Forum parlementaire sur les changements climatiques en Egypte

L'Assemblée populaire nationale (APN) prend part du 4 au 6 novembre à Louxor (Egypte) aux travaux du Forum parlementaire sur les changements climatiques, a indiqué un communiqué de la Chambre basse du Parlement.

Ce forum qui se tient la veille de la 27e session de la Conférence des Parties (COP27), est conjointement organisé par "le Parlement du climat et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUUDI), en collaboration avec le Parlement panafricain, avec le soutien de la Direction générale des partenariats internationaux relevant de la Commission européenne", précise le communiqué. Le

forum permettra "d'instaurer un dialogue entre les législateurs élus, les agences donatrices et le secteur privé", et aura à débattre essentiellement "des modalités de financement et de création d'un nouveau système des énergies propres pour tous en vue d'éviter la détérioration du climat".

Les débats du forum porteront sur "les menaces climatiques, les énergies renouvelables et les réseaux transfrontaliers,

afin de permettre aux pays d'utiliser les énergies renouvelables et d'accéder à l'énergie".

Prendront part aux travaux de ce forum le vice-président de l'APN, Moundir Bouden, le député Boushaba Abderrezak, en sa qualité de coordonnateur du Réseau des parlementaires panafricains sur l'environnement et le climat, et la députée Ghamra Farida, membre du même réseau.

## PROMOTION DE LA FEMME

### Le renforcement du rôle de la femme au cœur de tous les programmes nationaux de développement (Krikou)

La ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, Kaouthar Krikou a déclaré, vendredi depuis la Turquie, que la question de la promotion et du renforcement du rôle de la femme en tant que partenaire clé dans les domaines politique et économique occupait une place centrale dans tous les programmes nationaux de développement, a indiqué un communiqué du ministère. Dans son allocution à l'occasion du 5e Sommet mondial sur la femme et la justice, qui se tient en Turquie en présence du président turc, Recep Tayyip Erdogan, Mme Krikou a mis avant les principaux articles de la Constitution de 2020 consacrés à la protection de la femme et à la promotion de son rôle en tant que "partenaire

clé", précisant que l'Algérie adopte le principe d'égalité des genres dans tous les domaines, rompant ainsi avec le système des quotas adopté depuis 2008 dans le domaine politique. En parallèle, l'Algérie a veillé à "constitutionnaliser l'égalité en matière d'accès au marché du travail, à encourager les femmes à assumer les postes de responsabilité avec ce que cela implique com me droits, dont l'égalité de rémunération, le congé de maternité payé et le droit à la retraite, jusqu'au dernier acquis approuvé par le Président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune au profit de la communauté nationale à l'étranger des deux genres". La ministre a évoqué également l'aspect relatif à la protection de la femme contre toutes formes de violence,

en milieu professionnel ou familial, "la loi permettant aux victimes de bénéficier de structures d'accueil, de systèmes de prise en charge et d'assistance judiciaire, en vertu de l'article 40 de la Constitution". L'application sur le terrain du contenu du cadre législatif et légal s'est traduit par "une présence accrue de la femme algérienne dans tous les domaines", d'autant que celle-ci brigue des postes de responsabilité au sein de nombreux ministères et instances nationales et judiciaires, et même dans les rangs de l'Armée nationale populaire (ANP), a précisé Mme Krikou, soulignant que la femme algérienne a également bénéficié de divers programmes économiques en tant que "partenaire clé dans le développement national". Citant quelques statistiques

à ce propos, la ministre a indiqué que le taux des étudiantes diplômées chaque année de l'université s'élevait à près de 65%. Par ailleurs, Mme Krikou a mis en avant les acquis réels liés par la femme au niveau local, relevant, à ce propos, que "l'ambition du ministère de promouvoir la créativité de la femme algérienne revêt une dimension internationale, car étant pleinement convaincue de son talent et de son savoir-faire". Saluant, par la même occasion, les femmes militantes et éminentes à travers le monde, Mme Krikou a mis en exergue l'importance de la paix et de la sécurité dans la réalisation du développement et l'instauration de la justice, dans le cadre de la résolution onusienne 1325 sur les femmes, la paix et la sécurité, a conclut le communiqué.

## ALGÉRIE - NIGERIA

### Signature d'un accord bilatéral pour la création d'un Conseil d'affaires algéro-nigérian

Un accord bilatéral portant création d'un Conseil d'affaires algéro-nigérian a été signé, samedi à Alger, à l'issue d'un entretien entre le ministre des Affaires étrangères et de la Communauté nationale à l'étranger, Ramtane Lamamra et son homologue nigérian, Geoffrey Onyeama.

"En présence des deux ministres, il a été procédé à la signature d'un accord bilatéral portant création d'un Conseil d'affaires algéro-nigérian qui a pour vocation de rapprocher les opérateurs économiques des deux pays et d'augmenter le volume des échanges commerciaux bilatéraux", indique un communiqué du ministère.

Au menu des discussions durant la réunion en tête-à-tête entre les deux ministres et de la séance de travail élargie qui s'en est suivie, figurent notamment les relations stratégiques entre l'Algérie et le Nigeria et les perspectives de leur renforcement dans les différents domaines, poursuivi la même source. Dans ce cadre, tout en se félicitant de l'"excellence et de la solidité" des liens politiques et historiques unissant les deux pays, les entretiens entre MM. Lamamra et Onyeama ont permis de réaffirmer l'engagement des deux parties à réaliser les projets structurants initiés conjointement dans le domaine économique, notamment le gazoduc Alger-Lagos, la route transsaharienne et la dorsale à fibre optique. "En outre, et dans le prolongement de leur commun engagement panafricain, les chefs de la diploma-

tie des deux pays ont abordé les questions d'actualité à l'échelle continentale en réaffirmant leur convergence sur la nécessité de permettre à l'Afrique de mettre en œuvre sa propre vision stratégique en matière de paix, sécurité et développement et de promouvoir son unité pour se prémunir des tensions actuelles dans les relations internationales et du climat de polarisation qui en résulte", lit-on dans le communiqué. A cet égard, il a été souligné la nécessité de préserver l'attachement des pays africains aux principes du non-alignement et d'encourager leur participation collective à la reconstruction des relations internationales post-Covid et conflit en Ukraine. "Nous avons discuté des relations bilatérales et pris connaissance des développements positifs enregistrés à ce sujet. Nous avons discuté aussi des nombreux projets à réaliser pour élever le niveau de la coopération algéro-nigérienne (...) et hisser les relations économiques au même niveau que les relations politiques", a déclaré M. Lamamra à la fin de la rencontre, soulignant "la convergence de vues entre l'Algérie et le Nigeria concernant les questions africaines importantes". "Du point de vue de l'Algérie, la relation stratégique avec le Nigeria constitue une halte importante dans le développement des relations de l'Algérie avec le continent africain, tout en travaillant ensemble pour que l'Afrique devienne une partie active dans les relations internationales futures", a-t-il ajouté.

M. Onyeama, qui effectue une visite de travail en Algérie s'inscrivant dans le cadre des consultations politiques régulières entre les deux pays, s'est félicité pour sa part de l'excellente relation entre Alger et Abuja, et de ses discussions avec M. Lamamra, soulignant une convergence de vues "sur presque tous les sujets" et que les deux pays partagent "les mêmes valeurs".

"Le Nigeria et l'Algérie entretiennent depuis des années des relations très proches surtout au niveau politique et nous aimons que notre relation économique et commerciale soit du même niveau que celle politique", a affirmé le chef de la diplomatie nigérienne. Évoquant les différents défis climatiques, sécurité et alimentaire auxquels tous les pays font face, M. Onyeama a souligné l'importance "des grands pays africains comme l'Algérie et le Nigeria d'agir pour trouver des solutions à ces défis en gardant l'indépendance de l'Afrique (...) et promouvoir de façon plus concrète l'intérêt du continent". A ce propos, il a indiqué que l'Algérie a joué un rôle "très important" au Mali pour trouver une solution au conflit, et que des actions communes ont été discutées pour "instaurer la paix et la bonne gouvernance".

A noter que plus tôt dans la journée, le ministre nigérian a déposé au Sanctuaire du martyr une gerbe de fleurs et observé une minute de silence devant la stèle commémorative des martyrs de la glorieuse Guerre de libération nationale.

même source. "Cette opération est l'un des critères d'évaluation de ces établissements et du niveau de leur contribution à la transition numérique, qui constitue l'un des objectifs stratégiques du secteur", a ajouté le communiqué. Le ministère a souligné que "l'engagement en faveur de l'édition numérique aboutira inévitablement à la rationalisation des dépenses et à la réduction des coûts, d'autant que l'abandon de l'édition papier aura des effets positifs sur l'environnement au niveau des complexes universitaires", précise le communiqué.

## BEJAIA

## Le colloque sur Abderrahmane Mira, chef de la Wilaya III historique dresse le portrait du martyr héros

Le colloque national, dédié à Abderrahmane Mira, chef de la Wilaya III historique, ouvert vendredi à Tazmalt (Bejaia) a dressé un portrait riche sur parcours de ce chahid tombé au champ d'honneur, l'arme à la main le 6 novembre 1959, à l'âge de 37 ans.

Ses enfants, Smail et Tarik, ses frères d'armes et des historiographes ont, à l'occasion, déroulé son parcours et sa vie au front et à en faire connaître les facettes méconnues de l'Histoire, notamment sur sa désignation par le colonel Amirouche comme chef de la Wilaya III ou sa promotion au grade de colonel.

A ce sujet, le secrétaire général de l'ONM de la wilaya de Bejaia, a souligné, dans son témoignage qu'avant sa mort survenue le 29 mars 1959, "le colonel Amirouche avait envoyé un message à partir de Tunis, dans lequel, il affirmait sa décision de faire de Abderrahmane Mira, son remplaçant à la Wilaya III".

"Juste après sa mort, le lieutenant Djahali d'Amizour nous a réuni (les moudjahidines) pour nous annoncer la nouvelle et éviter que nous succombions au désarroi et à la peine", a-t-il affirmé, expliquant que le nouveau chef, en mission en Tunisie, "n'avait pas tardé, dès juillet 1959 à rejoindre la Wilaya III à la tête de deux compagnies d'acheminement des armes, avec tous les périls du contexte, notamment, l'installation de la ligne Morice, sur les frontières et l'accentuation de l'opération jumelle qui avait affaibli sensiblement le front, notamment à cause du manque d'armes qui commençait à se faire ressentir". En fait, le contexte général de la wilaya III "n'était pas au beau fixe", soutiendra, pour sa part, Ali Battache, ancien officier de l'Armée de libération nationale (ALN), historiographe et auteur de plusieurs ouvrages sur la Révolution, qui relèvera, notamment, l'opération la bleuite, la mort d'Amirouche, le manque d'armes, entre autres. "L'arrivée de Abderrahmane Mira à la tête de la Wilaya avait revigoré et resserré les rangs et réussi même à relever le moral des civils, en allant leur parler de vive voix, sillonnant ainsi une



foultitude de villages", a-t-il soutenu. Lui emboitant le pas, son fils Tarik Mira, a tenu à rappeler que son père, le jour de sa mort, rentrait d'une tournée à travers l'ouest d'Akbou, notamment les villages d'Ouzelaguène, où il a mené une campagne auprès des populations locales, pour continuer à s'engager courageusement dans la révolution.

"Seulement, arrivé à Ait Hyani, alors qu'il traversait l'oued local, il a été surpris dans un guet-apens tendu par le 2ème R.I.M.A. (Régiment d'Infanterie marine aéroporté). Mira d'abord était blessé par une grenade, un lance-patate, puis touché par une balle au visage", a narré son fils, avant de souligner que quatre jours après, "au terme de réjouissances coloniales hors normes, son corps a été exposé devant les habitants du village de Taghalat, d'où il est originaire, pour frapper les esprits et avertir du sort qui attend tous les résistants". Tous les intervenants et les témoignages ont souligné le courage de l'homme, sa témérité, son sens de l'organisation et ses qualités de meneurs d'hommes. "Il

ne savait pas reculer devant le danger, toujours prêt à aller de l'avant", a souligné un moudjahid, se remémorant un épisode près de la frontière tunisienne où, face à la difficulté pour les moudjahidines à franchir la ligne Morice, "Abderrahmane Mira à forcé quand même le passage et est rentré au pays", a-t-il évoqué en s'attardant sur l'envoi en tant qu'émissaire pour mettre de l'ordre dans la Wilaya VI historique et la tâche difficile à laquelle il a fait face. Quasiment tous les aspects de son parcours et ses hauts faits d'armes ont été abordés en ce premier jour du colloque qui s'est tenu devant une salle archicomble et qui augure d'une seconde journée, demain samedi, tout aussi riche.

Ce vendredi, une cérémonie de recueillement et dépôt de gerbe de fleur a été observée au carré des martyrs de la ville de Tazmalt, qui a profité de ce moment d'émotion pour lui rendre un hommage appuyé, notamment par la chanson et la poésie. Un film documentaire sur l'itinéraire du chahid fait de sacrifices a été également projeté en fin de journée.

## ANNABA

## Des jumelages entre les universités frontalières algéro-tunisiennes 5+5 "avant la fin du 1<sup>er</sup> trimestre 2023" (rencontre)

Des conventions de jumelage entre les universités frontalières algériennes et tunisiennes seront conclues "avant la fin du premier trimestre 2023", ont indiqué jeudi au terme de leurs travaux à Annaba les participants à une rencontre des responsables des établissements de l'enseignement supérieur des deux pays.

Des conventions de jumelage entre les universités frontalières algériennes et tunisiennes seront conclues "avant la fin du premier trimestre 2023 conformément aux résultats de la première réunion des universités frontalières algéro-tunisiennes 5+5" tenue à Annaba dans le cadre de la convention de coopération dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique liant ces établissements, a-t-on souligné.

La conclusion de conventions de jumelage entre les universités concernées prévue "dans les meilleurs délais ne dépassant pas le premier trimestre de l'année prochaine, permettra une meilleure exploitation et une coopération efficace dans les domaines de la recherche scientifique et académique entre les universités frontalières Algéro-tunisiennes", ont indiqué les participants à cette rencontre à laquelle ont pris part les recteurs des universités d'El Tarf, Souk-Ahras, Tébessa, El Oued et Annaba (Algérie) et de Gafsa, Jendouba, Sfax, Kairouan et Gabès (Tunisie). Il sera procédé dans le cadre du plan d'action, qui a été déterminé à court terme pour la concrétisation du contenu et objectifs de cette convention, à l'élaboration d'une plateforme numérique pour les compétences et potentialités humaines et le matériel scientifique et de recherche disponible dans les universités concernées, en plus de l'organisation de rencontres cycliques, la promotion des offres de formation dans ces universités et le renforcement de la formation pédagogique numérique, ont expliqué les organisateurs.

Le plan comprend également l'encouragement de l'échange d'étudiants, l'organisation de manifestations scientifiques et de concours pour la meilleure idée de projet innovant dans le cadre de la coopération 5+5, a-t-on souligné.

Au cours de cette première rencontre, il a été procédé à la constitution d'une commission de suivi de la coopération 5+5 chargée du suivi des activités et l'exécution du plan de travail élaboré pour la concrétisation du contenu et objectifs de cette convention, a-t-on fait savoir.

Pour rappel, la première rencontre en présentiel des universités frontalières algéro-tunisiennes 5+5 a duré deux jours tenue dans la ville d'Annaba.

## MOSTAGANEM

## Le 4 novembre 54 tombe en martyr le chahid Abdelmalek Ramdane

La wilaya de Mostaganem a commémoré vendredi le 68ème anniversaire de la mort dans le champ d'honneur du chahid Abdelmalek Ramdane (1928/1954) membre du groupe des 22 historique ayant planifié et lancé le déclenchement de la glorieuse lutte armée, tombé au champ d'honneur le 4 novembre 1954.

Les cérémonies officielles se sont déroulées dans la localité éponyme, située à 37 km de Mostaganem, en présence des autorités civiles et militaires, de représentants de la famille révolutionnaire et d'un grand nombre de citoyens. A cette occasion, une gerbe de fleurs a été déposée au pied de la stèle érigée à la mémoire du Chahid, tombé au champ d'honneur le 4 novembre 1954 près de Sidi Ali suite à un accrochage entre son groupe et la soldatesque française, suivie de la lecture de la Fatiha du Livre saint. La délégation officielle s'est rendue ensuite à

la grotte où le chahid Abdelmalek Ramdane s'était réuni avec les responsables des sections de Ouilis (Abdelmalek Ramdane actuellement), Bosquet (Hadjadj) et Cassaignes (Sidi Ali), la veille du déclenchement, le 1er Novembre 1954, de la guerre de libération nationale. Au musée communal, une exposition de photos, d'ouvrages historiques et de publication du ministère des Moudjahidines et des Ayants droit a été inaugurée. Des défilants mettant en exergue la vie du chahid Abdelmalek Ramdane et une liste des 89 martyrs de la région ont été distribués aux visiteurs. Des activités culturelles et sportives ont été également organisées.

Le professeur Mohamed Bellil, enseignant d'histoire contemporaine à l'université Ibn Khaldoun de Tiaret, a souligné dans son intervention que le chahid Abdelmalek Ramdane, "un des planificateurs de la Révolution de novembre 1954 et artisan des pre-

mières opérations militaires dans la région de la Dahra, à l'Est de la wilaya de Mostaganem, est le reflet de cet événement historique déclenché par des jeunes nourris par les idéaux de liberté, de sacrifice et convaincus de l'unité nationale et du droit de l'indépendance du pays". M. Bellil a également rappelé que "le chahid Abdelmalek Ramdane a consenti le sacrifice suprême après avoir été chargé, en tant que membre des 22, de préparer et de lancer la lutte armée dans la région de la Dahra en sa qualité d'adjoint du chahid Larbi Ben Mhidi", ajoutant que "l'action révolutionnaire a été globale face à la propagande coloniale".

C'était un projet politique, civilisationnel et national développé par la proclamation du 1er novembre, matérialisé par les sacrifices des martyrs et des moudjahidines jusqu'au recouvrement de l'indépendance nationale, en juillet 1962".

## GUELMA

## Découverte d'un site archéologique à Guelaat Bousbaâ

Des chercheurs du Centre national de recherche en archéologie (CNRA) ont découvert dans la commune de Guelaat Bousbaâ (wilaya de Guelma) un nouveau site archéologique "d'une grande importance historique" appartenant à diverses périodes romaines, a appris jeudi l'APS auprès du directeur de wilaya de la culture et des arts.

M. Boudjemaâ Benamirouche a précisé que la découverte a été faite par une équipe du CNRA au cours d'une opération de recherche d'une ville archéologique supposée se trouver à l'endroit d'un des quartiers de cette commune distante de 12 km à l'Est de la ville de Guelma dans le cadre d'une convention entre le CNRA et le ministère de la Culture et des Arts. Les données préliminaires communiquées par l'équipe chercheurs qui poursuivra ses fouilles jusqu'à la mi-novembre courant indiquent des pièces archéologiques d'une grande valeur historique pour la région et le pays en général, a précisé le même cadre qui, a ajouté que les résultats finaux du travail de l'équipe seront communiqués au cours d'une journée d'étude nationale qui sera organisée à Guelma dans les prochains jours.

Deson côté, la cellule de communication du groupement de wilaya de la Gendarmerie nationale, a indiqué dans un communiqué que la découverte du site archéologique où des vestiges historiques ont été trouvés a été faite en présence de la brigade de Gendarmerie de Guelaat Bousbaâ.

Elle a précisé que les objets découverts ont été remis au président de l'Assemblée



populaire communale de cette commune pour en assurer la préservation parallèlement à l'ouverture d'une enquête sur l'affaire en application des instructions du procureur de la République près le tribunal de Guelma. La même source a indiqué que le début de la recherche archéologique remonte aux derniers jours avec le lancement des fouilles recherchant la ville archéologique romaine qui se trouverait à la cité Atti El-Hadi de la commune de Guelaat Bousbaâ par l'équipe scientifique du CNRA relevant du ministère de la Culture et des Arts. La découverte du nouveau site est intervenue après l'extension par l'équipe de chercheurs des fouilles vers un terrain agricole appartenant à un particulier à l'Est de la commune de Guelaat Bousbaâ au lieu-dit El Baguitat.

## ENERGIE

**M. Arkab à la 43<sup>ème</sup> session du Conseil des ministres de l'APPO**

Le ministre de l'Énergie et des Mines, Mohamed Arkab, a pris part, vendredi, aux travaux de la 43<sup>ème</sup> session ordinaire du Conseil des ministres de l'Organisation des producteurs de pétrole africains (APPO), qui s'est tenue par visioconférence, a indiqué un communiqué du ministère.

La session présidée pour l'année 2022, par le président de l'Organisation, Monsieur Diamantino Pedro Azevedo, ministre des Ressources minérales, du Pétrole et du Gaz de la République d'Angola, était consacrée à la question de l'avenir de l'industrie pétrolière et gazière en Afrique, à la lumière de la transition énergétique, précise la même source. L'Algérie, à l'instar des autres pays membres, s'est félicitée de l'adhésion de trois nouveaux membres à part entière de l'APPO, à savoir le Ghana, la Namibie et le Sénégal d'où le nombre est passé de 15 à 18 pays membres. S'agissant de la stratégie relative à la transition énergé-

tique à long terme en Afrique, "les ministres ont reconnu la réalité du changement climatique et ont exprimé leur soutien à tout effort humain visant à lutter contre les dangers du changement climatique, tout en soulignant la nécessité de recourir aux technologies qui permettent l'utilisation de combustibles fossiles avec une empreinte carbone minimale".

Ils ont ainsi décidé d'aller avec une position africaine commune liée à l'exploitation des hydrocarbures à travers l'Union africaine pour la présenter à la COP 27, a fait savoir la même source.

Les ministres ont également identifié les défis imminents auxquels l'industrie pétrolière et

gazière sera confrontée en Afrique, étant donné que les financiers internationaux investissent de moins en moins dans l'industrie pétrolière et gazière.

En ce qui concerne le financement des projets énergétiques sur le continent, le Conseil a décidé de rechercher des ressources afin de réunir les capitaux nécessaires pour continuer à financer l'industrie pétrolière et gazière.

Il a été convenu que "l'Afrique devait revoir sa stratégie, car la donne change rapidement", ajoute le communiqué. "L'Afrique doit chercher en son sein l'expertise, la technologie, le financement et les marchés pour ses ressources énergétiques".

**M. Arkab et le SG de la FAPMC examinent les moyens de renforcer de la coopération arabe commune**

Le ministre de l'Énergie et des Mines, Mohamed Arkab a reçu, jeudi à Alger, le Secrétaire général de la Fédération arabe du pétrole, des mines et de la chimie (FAPMC), Imad Hamdi avec lequel il a évoqué les voies et moyens de renforcer la coopération arabe commune, s'agissant notamment de l'habilitation et de la formation dans les domaines du pétrole, de la chimie et des mines, a indiqué un communiqué du ministère. La rencontre s'est déroulée au siège du ministère en présence du président de la Fédération nationale des travailleurs du pétrole, du gaz et de la chimie (FNTPGC), Hamou Touahria, et ce en prévision du 12<sup>e</sup> congrès de la FAPMC, prévu les 6 et 7 novembre courant à Skikda, sous le slogan "Concrétiser le marché arabe par le dialogue social", précise la même source. A cette occa-

sion, M. Hamdi a souligné que le 12<sup>e</sup> congrès offrira "l'opportunité d'examiner la situation du mouvement syndical et les moyens de relancer son rôle et de développer ses activités sur le double plan local et international", ajoutant que le Sommet arabe d'Alger "constituait une occasion en or en vue de rassembler les rangs arabes et de renforcer la coopération arabe notamment dans les domaines de l'énergie et des mines". Par ailleurs, les deux parties ont mis en avant "la qualité des relations algéro-égyptiennes", insistant sur "la consolidation de la coopération bilatérale dans les domaines des hydrocarbures, de l'énergie et de la fabrication des engrais". Elles ont également annoncé l'échange de visites entre les experts des deux pays dans ce cadre, selon le communiqué.

**12<sup>e</sup> conférence de la Fédération arabe des travailleurs du pétrole, des mines et de la chimie les 6 et 7 novembre à Skikda**

L'Union générale des travailleurs algériens (UGTA) a annoncé, jeudi dans un communiqué, l'organisation de la 12<sup>e</sup> conférence de la Fédération arabe des travailleurs du pétrole, des mines et de la chimie (FATPMC), les 6 et 7 novembre dans la wilaya de Skikda, sous le thème "Le dialogue social pour la concrétisation du marché arabe commun". Organisée en coordination avec la Fédération nationale des travailleurs du pétrole, du gaz et de la chimie (FNTPGC) et la FATPMC, la conférence verra la participation de "plus de 100 délégués représentant des organisations syndicales arabes, des personnalités nationales, internationales et syndicales de haut rang de 17 pays arabes producteurs de pétrole, de minerais et de produits chimiques", précise la centrale syndicale dans son communiqué. La séance d'ouverture des travaux de la conférence sera marquée par la présence du secrétariat de la centrale syndicale de l'UGTA, à sa tête le secrétaire général Salim Labatcha et des secrétaires généraux des syndicats des entreprises relevant du secteur des hydrocarbures, du gaz et de la chimie.

"Cet événement syndical de haut niveau abrité par notre pays pour la première fois se tient dans une conjoncture exceptionnelle marquée par les mutations et changements survenus sur le marché pétrolier mondial", a souligné la même source. Cette conférence "constituera une opportunité pour passer en revue l'état du mouvement syndical et examiner les moyens de relancer son rôle et développer ses activités sur les plans local et mondial. Elle sera aussi l'occasion d'examiner les développements économiques, technologiques et scientifiques, y compris l'intelligence artificielle". Depuis sa création début 1961, la Fédération arabe des travailleurs du pétrole, du gaz et de la chimie continue de jouer son rôle pour relever les défis auxquels fait face la classe ouvrière arabe dans le domaine de l'industrie pétrolière, des mines et de la chimie, consacrant ainsi les principes énoncés dans les chartes internationales des droits de l'Homme et l'Organisation internationale du travail (OIT), outre les normes arabes du travail de l'Organisation arabe du travail (OAT). La centrale syndicale œuvre, en coordination avec l'Union arabe, à "donner une impulsion à la véritable solidarité entre les organisations arabes pour réaliser l'unité de la classe ouvrière et un destin arabe commun des travailleurs du pétrole, des mines et de la chimie". Cette conférence "devra souligner l'importance de la pratique syndicale reposant sur l'appui des activités syndicales à travers son rôle axial tant au niveau national qu'international", conclut la source.

## INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE

**Les producteurs appelés à consacrer une partie de leur production à l'exportation (ministre)**

Le ministre de l'Industrie pharmaceutique, Ali Aoun a annoncé, jeudi, l'élaboration prochaine d'une circulaire pour obliger les producteurs nationaux de médicaments à dédier une partie de leur production à l'exportation en vue de contribuer à la stratégie nationale de diversification des exportations.

M. Aoun s'exprimait lors d'une visite d'inspection inopinée au niveau de l'Agence nationale des produits pharmaceutiques (ANPP), a indiqué un communiqué du ministère. Cette visite s'inscrit "dans le cadre du suivi de la mise en exécution des instructions du ministre relatives à la facilitation des procédures d'enregistrement à travers la levée de l'ensemble des contraintes administratives et techniques, notamment celles relatives à l'exigence des études de bioéquivalence et leurs validations dans les dossiers d'enregistrement des médicaments".

Participant aux travaux de la commission d'enregistrement des médicaments de l'Agence, M. Aoun a annoncé "l'élaboration prochaine d'une circulaire pour obliger les producteurs nationaux à dédier une partie de leur production à l'exportation en vue de compenser le montant de la facture d'importation de leurs intrants et de contribuer à la stratégie nationale de

diversification des exportations". Les travaux de la commission d'enregistrement ont été consacrés à l'examen de 153 dossiers d'enregistrement ayant bénéficié de la mesure de suppression des études de bioéquivalence en vue de leur libération, ce qui permettra l'entrée en production directe de près de 153 médicaments pour une meilleure satisfaction des besoins du marché national, a précisé le communiqué.

A cette occasion, le ministre a réitéré ses "fermes" instructions pour l'application "immédiate" de l'ensemble des mesures et des décisions prises pour faciliter les procé-

dures d'enregistrement des médicaments. Devant les membres de la commission d'enregistrement, il a appelé "à plus d'efficacité et de célérité dans le traitement des dossiers, tout en réitérant sa détermination à assurer personnellement le suivi et la mise en application de l'ensemble des décisions prises pour faciliter et fluidifier les procédures d'enregistrement", a fait savoir le ministère.

La visite d'inspection inopinée au niveau de l'ANPP a également permis à M. Aoun de s'enquérir des procédures et du mode de fonctionnement en vigueur au niveau du comité économi que intersectoriel

de fixation des prix et d'échanger avec l'ensemble des représentants des secteurs membres de la commission présents aujourd'hui et notamment ceux de la Caisse nationale des assurances sociales (CNAS) et des Impôts. Dans ce cadre, il a rappelé "l'importance d'un prix juste et étudié appliqué aux produits pharmaceutiques, ainsi que sa contribution dans la maîtrise de la facture d'importation qui est bien plus efficace et pérenne pour l'industrie pharmaceutique nationale que la simple baisse des volumes d'importations".

M. Aoun a donné un certain

nombre d'instructions et d'orientations pour permettre au comité intersectoriel de "mieux accomplir ses missions, notamment à travers l'implication effective et la présence obligatoire de tous les secteurs membres", explique le document.

Il a également appelé à la mise en place d'un "véritable mécanisme d'évaluation et de contrôle du taux d'intégration déclaré par certains opérateurs frauduleux ou malintentionnés et qui conduisent au blocage de véritables projets d'investissement dans la production pharmaceutique", souligne-t-on encore de même source.

## BANQUES

**BNA-BADR : réunion avec l'AAAD pour le financement des projets agricoles**

La Banque nationale d'Algérie (BNA) et la Banque de l'agriculture et du développement rural (BADR) ont tenu, mercredi à Alger, une réunion de travail avec l'Autorité arabe pour l'investissement et le développement agricole (AAAD) dans le cadre du financement des projets agricoles, a indiqué la BNA dans un communiqué. Outre le directeur général de la BNA, Mohammed Lamine Lebbou, le directeur général de la BADR, Mohand Bourai, le président de l'AAAD, Mohamed Benabid El Mazroui, cette séance de travail a regroupé également la prési-

dente de la Confédération générale des entreprises algériennes (CGEA), Saida Neghza, et des hauts cadres des parties prenantes, souligne la même source. Selon le communiqué, "les discussions ont porté sur plusieurs domaines de coopération, notamment l'étude d'opportunités de financement conjoint des opérateurs actifs dans le secteur de l'agriculture et des productions végétales et animales en Algérie, outre l'échange d'expériences dans ce domaine". A noter que l'AAAD est un organisme financier arabe indépendant, regroupant 21 pays arabes,

dont l'Algérie. Il détient des participations dans 53 grandes entreprises agricoles réparties sur 12 pays arabes et intervenant dans la production de céréales, produits laitiers, sucre, viande, élevage et aliments pour bétail. "Cette rencontre s'inscrit dans le cadre des instructions du président de la République relatives au financement et à l'accompagnement de projets agricoles créateurs de richesse et de valeur ajoutée dans l'objectif d'atteindre l'autosuffisance en produits agricoles et la sécurité alimentaire", souligne le communiqué.

## PÉTROLE

## Le Brent approche de nouveau des 100 dollars

Le baril de Brent de la mer du Nord, variété européenne de référence pour le pétrole, a terminé vendredi en forte hausse et approché le seuil symbolique de 100 dollars, sur un marché enthousiaste à l'idée d'un possible assouplissement de la politique anti-Covid en Chine.

Le Brent pour livraison en janvier a bondi de 4,1%, pour clôturer à 98,57 dollars. En séance, il est monté jusqu'à 98,72 dollars, au plus haut depuis près de quatre semaines.

Quant au baril de West Texas Intermediate (WTI) américain, pour livraison en décembre, il a pris 5,03%, à 92,61 dollars. Pour Bart Melek, de TD Securities, l'envolée des cours, vendredi, est liée aux anticipations d'un relâchement des restrictions sanitaires en Chine.

Les rumeurs qui circulaient depuis plusieurs jours



déjà ont été amplifiées par des déclarations de l'ancien chef épidémiologiste du Centre chinois de contrôle et de prévention des maladies, Zeng Guang. Selon l'agence

Reuters, le scientifique a affirmé qu'une nouvelle politique sanitaire allait être mise en place dans les 5 à 6 mois. "La situation évolue" et la politique zéro-Covid de

la Chine "va aussi connaître des changements majeurs", selon des propos de Zeng Guang lors d'une conférence organisée par Citigroup, rapportés par Reuters.

"Cela impliquerait que nous allons avoir une demande plus forte de Chine", a commenté Bart Melek, qui a néanmoins estimé que la réaction du marché était excessive. Le repli du dollar, après un rapport sur l'emploi américain mitigé, a aussi soutenu les prix, la plupart des contrats sur le pétrole étant libellés dans cette devise.

PRODUITS ALIMENTAIRES  
Les prix mondiaux stables en octobre (FAO)

Les prix mondiaux des produits alimentaires étaient globalement stables en octobre, la hausse des prix des céréales étant plus que compensée par la baisse des cotations d'autres produits de base, a rapporté vendredi l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). "L'indice FAO des prix des produits alimentaires, qui suit les variations mensuelles des prix internationaux d'un panier de produits alimentaires couramment commercialisés, a atteint en moyenne 135,9 points au cours du mois d'octobre, soit un niveau légèrement inférieur à son niveau de septembre", précise la même source. Avec la dernière mise à jour, l'indice était "en baisse de 14,9% par rapport à son sommet historique enregistré en mars 2022, alors qu'il restait 2,0% au-dessus de son niveau d'octobre 2021", souligne également la FAO.

L'indice FAO des prix des céréales a augmenté de 3% au cours du mois. "Les cours mondiaux du blé ont augmenté de 3,2%, reflétant principalement les incertitudes liées à l'Initiative céréalière de la mer Noire ainsi qu'une révision à la baisse des approvisionnements aux Etats-Unis d'Amérique", explique l'Organisation onusienne. Quant aux prix internationaux des céréales secondaires, ils ont augmenté de 3,5% par rapport à septembre.

Selon la FAO, les prix du maïs augmentent encore plus en raison notamment des perspectives de production plus faibles aux Etats-Unis d'Amérique et dans l'Union européenne, ainsi que des conditions de semis sèches en Argentine.

Les prix internationaux du riz ont augmenté de 1,0%. En revanche, l'indice de FAO des prix des huiles végétales a baissé de 1,6% en octobre et se situait à près de 20% en dessous de son niveau de l'année précédente. "La hausse des cours internationaux de l'huile de tournesol a été plus que compensée par la baisse des prix mondiaux des huiles de palme, de soja et de colza", a fait savoir la FAO.

Concernant l'indice des prix des produits laitiers, il a chuté de 1,7%, les prix de tous les produits laitiers étant couverts depuis septembre. "Des achats inférieurs aux attentes de la Chine, une demande d'importations atone et l'affaiblissement de l'euro par rapport au dollar américain ont soutenu la baisse d'octobre", selon la FAO. S'agissant de l'indice des prix de la viande, il a baissé de 1,4% en octobre par rapport à septembre, les prix internationaux de la viande ovine, bovine et de volaille ayant tous baissé en raison d'une demande mondiale d'importation globalement modérée et d'une augmentation des disponibilités exportables.

Enfin, les prix du sucre ont baissé de 0,6% soutenu par l'amélioration des perspectives de production en Inde. "Des facteurs tels que les pluies qui entravent la progression des récoltes au Brésil, la forte demande d'importations de l'Indonésie et de la Chine et la hausse des prix de l'éthanol au Brésil ont limité la baisse mensuelle des prix du sucre", explique l'Organisation.

D'autre part, la FAO a une nouvelle fois abaissé ses perspectives de la production céréalière mondiale pour 2022. Elle devrait s'établir à 2 764 millions de tonnes, soit une baisse de 1,8% par rapport à 2021. "Alors que la production mondiale de blé est désormais estimée à 783,8 millions de tonnes en 2022, la production mondiale de céréales secondaires, record absolu, devrait chuter de 2,8% à 1,467 milliards de tonnes", indique la FAO.

## BOURSE DE NEW YORK

## Clôture en hausse après les chiffres sur l'emploi américain

La Bourse de New York a clôturé en hausse vendredi à l'issue d'une séance hésitante, après la parution des chiffres de l'emploi montrant une économie américaine encore solide mais qui commence à réagir aux tours de vis monétaires de la banque centrale américaine (Fed). L'indice Dow Jones a gagné 1,26%, le Nasdaq, à dominante technologique, 1,28% et le S&P 500 1,36%. Mais sur la semaine, les indices se sont repliés de

1,4% pour le Dow Jones, de 3,5% pour le S&P et de 5,6% pour le Nasdaq. Vendredi, le gouvernement a annoncé que le taux de chômage avait légèrement progressé en octobre aux Etats-Unis. Il s'est inscrit au-dessus des prévisions à 3,7% tandis que 261.000 emplois ont été créés, un rythme légèrement ralenti mais toujours soutenu. surtout, la progression de la rémunération horaire moyenne a freiné sur un an à 4,7% au lieu de

5% en septembre, ce qui a été de nature à rassurer les marchés quant au risque que les salaires nourrissent une spirale inflationniste.

Après une envolée en matinée, les indices ont heurté un mur et sont même redescendus dans le rouge avant de revenir en territoire positif. Car finalement le marché de l'emploi ne semble pas montrer trop de signes de faiblesse. Les embauches restent plus fortes que prévu. Certains

pensent, comme Patrick O'Hare, que cela pourrait conforter "un scénario d'atterrissage en douceur" qu'ambitionne encore la Fed: faire ralentir l'inflation sans trop abimer l'économie et le marché du travail. D'autres, comme Adam Sarhan de 50 Park Investment, estiment que le marché "doit faire face à la réalité et que la Fed a encore un long chemin (de hausses des taux) avant de maîtriser l'inflation".

## TUNISIE

## Convention de prêt d'appui budgétaire de 74 millions de dollars avec le Fonds monétaire arabe

Une convention de prêt d'appui budgétaire de 74 millions de dollars (près de 238,5 millions de dinars) a été signée, vendredi, entre le Fonds monétaire arabe (FMA) et la Banque centrale de Tunisie (BCT) a indiqué l'agence TAP.

Cette convention de prêt dit "ordinaire" a été signée par le président du conseil d'administration et directeur général du Fonds monétaire arabe, Abderrahmane Ben Abdallah Al Hamidi et le gouverneur de la Banque centrale de Tunisie, Marouane El Abassi, en sa qualité de Gouverneur de la Tunisie auprès du FMA.

Cet accord sera décaissé sur trois tranches dont la première d'une valeur de 37 millions de dollars (envi-

ron 119,7 millions de dinars) sera débloquée au début de la semaine prochaine. Ce prêt vise à soutenir le programme de restructuration financière inclus dans le programme tunisien de réformes, au niveau du volet du rétablissement des équilibres financiers et de la réduction du déficit de la balance des paiements. Le remboursement de ce crédit se fera sur 5 ans avec une période de grâce de 2 ans et demi.

Le décaissement de ce crédit se fera via la plateforme Buna qui sera utilisée pour la première fois par l'Etat tunisien. Pour rappel, la Banque Centrale de Tunisie a entamé fin janvier 2022, la mise en service (go-live) de son adhésion au système de règle-

ment inter-arabe "Buna", après avoir signé la convention de participation en date du 14 octobre 2021.

Elle est la deuxième banque centrale arabe à avoir adhéré à "Buna", ce système de règlement affilié au Fonds Monétaire Arabe et lancé depuis le 28 décembre 2020, pour permettre aux banques centrales et commerciales d'effectuer des paiements en monnaies arabes et internationales, en vue de favoriser l'intégration des infrastructures de paiement et développer les échanges commerciaux et financiers dans la région arabe.

La plateforme Buna est affiliée à l'institution régionale de compensation et de règlement des paiements arabes, elle-même propriété du FMA.

## CANADA

## Ottawa revoit à la baisse son déficit, envisage une récession en 2023

Le Canada prévoit un déficit moins élevé qu'attendu en 2022-2023, a indiqué jeudi la ministre des Finances, en admettant toutefois que la perspective d'une récession se rapprochait sur fond d'inflation record.

Le gouvernement canadien table sur un déficit de 36,4 milliards de dollars canadiens (27 milliards d'euros) contre 52,8 milliards en avril. Le gouvernement Trudeau prévoit également, pour la première fois, un retour à l'équilibre en 2027-2028.

"Le Canada ne peut pas éviter le ralentissement mondial. Pas plus que nous n'aurions pu empêcher le Covid-19 d'atteindre nos côtes", a toutefois déclaré Chrystia Freeland, vice-

première ministre du Canada et ministre des Finances, dans son discours.

Dans un "scénario pessimiste", Ottawa envisage ainsi que le Canada pourrait entrer "dans une légère récession au premier trimestre de 2023", indique la mise à jour économique. Le gouvernement a également annoncé une série de nouvelles mesures comprenant des investissements ciblés pour les travailleurs à faibles revenus, la fin des intérêts sur les prêts étudiants et ceux des apprentis d'ici avril 2023 ainsi que la réduction des frais de transactions liés aux cartes de crédit pour les petites entreprises. Chrystia Freeland a aussi dévoilé des cré-

dit d'impôts à l'investissement pouvant aller jusqu'à 30% pour les technologies propres et l'hydrogène propre.

Pour contrebalancer ces investissements, le gouvernement compte introduire une taxe de 2% sur les rachats d'actions par les entreprises publiques pour "s'assurer qu'elles paient leur juste part".

Cette nouvelle taxe dont les détails doivent être annoncés dans le prochain budget fait écho à une mesure similaire introduite récemment aux Etats-Unis.

Dans son allocution, la ministre a tenu à souligner que les dépenses ne viendraient pas alimenter l'inflation galopante qui

touche le pays. "Nous offrons des mesures ciblées pour alléger l'inflation", a indiqué Chrystia Freeland, ajoutant que "pendant que la Banque du Canada lutte contre l'inflation, nous ne compliquerons pas son travail".

La semaine dernière, la banque centrale canadienne a rehaussé pour la sixième fois consécutive son taux directeur, passant de 0,25% en janvier à 3,75%. Le taux d'inflation a légèrement ralenti pour le troisième mois consécutif pour s'établir à 6,9% en septembre, après un pic record de 8,1% en juin. Les conservateurs, principale opposition, accusent régulièrement le gouvernement de trop dépenser, gonflant ainsi l'inflation et fai-

sant par la même augmenter le coût de la vie. En avril, le gouvernement canadien avait dévoilé un budget resserré après deux années de pandémie qui ont entraîné des milliards d'aides et de dépenses exceptionnelles.

Dans ses perspectives parues en octobre, le Directeur parlementaire du budget prévoit "un net ralentissement de la croissance du PIB réel du Canada pendant la seconde moitié de 2022 et une faible croissance tout au long de 2023". Initialement estimée à 3,9%, la croissance du PIB devrait tomber à 0,7% en 2023, selon les estimations du gouvernement (3,2% actuellement).

## LUTTE CONTRE LA SPÉCULATION 38 individus poursuivis en justice au cours des cinq derniers jours (ministère de la Justice)

Des poursuites judiciaires ont été engagées, entre le 30 octobre et le 3 novembre, contre 38 individus pour spéculation illicite et des peines de trois (3) à quinze (15) ans de prison ferme ont été prononcées contre 37 d'entre eux, a indiqué jeudi le ministère de la Justice dans un communiqué.

Plusieurs juridictions du territoire national ont enregistré, entre le 30 octobre et le 3 novembre, "des poursuites judiciaires contre 38 individus ayant commis des actes de spéculation illicite", lesquels ont été "déférés devant les tribunaux en comparution immédiate", a précisé le communiqué.

"Des peines de trois (3) à quinze (15) ans de prison ferme assorties d'amendes allant de 700.000 à 3.000.000 de dinars ont été prononcées contre 37 d'entre eux au niveau de plusieurs tribunaux relevant des cours de Oum El Bouaghi, Tébessa, Batna, Sétif, Béjaïa, Relizane, Tamarrasset, Mostaganem et Skikda", selon la même source.

Ces mesures visent à "lutter contre les crimes portant atteinte à l'économie nationale, notamment la contrebande et la spéculation illicite", a conclu le communiqué.

## EL OUED Plus de 367.000 comprimés psychotropes saisis

Les services conjoints de sécurité (Police et Gendarmerie nationale) de la wilaya d'El Oued ont procédé, en coordination avec les services des douanes, à la saisie de 367.500 comprimés psychotropes, indique un communiqué de ces services.

Agissant sur informations faisant état d'un mouvement suspect de trafic de psychotropes, les éléments du groupement territorial de la Gendarmerie nationale et de la Sûreté de daïra de Robbah (10 km au sud du chef lieu de wilaya) ont procédé à la saisie de 367.500 comprimés psychotropes, selon le communiqué de la cellule d'information et des relations publiques du Groupement territorial de la gendarmerie.

Suite à l'application d'un plan sécuritaire bien ficelé, il a été procédé à l'identification des membres de ce réseau criminel, au nombre de six suspects, âgés entre 20 et 30 ans, dont deux (2) ont été arrêtés, tandis que les quatre autres sont en état de fuite, précise le communiqué qui fait état de la saisie de (4) véhicules lors de cette opération.

Les mis en cause ont été déférés devant le tribunal territorialement compétent qui a ordonné leur placement en détention provisoire.

## RELIZANE Saisie de plus de 12 kilos de kif traité et arrestation d'un trafiquant

Les éléments de la brigade de lutte contre les stupéfiants relevant de la sûreté de wilaya de Relizane ont saisi une quantité de 12 kilos et 460 grammes de kif traité et arrêté un trafiquant, a-t-on appris vendredi auprès de ce corps de sécurité.

L'opération a eu lieu suite à des informations parvenues au service sécuritaire faisant état des activités criminelles d'un réseau activant dans la région ouest du pays et particulièrement à Relizane, spécialisés dans l'acheminement et le trafic de drogue, a-t-on indiqué dans un communiqué de la cellule de communication de ce corps de sécurité.

La surveillance des déplacements de ce réseau a permis l'arrestation d'un de ses membres qui était en possession de 12 kilos et 460 grammes de kif traité, a-t-on ajouté de même source.

Une procédure a été engagée contre le prévenu qui a été présenté devant les autorités judiciaires pour "détention, transport et commercialisation de drogue au sein d'un réseau criminel international organisé".

## FOIRE NATIONALE DU MIEL À MASCARA Affluence remarquable des jeunes porteurs de projets

La 3<sup>ème</sup> édition de la foire nationale du miel, qui se poursuit jeudi à Mascara, enregistre une affluence notable de jeunes porteurs de projets, a-t-on constaté.

Les stands de cette foire, organisée au niveau de la place en face de l'ancien siège de la maison de la culture, drainent de jeunes porteurs de projets liés à l'apiculture et bénéficiaires de crédits au titre des dispositifs des agences nationales de soutien et développement de l'entrepreneuriat (ANADE) et de gestion du micro-crédit (ANGEM).

Le jeune Mohamed, initiateur d'un projet apicole et bénéficiaire du financement du dispositif ANADE, a souligné à l'APS que cette manifesta-

tion lui permet de prendre connaissance d'expériences réussies dans ce domaine agricole, dont il peut bénéficier de l'expérience des propriétaires d'apiculture du pays.

Pour sa part, Zoheir, chef d'un projet de production de dérivés de la ruche, bénéficiant du même dispositif, a estimé que cette exposition constitue un moment propice pour connaître les experts dans ce domaine ainsi que pour jeter des passerelles de communication avec des entreprises actives dans la production de cire

et de gomme d'abeille. Cette exposition a connu une présence des stagiaires des établissements de formation de la wilaya versés dans la spécialité d'apiculture qui ont reçu à cette occasion des explications exhaustives sur les opérations de production du miel en utilisant des techniques modernes. L'exposition nationale du miel se poursuit le 5<sup>ème</sup> jour consécutivement en exposant des variétés de miel, les dérivés de la ruche entre le pollen, la gomme d'abeille, la cire d'abeille et la gelée royale.

Il est prévu que les activités de cette manifestation agricole prendront fin samedi avec une cérémonie en l'honneur des participants dont des apiculteurs et des représentants des associations professionnelles.

Cette manifestation, initiée par la chambre agricole de la wilaya en collaboration avec la direction des services agricoles à l'occasion du 68<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la guerre de libération nationale, enregistre la participation de 32 exposants apiculteurs venus de 15 wilayas.

## JUSTICE Tentative d'homicide sur un agent de sécurité à Ouargla : le mis en cause placé en détention provisoire

Le Parquet de la République près le tribunal de Ouargla a ordonné, mercredi, le placement en détention provisoire du mis en cause dans la tentative d'homicide sur un agent de sécurité à la faculté d'économie (Ouargla). "En vertu des dispositions de l'article 11 alinéa 3 du code de procédure pénale, le procureur de la République près le tribunal de Ouargla informe l'opinion publique qu'en date du 22 octobre courant

et suite à la publication d'une vidéo sur les réseaux sociaux montrant un conducteur d'une Hyundai accent de couleur blanche percutant un agent de sécurité à l'entrée du pôle universitaire précisément à la faculté d'économie (Ouargla), le service de wilaya de la police judiciaire a été chargé, sur instruction du parquet, d'exploiter la vidéo et identifier l'auteur du méfait pour le présenter devant le parquet de la République

dès finalisation de l'instruction préliminaire", a-t-on ajouté de même source. "Le 2 novembre 2022, le mis en cause (R. H.) a été présenté à l'instruction judiciaire pour tentative d'homicide volontaire en application des dispositions des articles 30, 254 et 261 du code pénal", précise la même source.

Le juge d'instruction a ordonné son placement en détention provisoire, conclut la même source.

## ACCIDENT DE SANEG À MÉDÉA Le conducteur à l'origine de l'accident en détention provisoire (Procureur)

Le conducteur à l'origine de l'accident mortel, survenu le 20 octobre dernier à Saneg, sud de Médéa, sur un tronçon de la route nationale N 1, qui a fait sept morts et deux blessés, a été auditionné, jeudi, par le procureur de la République près le tribunal de Ksar-el-Boukhari et mis en détention provisoire en attendant son procès, a indiqué un communiqué du procureur transmis à l'APS.

"Conformément à l'article 11 alinéa 3 du code des procédures pénales, il a été procédé, ce jour, à l'audition du conducteur à l'origine de l'accident de la circulation survenu le 20 octobre dernier et provoqué le décès de sept personnes et fait également deux blessés, après sa sortie de l'hôpital où il a été admis", souligne le communiqué. Le mis en cause a été présenté devant le tribunal correctionnel

en comparution immédiate pour les charges d'homicide involontaire et blessures involontaires associés à l'infraction de dépassement dangereux au moyen d'un camion poids lourds et l'infraction de blessures involontaires, conformément aux articles 69 et 71 de la loi 01/14 relative au code de la route", signale le communiqué du procureur de la République. Après cette première audition

du mis en cause, le conducteur incriminé a été mis en détention provisoire, en attente sa comparution devant le chambre correctionnelle, programmée pour le 10 novembre courant, conclut la même source. Le procureur de la République près le tribunal de Ksar-el-Boukhari a ordonné, pour rappel, l'ouverture d'une enquête approfondie au lendemain de cet accident.

## BATNA Les travaux d'urgence sur les 2 canalisations de transfert d'eau vers le barrage Koudiet Lemdouar bientôt achevés

Les travaux d'urgence sur les deux canalisations de transfert d'eau de la station de pompage d'Ain Kercha (wilaya d'Oum El Bouaghi) vers le barrage Koudiet Lemdouar de Timgad dans la wilaya de Batna "seront achevés samedi prochain", a révélé jeudi la commission dépêchée vers la wilaya par le ministère des Travaux Publics, de l'Hydraulique et des Infrastructures de Base. L'opération permettra dans une première étape la reprise du système de transfert d'eau du barrage de Béni Haroun (Mila) vers celui de Koudiet Lemdouar et le début du remplissage de cet ouvrage dès lundi prochain en attendant une seconde étape qui mettra fin définitivement au problème des fuites, a ajouté la même source.

Le directeur des ressources en eau et de l'approvisionnement en eau potable au ministère des Travaux Publics, de l'Hydraulique et des Infrastructures de Base, Mezerket Belaid, a souligné qu'une séance de travail a regroupé mercredi au siège de la wilaya les membres de la commission avec le wali Mohamed Benmalek qui a exposé le problème sur ces deux canalisations, affirmant que cette préoccupation a été au centre d'intérêt au niveau central. M. Mezerket a ajouté que "le ministère a diagnostiqué le problème en coordination avec l'Organisme national de contrôle technique de la construction hydraulique (CTH)

après l'Office national de l'irrigation et du drainage (ONID), a aussitôt engagé des mesures d'urgence en mettant en place des installations de protection au niveau des sections endommagées des deux canalisations".

Il a précisé à cet effet que "six fuites ont été dénombrées et quatre ont été réparées et les deux autres le seront d'ici samedi prochain dans une première étape d'urgence visant à assurer la fourniture d'eau potable aux citoyens de la wilaya ainsi qu'à l'irrigation agricole".

La seconde étape qui résoudra définitivement le problème comprend, a ajouté le même cadre, "des propositions d'experts et des solutions techniques qui seront étudiées au niveau du ministère avant une prise de décision en vue d'une reprise totale du système de transfert de l'eau du barrage de Béni Haroun (Mila) vers celui de Koudiet Lemdouar (Batna)".

De son côté, le PDG du CTH, Smaïl Amirouche, a indiqué que "les ingénieurs du CTH ont effectué un diagnostic minutieux de l'état des deux canalisations et des endroits des fuites et ont proposé des solutions appropriées avec fixation des délais requis des travaux de réparation".

Il a également ajouté que l'intervention d'urgence "permettra la reprise du système de transfert et la sécurisation des canalisations

pour doubler la production de 200.000 m<sup>3</sup>/jour à 400.000 m<sup>3</sup>/jour à condition toutefois de rénover les parties dégradées des canalisations de transport d'eau". Le directeur général de l'ONID, Rabah Tlaboulma, a souligné que l'achèvement des travaux de réparation des pannes et des fuites permettra la reprise du pompage de 100.000 m<sup>3</sup>/jour et cette quantité sera doublée progressivement d'ici décembre prochain dans un souci de préservation des canalisations et de la station de pompage. Ces quantités, a-t-il ajouté, répondront aux besoins de la wilaya de Batna estimés à 130.000 m<sup>3</sup>/jour tandis que les 70.000 m<sup>3</sup> seront stockés au barrage de Koudiet Lemdouar. Pour dépasser ces quantités, il faudra procéder à des mesures et des tests qui seront examinés au niveau central, selon la même source. La commission composée de directeurs centraux au ministère des Travaux Publics, de l'Hydraulique et des Infrastructures de Base, arrivée mercredi à Batna, a visité les endroits des fuites d'eau et les travaux de renforcement menés sur ces deux canalisations. Elle a tenu une réunion au niveau de la station de pompage d'Ain Kercha (Oum El Bouaghi) et a donné des instructions concernant la gestion du système de transfert d'eau vers le barrage de Koudiet Lemdouar.

## RUSSIE

## Treize morts dans un incendie dans un café

Treize personnes ont trouvé la mort dans un incendie survenu dans un café en Russie, dans la ville de Kostroma, à quelque 300 kilomètres de Moscou, ont annoncé samedi les autorités locales.

"Selon les premières informations, l'incendie a fait 13 victimes", a annoncé le gouver-



neur de la région, Sergueï Sitnikov, sur le réseau social Telegram.

L'incendie, survenu dans un café du nom de "Poligon" samedi, a été éteint en début de matinée, a précisé le gouverneur, faisant état de cinq blessés. Selon les services d'urgence, le feu s'est propagé sur une surface de 3,500 m<sup>2</sup>. L'agence Ria-Novosti, citant une source policière, précise que 250 personnes ont été évacuées de l'immeuble dans lequel le feu s'est déclaré.

## CORÉE DU SUD

## Deux mineurs sud-coréens sortent vivants, après 9 jours au fond d'une mine effondrée

Deux mineurs sud-coréens piégés depuis plus de neuf jours dans une mine de zinc effondrée sont miraculeusement sortis vivants vendredi d'une opération de sauvetage ardue, a-t-on indiqué samedi auprès des autorités.

Les deux hommes étaient coincés à quelque 190 mètres de profondeur dans un puits verti-

cal de la mine, qui s'est effondré le 26 octobre à Bonghwa, dans l'est du pays.

Des images impressionnantes diffusées par les chaînes de télévision les montrent en train de sortir de la mine vendredi, aidés des secouristes.

Le président sud-coréen Yoon Suk-yeol a qualifié leur retour de "vraiment miracu-

leux". "Merci et merci encore d'être revenus sains et saufs (alors que vous étiez) à la croisée entre la vie et la mort", a-t-il écrit samedi sur Facebook, remerciant aussi les sauveteurs.

Agés de 56 et 62 ans, les deux rescapés sont en état stable, ont indiqué les autorités, qui pensent que, pour se réchauffer, ils ont fait un feu et fabriqué une

tente en plastique à l'intérieur d'un tunnel.

Les survivants "avaient du café instantané avec eux et on m'a dit qu'ils en ont fait leur repas", a déclaré Lim Yoon-sook, un responsable des pompiers.

Ils ont également "survécu en buvant l'eau qui tombait à l'intérieur de la galerie", a-t-il ajouté.

## CRIMINALITÉ

## Europol: arrestations de 382 trafiquants dans les Balkans

Europol a annoncé vendredi l'arrestation de 382 personnes fin octobre lors d'une vaste opération internationale qui a mobilisé les polices de 28 pays contre des trafiquants opérant principalement dans les Balkans et en Europe du Sud-Est.

Cent cinquante-neuf arrestations étaient liées au trafic de migrants, 112 au trafic de drogue, 38 au trafic d'armes à feu et 2 à la traite des êtres humains, a précisé l'office européen de police, qui a coordonné l'opération avec l'Espagne.

Près de 2.500 entrées clandestines sur le territoire de l'UE ont été détectées et 106 armes à feu ont été saisies, a ajouté Europol dans un communiqué.

La route des Balkans, plaque tournante logistique importante, voit des milliers de

camions entrer dans l'UE avec différents biens, dont de la nourriture et des matériaux de construction.

La région est largement utilisée pour les passages clandestins et le trafic d'êtres humains, d'armes à feu et de drogue vers l'UE, a précisé Europol.

Les trafiquants "s'approvisionnent en armes principalement dans les pays des Balkans occidentaux, où les ressources humaines spécialisées dans les armes à feu sont largement disponibles", a-t-elle ajouté.

Les armes sont souvent passées en contrebande dans le cadre de ces expéditions et cachées dans des véhicules, à l'instar de la drogue, et acheminées vers l'UE, principalement vers la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Espagne et les Pays-Bas. "Le

trafic de drogue et le commerce illégal d'armes sont étroitement liés, en particulier en lien avec les réseaux de trafic de cocaïne", a expliqué Europol.

Des dizaines de milliers de véhicules et individus ont été contrôlés par les forces de l'ordre entre le 26 et 29 octobre lors de cette opération d'envergure. Près de 1.000 lieux ont été perquisitionnés et plus de 2.000 colis ont été contrôlés.

304 kg d'héroïne, 147 kilos de cannabis, 5.402 plants de marijuana et 1,3 kg de cocaïne ont été saisis, d'après la même source. D'autres pays européens ont fourni des renseignements et mené des actions au niveau national.

Au total, près de 16.000 agents ont participé aux actions sur le terrain.

## PRÉCARITÉ EN EUROPE

## Un Européen sur quatre s'estime en situation de précarité (association)

Un Européen sur quatre déclare se trouver dans une situation précaire, ce qui amène à renoncer à certains besoins, pointe un baromètre d'une association française, le Secours populaire, publié vendredi.

En raison d'une "situation financière difficile", 62% des Européens ont déjà restreint leurs déplacements et 47% ont déjà renoncé à chauffer leur logement malgré le froid, selon

cette étude réalisée par l'institut de sondage Ipsos auprès de 6.000 individus, âgés de 18 ans et plus, originaires de six pays (Allemagne, France, Grèce, Italie, Pologne et Royaume-Uni). Il est également arrivé à 29% de ces personnes de sauter un repas alors qu'elles avaient faim. Au total, 27% des personnes interrogées déclarent se trouver dans une situation précaire. Dans le détail, 51% des

Grecs s'estiment fragilisés, contre 24% des Français et 18% des Allemands. "Avec l'envolée des prix, la crise énergétique et les conséquences de la crise en Ukraine, pour beaucoup d'Européens les conditions de vie se sont détériorées en 2022", souligne le Secours populaire.

"Une situation d'autant plus dure qu'elle succède à deux années où les niveaux de vie avaient été marqués par le choc

de la crise sanitaire", ajoute-t-il.

Les familles sont notamment touchées: près d'un parent sur deux a déjà renoncé à ce que son enfant parte en vacances ou à l'inscrire à une activité extrascolaire et 33% disent qu'ils ne sont pas toujours en mesure de donner à leur enfant une alimentation variée.

Là encore, les Grecs sont particulièrement nombreux à faire face à ces difficultés.

## KENYA

## Plus de 200 éléphants morts en 9 mois à cause de la sécheresse

Plus de 200 éléphants sont morts à cause de la sécheresse entre février et octobre au Kenya, pays d'Afrique de l'Est qui fait face à d'importants déficits de pluviométrie, a déclaré vendredi la ministre du Tourisme Peninah Malonza.

Le Kenya subit une sécheresse d'une intensité inédite depuis 40 ans, et la faim y touche au moins 4 millions de personnes sur une population de plus de 50 millions d'habitants.

Selon les autorités, la sécheresse touche 23 des 47 comtés du pays.

Quatre saisons des pluies insuffisantes de suite y ont créé les conditions les plus

sèches observées depuis le début des années 1980.

"La sécheresse a engendré une importante mortalité de la faune, principalement chez les espèces herbivores (...) en raison de l'épuisement des ressources alimentaires ainsi que des pénuries d'eau", a annoncé lors d'une conférence de presse à Nairobi Peninah Malonza, ministre du Tourisme.

Selon M. Malonza, quatorze espèces sont particulièrement touchées par la sécheresse.

Entre février et octobre 2022, 205 éléphants sont morts à cause du manque

d'eau à travers le pays, 512 gnous, 381 zèbres, 12 girafes et 51 buffles. Selon la ministre du Tourisme, "plus de 70 éléphants sont morts" sur la période dans les régions d'Amboseli, à environ 160 kilomètres au sud de la capitale Nairobi, et de Laikipia-Samburu, dans le nord du pays.

Selon les données du ministère du Tourisme publiées en 2021, le Kenya compte plus de 36.000 éléphants.

Pour faire face à la sécheresse, la ministre a annoncé que les autorités avaient mis en place notamment des "provisions de foin pour les espèces touchées".

## INDE

## Asphyxiée par la pollution, la capitale indienne ferme ses écoles

Les écoles seront fermées à partir de samedi à New Delhi en raison du niveau "dangereux" de pollution atmosphérique provoquée par des brûlis agricoles dans le Nord de l'Inde, s'ajoutant aux émissions industrielles et routières, ont annoncé vendredi les autorités.

"Nous fermons les écoles primaires à partir de demain (samedi) jusqu'à ce que la situation de la pollution s'améliore", a déclaré à la presse le ministre en chef de Delhi, Arvind Kejriwal.

Selon la société suisse de surveillance de la qualité de l'air, IQAir, le niveau de particules PM 2,5, les plus dangereuses, était vendredi 25 fois supérieur au niveau maximum fixé par l'Organisation mondiale de la santé.

## EQUATEUR

## Extension de l'état d'urgence face aux violences du trafic de drogue

L'Equateur a décidé d'étendre l'état d'urgence à une troisième province après une vague de violences meurtrières imputées au trafic de drogue.

Le président Guillermo Lasso a "décreté l'extension" de l'état d'urgence afin de renforcer "les opérations destinées à assurer la sécurité des citoyens", a annoncé le gouvernement dans un communiqué. Les provinces de Guayas, Esmeraldas et désormais Santo Domingo de los Tsachilas (ouest) totalisent six millions d'habitants, soit un tiers de la population totale de l'Equateur, dont les garanties constitutionnelles seront restreintes pendant 45 jours.

Le gouvernement est autorisé, dans le cadre de l'état d'urgence, à déployer l'armée dans ces trois provinces où le couvre-feu sera en vigueur tous les soirs à partir de 21h00 (02h00 GMT) et pendant huit heures.

L'état d'urgence avait été décrété dès mardi dans deux provinces: Guayas et Esmeraldas, afin de pouvoir riposter à une série de fusillades, attaques à l'explosif et attentats à la voiture piégée contre des commissariats, des stations de service et un hôpital.

Les violences ont fait huit morts et 23 blessés, pour la plupart des policiers et des militaires.

Quinze policiers et militaires avaient notamment été blessés jeudi au cours d'une nouvelle mutinerie dans un établissement pénitentiaire à Guayaquil (sud-ouest), appelé Guayas 1.

Environ 1.300 policiers étaient entrés dans la prison.

Les narcotraffiquants, dont certains sont liés aux cartels mexicains, livrent une guerre dans les rues et dans les prisons en Equateur, où des massacres ont fait près de 400 morts depuis février 2021.

Situé entre la Colombie et le Pérou, les plus grands producteurs mondiaux de cocaïne, cet Etat est passé du statut de pays de transit de drogue à celui d'important centre de distribution vers l'Europe et les Etats-Unis.

En 2021, les autorités ont mis la main sur une quantité record de 210 tonnes de drogues, principalement de la cocaïne.

Depuis le début de l'année, les saisies totalisent 160 tonnes.

## MEXIQUE

## Un séisme de magnitude 6,1 secoue la Basse-Californie au Mexique

Un séisme d'une magnitude de 6,1 sur l'échelle de Richter a frappé vendredi la péninsule mexicaine de Basse-Californie, indique l'institut américain d'études géologiques (USGS). L'épicentre de la secousse se trouvait dans le golfe de la Californie, à environ 80 km au sud-ouest de Bahia Kino. Le séisme est survenu à une profondeur de 9,65 km.

Aucun blessé ni dégât matériel n'a été signalé jusqu'à présent par les autorités mexicaines.

## SÉTIF

## Aménagement de 12 salles de soins à l'établissement public de santé de Ain Azel



Les travaux d'aménagement de 12 salles de soins relevant de l'Etablissement public de santé de proximité (EPSP) d'Ain Azel (50 km au Sud de Sétif) ont été parachevés, devant ainsi permettre d'améliorer les prestations sanitaires, a-t-on appris mercredi du directeur de l'Etablissement.

Dans une déclaration à l'APS, le directeur de l'EPSP d'Ain Azel (50 km au Sud de Sétif) M. Mustapha Belbache a précisé qu'il s'agit de quatre (4) salles de soins situées dans la commune d'Ain Azel, à savoir deux (2) aux cités "Azamia" et "Douar Achour", (chef-lieu de la commune) et deux (2) autres aux villages d'Ouled Rachid et de Ktef El Bir.

S'ajoutent à celles-là trois (3) salles de soins aux villages d'Ouled H'mida, Ouled Sata et Douaouka (commune de Bir Haddada), ainsi que deux (2) autres salles à Badjéro et El Hamma (chef-lieu de la commune d'El-Hamma), en sus de trois (3) salles aux villages d'Ouled Kacem et de Mezard Zidane (commune d'Ain El Hadjar).

Les travaux d'aménagement des 12 salles ont consisté à remettre en état de toutes les installations, les réseaux, les travaux d'hygiène, ainsi que la dotation en équipements et moyens nécessaires pour assurer une prestation sanitaire de qualité, a fait savoir M. Belbache.

En outre, des opérations d'aménagement de deux salles de soins à Hamiat et Akriche (commune d'Ain Hdjar) seront entamées avant la fin de l'année en cours en coordination avec les services de l'Assemblée populaire communale (APC) en plus d'une autre salle de soins dans le village de Marzgalal (commune d'Ain Azel), ainsi qu'une salle de soins au village d'Oum El Adhaim (commune de Hamma).

Le directeur de l'EPSP d'Ain Azel a également révélé que le secteur de la Santé enregistrera une opération de réhabilitation de trois salles de soins relevant de l'EPSP d'Ain Azel avant la fin de l'année en cours, notant que ces structures de santé sont situées dans les villages de Machati Gneifa, Boulderdjarm et Casablanca (commune de Boutaleb).

Selon M. Belbache, l'aménagement et l'équipement de ces salles s'inscrivent dans le cadre d'une prise en charge optimale du patient conformément aux modalités exigées, notamment dans les zones d'ombre.

A noter que la wilaya de Sétif dispose d'un centre hospitalo-universitaire (CHU), cinq (5) Etablissements publics hospitaliers (EPH), deux Etablissements de santé publics spécialisés (ESPS) (dont 1 en réadaptation fonctionnelle et 1 en psychiatrie) et d'un Centre anti-cancer (CAC) doté de 2.730 lits, en sus de neuf (9) Etablissements publics de santé de proximité.

Aussi, la wilaya de Sétif compte 68 polycliniques et 230 salles de soins, selon les données obtenues auprès de la direction locale de la Santé et de la population.

## BILAN DE LA PANDEMIE DU COVID-19

## 6 nouveaux cas et aucun décès

Six (6) nouveaux cas confirmés de Coronavirus (Covid-19) et quatre (4) guérisons ont été enregistrés, alors qu'aucun décès n'a été déploré ces dernières 24 heures en Algérie, a indiqué, hier, le ministère de la Santé dans un communiqué.

Le total des cas confirmés s'établit ainsi à 270862 cas, celui des décès reste inchangé (6881), alors que le nombre total des patients guéris passe à 182437 cas.

Par ailleurs, un patient est actuellement en soins intensifs, souligne la même source.

Le ministère de la Santé rappelle, par la même occasion, la nécessité de maintenir la vigilance, en respectant les règles d'hygiène, la distanciation physique et le port du masque.

## TIPASA

## Ouverture d'une unité de cathétérisme cardiaque

Le secteur de la santé, à Tipasa, a été renforcé par une unité de cathétérisme cardiaque, première du genre au plan de la wilaya, et 2e au niveau national, après celle du CHU Mustapha Pacha (Alger), a-t-on appris, mercredi, auprès de la direction locale de la santé.

L'unité, ouverte au niveau du service de chirurgie cardiovasculaire de l'Etablissement public hospitalier Tagzait-Abdelkader du centre ville de Tipasa, assure notamment la prise en charge des malades souffrant d'un trouble du rythme cardiaque (arythmie), grâce à une intervention dite cathétérisme cardiaque sans ouverture du thorax, d'une durée de 45 minutes, a indiqué, à l'APS, la directrice de la santé, Nacéra Abderrahim.



Le service a été doté d'équipements de dernière génération et de systèmes de pointe permettant de réaliser des interventions complexes, dont la pose d'un stimulateur cardiaque dans la poitrine,

dans le but de réguler le rythme du cœur par des impulsions électriques, sans l'ouverture du thorax, et ce dans un délai de 45 minutes, au lieu des trois heures nécessaires à l'intervention

chirurgicale classique à cœur ouvert, a expliqué la même responsable.

La directrice de la santé de Tipasa a, par ailleurs, affirmé la disponibilité de l'unité de cathétérisme de l'hôpital "Tagzait-Abdelkader" à la prise en charge de malades de tout le pays, par l'équipe médicale du Pr.

Ouaidi Yazid, chef du service de chirurgie cardiovasculaire de l'hôpital, ayant acquis une grande expérience dans le domaine.

A noter la mobilisation d'une enveloppe de 250 millions de DA, sur le budget de la wilaya, pour l'équipement de cette unité, dans l'objectif d'améliorer les prestations médicales assurées par cet Etablissement public hospitalier (EPH), entré en service depuis 2014.

## TIZI-OUZOU

## Pédopsychiatrie : les mesures anti-Covid ont contribué à "une meilleure prise en charge de proximité" (spécialiste)

Les mesures de lutte contre la pandémie de Covid-19 ont contribué à l'amélioration de la prise en charge de proximité des enfants présentant des problèmes de santé mentale au niveau de certaines wilayas du Centre, en raison de la baisse du nombre des cas qui se présentaient à l'Etablissement Public Hospitalier (EPH), spécialisé en psychiatrie, de Oued Aissi (Tizi-Ouzou), a affirmé jeudi, un spécialiste.

Le chef de service pédopsychiatrie de l'EPH, Dr.

Hamid Adane, s'exprimait en marge d'une journée scientifique placée sous le thème "L'enfant face à l'école", organisée par l'EPH Oued Aissi dans le cadre des activités célébrant le 68e anniversaire du déclenchement de la guerre de libération et en hommage au chahid Fernane Hanafi, dont l'établissement porte son nom.

Le service pédopsychiatrie de l'EPH, sis dans la localité d'Oued Aissi, à une

dizaine de kilomètres à l'Est de Tizi Ouzou, comptait 7.200 dossiers d'enfants issus des wilayas de Bouira, Bejaia, Boumerdes et Tizi-Ouzou, d'après Dr. Adane. Durant les deux dernières années, explique le responsable, et vu les mesures de restrictions dues à la pandémie, "les parents ont commencé à réclamer des consultations de proximité notamment pour le retard scolaire et les troubles de langages (premiers motifs de consultations).

"Le nombre a été ramené, à présent, à 3.200 dossiers toutes pathologies confondues après la création, récemment, de nouvelles unités aux Yssers (Boumerdes, Bejaia et Bouira)", affirme le spécialiste.

Se réjouissant de cette avancée en terme de prise en charge, Dr.

Adane estime que "la meilleure prise en charge est que les parents trouvent des réponses pas loin de chez eux.

"Ca évitera (aux enfants scolarisés)

l'absentéisme, facilitera le transport et permettra surtout de désengorger l'établissement de Oued Aissi à vocation régionale", a-t-il dit.

La journée scientifique organisée par l'EHS Fernane Hanafi, a vu la participation d'éminents spécialistes en psychiatrie, orthophonie, psychothérapie et en éducation spécialisée venus de plusieurs établissements hospitaliers d'autres wilayas.

Au programme de la rencontre figurent une quinzaine de communications.

L'on citera notamment: "L'impact du retard du langage sur la scolarité", "Les troubles spécifiques des apprentissages scolaires", "Influence du dysfonctionnement exécutif sur les apprentissages de l'enfant", "La fonction nement autistiques et ses incidences sur la scolarité", "La phobie scolaire", "Le harcèlement scolaire", "Les psycho-traumatismes et leur impact sur la scolarité".

## MASCARA

## Mise en exploitation de deux services à l'hôpital de Sig

Deux services de l'Etablissement public hospitalier de Sig (Mascara) sont entrés mercredi, en exploitation dans le cadre de la célébration du 68ème anniversaire du déclenchement de la glorieuse Guerre de libération nationale.

La cérémonie de mise en service de deux services de l'Etablissement public hospitalier de Sig (Mascara) à savoir un service de la rééducation fonctionnelle et un autre dédié à la médecine légale, s'est déroulée en présence des autorités de

la daïra de Sig. Les deux structures avaient fait l'objet d'importants travaux d'aménagement dont la réalisation a été effectuée dans le cadre du programme sectoriel de l'année en cours avec leur équipement en matériel médical nécessaire, a indiqué à l'APS, le directeur local de la Santé.

L'opération rentre dans le cadre du programme de réhabilitation des services médicaux au niveau des établissements publics hospitaliers que supervise le ministère de la Santé, selon

le même responsable. D'autre part, il est attendu l'achèvement prochain des travaux d'aménagement des services des urgences médico-chirurgicales médicales, de la rééducation fonctionnelle et de la chirurgie des établissements publics hospitaliers de Tighennif, Ghriess et Oued El Abtal. Le taux d'avancement des travaux avoisine les 93%, a-t-on indiqué.

Par ailleurs, il a été programmé pour la fin de l'année en cours, la réalisation de plusieurs opérations de

réhabilitation des hôpitaux de Mohammadia et "Yassad Khaled" du chef-lieu de wilaya et de l'établissement public de proximité de la commune de Zahana, a-t-on ajouté de même source.

Une vaste opération d'équipement de sept établissements publics hospitaliers de la wilaya de Mascara en matériel médical moderne sera lancée dans les prochains jours, et ce, dans le cadre du programme du ministère de la Santé.

## PANDEMIE DE COVID-19

## Le dernier bilan des cas confirmés dans le monde est de 632.180.214

Voici le dernier bilan des cas confirmés de COVID-19 dans les pays les plus touchés du monde, établi par le Centre pour la science et l'ingénierie des systèmes (CSSE) de l'Université Johns Hopkins le 5 novembre à 00h00 GMT :

Monde	632.180.214
Etats-Unis	97.728.017
Inde	44.658.365
France	37.140.238
Allemagne	35.784.912
Brésil	34.849.063
Rép de Corée	25.801.564
Royaume-Uni	24.155.154
Italie	23.642.011
Japon	22.561.805



## La partie continentale de la Chine signale 596 nouveaux cas confirmés

La partie continentale de la Chine a signalé vendredi 596 cas confirmés de COVID-19 transmis localement, a indiqué samedi la Commission nationale chinoise de la santé. Un total de 3.063 porteurs

asymptomatiques locaux ont été nouvellement identifiés. En tout, 251 patients atteints de la COVID-19 sont sortis de l'hôpital après leur guérison sur la partie continentale de la Chine vendredi, portant à

251.737 le nombre total de patients atteints de la COVID-19 ayant quitté l'hôpital après leur rétablissement. Vendredi, aucun nouveau décès lié à la COVID-19 n'a été enregistré, le bilan total s'établissant à 5.226 décès.

## Etats-Unis : les nouveaux sous-variants d'Omicron représentent plus de 35 % des cas de COVID-19

Les nouveaux sous-variants d'Omicron BQ.1 et BQ.1.1 représentaient plus de 35 % des cas de COVID-19 aux Etats-Unis cette semaine, ont révélé les dernières estimations du Centre de contrôle et de prévention des maladies (CDC) des Etats-Unis. Selon un rapport publié vendredi par le CDC, le sous-variant BQ.1.1 représentait près de 19 % des variants en circulation tandis que le BQ.1 représentait 16,5 % des cas en circulation cette semaine. Les deux nouveaux sous-variants connaissent une croissance particu-

lièrement rapide depuis octobre. Début octobre, chacun d'entre eux représentait environ 1 % des nouvelles infections aux Etats-Unis, mais leur prévalence a à peu près doublé chaque semaine. Enfin, selon les données du CDC, les deux variants représentaient environ une nouvelle infection à la COVID-19 sur quatre dans tout le pays la semaine dernière. Les sous-variants BQ.1 et BQ.1.1 sont des descendants du sous-variant BA.5 d'Omicron et se sont propagés rapidement en Europe.

## EBOLA

## Inquiétude à l'OMS après les premiers cas à Kampala (Ouganda)

Le directeur général de l'OMS a fait part mercredi de son inquiétude après les premiers cas d'Ebola dans la capitale ougandaise et a appelé les pays voisins à renforcer d'urgence leur niveau de préparation face à une possible propagation du virus.

L'épidémie d'Ebola qui sévit dans le pays de la région des Grands lacs depuis fin septembre a fait 43 morts, a indiqué le Dr Tedros Adhanom Ghebreyesus, lors de sa conférence de presse hebdomadaire.

Par ailleurs, 21 décès probables sont annoncés. Au total, 130 cas ont été confirmés, ainsi que 21 cas probables, a-t-il également indiqué.

Le chef de l'OMS a expliqué que le district de Mubende reste le plus touché.

Mais il a souligné que les cas ont récemment augmenté dans deux districts voisins

et que 17 cas ont été confirmés dans la capitale Kampala, peuplée d'environ 1,5 million de personnes.

"Le fait même qu'il y ait des cas dans une ville densément peuplée souligne le risque très réel d'une transmission ultérieure et le besoin très urgent d'une préparation accrue dans les districts et les pays voisins", a-t-il averti. Les épidémies sont difficiles à contenir, en particulier en zone urbaine.

L'Ouganda a connu plusieurs épidémies d'Ebola, dont la dernière en 2019.

Il n'existe pour l'heure aucun vaccin contre la souche du virus Ebola, dite "souche soudanaise", qui sévit en ce moment dans le pays.

L'OMS a annoncé le 12 octobre que des essais cliniques de vaccins contre cette souche pourraient débuter "dans les pro-

chaines semaines" en Ouganda. Il existe plusieurs projets de vaccins contre la souche soudanaise du virus, qui sont à différents stades de développement.

L'organisation a débloqué mardi 5,7 millions de dollars supplémentaires, sur son Fonds de réserve pour les situations d'urgence, pour soutenir la riposte au virus en Ouganda, en plus des 5 millions qui avaient déjà été débloqués, a annoncé le Dr Tedros.

"Nous continuons à demander instamment un renforcement de la réponse mondiale et une augmentation de l'investissement des donateurs", a-t-il ajouté.

La transmission humaine se fait par les fluides corporels, avec pour principaux symptômes des fièvres, vomissements, saignements et diarrhées.

## Le président ougandais exclut un confinement pour lutter contre Ebola

Le président ougandais Yoweri Museveni a exclu vendredi un confinement pour lutter contre Ebola, appelant la population à se concentrer sur son travail. "Les gens doivent aller de l'avant et se concentrer sur leur travail sans inquiétude", a déclaré M. Museveni dans un message sur Twitter. Le président a cependant indiqué que la population devrait être plus vigilante et respecter

les procédures standard mises en place pour contenir la propagation du virus Ebola. Certains experts de la santé appellent à un confinement de la capitale ougandaise pour contenir la propagation du virus. L'Organisation mondiale de la Santé a appelé cette semaine à un soutien international à l'Ouganda pour lutter contre la maladie.

## CHOLÉRA

## L'OCHA met en garde contre le risque de propagation de l'épidémie de choléra en Ethiopie

Le Bureau des Nations Unies de la coordination des affaires humanitaires (OCHA) a averti que davantage de districts risquaient d'être victimes de l'actuelle épidémie de choléra dans le sud-est de l'Ethiopie en raison de la hausse du nombre de cas.

L'épidémie de choléra est actuellement active dans 23 localités de trois districts de la zone Bale, dans la région d'Oromia, ainsi que dans neuf localités d'un district de la zone de Liben, dans la région Somali, a indiqué l'OCHA dans sa dernière mise à jour

de la situation publiée mardi soir.

Les chiffres de l'OCHA montrent qu'en date du 25 octobre, quelque 273 cas de choléra avaient été enregistrés dont neuf décès.

Selon l'agence, des cas suspects dans l'est de Bale font l'objet d'une enquête.

Le nombre de cas a augmenté de 30% depuis le 10 octobre alors que de nouveaux cas ont été signalés chaque jour dans les districts de Berbere et Kersadula, peut-on lire dans la mise à jour. L'OCHA, qui a mis en garde

contre le risque de propagation de l'épidémie à davantage de districts, a souligné que la réponse actuelle au choléra était freinée par l'insuffisance des financements et des partenaires présents.

Le mois dernier, la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (FICR) a fait savoir que cette nouvelle épidémie de choléra était liée à la sécheresse, alors que l'Ethiopie connaît actuellement l'une des pires sécheresses de son histoire récente.

ETATS UNIS  
Les hôpitaux pédiatriques submergés par le VRS (New York Times)

Les unités pédiatriques dans l'ensemble des Etats-Unis sont submergées suite à une hausse spectaculaire et inhabituellement précoce des cas de virus respiratoire syncytial (VRS), un virus qui infecte les voies respiratoires, ce qui a généré de longues files d'attente pour un traitement et contraint les systèmes hospitaliers à réorganiser leurs personnels et leurs ressources pour répondre à la demande, a rapporté mardi le New York Times (NYT).

"Tous les hôpitaux pédiatriques que je connais sont absolument débordés", a déclaré Coleen Cunningham, pédiatre en chef à l'hôpital pédiatrique du comté d'Orange, un établissement de 334 lits en Californie du Sud si rempli que les enfants sont soignés dans la salle d'urgence alors qu'ils attendent des lits de patient interne, parfois durant plus de 24 heures.

Le VRS résulte d'une infection saisonnière commune, et la grande majorité des cas sont très légers. Cette année, le nombre d'enfants tombant malades, ou gravement malades, est cependant bien plus important que d'habitude, selon le NYT.

"Les médecins supposent que ceux qui auraient normalement été exposés au VRS en ont été épargnés à la faveur des mesures de distanciation sociale en vigueur ces dernières années faisant, à l'heure actuelle, grimper les chiffres", indique l'article. Cette envolée du nombre de cas coïncide avec la vague saisonnière d'autres virus respiratoires tels que les rhinovirus et la grippe, et se cumule avec le fardeau actuel de la COVID-19, a noté le NYT.

## Une triple épidémie de virus respiratoires

Les Etats-Unis sont actuellement confrontés à une épidémie de trois virus respiratoires simultanément, lors d'une saison ayant démarré particulièrement tôt et mettant les hôpitaux du pays à l'épreuve.

"Nous suspectons que beaucoup d'enfants sont aujourd'hui exposés à certains virus respiratoires pour la première fois, car ils les ont évités durant la pandémie", grâce aux mesures alors mises en place (masques, confinements...), a expliqué vendredi José Romero, du Centre national pour l'immunisation et les maladies respiratoires.

Les symptômes peuvent se ressembler d'une maladie à l'autre, et même si la plupart des patients guérissent en une ou deux semaines, certaines populations comme les jeunes enfants ou les personnes âgées risquent de développer des cas graves.

Le système de surveillance des visites aux urgences et en soins ambulatoires pour des symptômes similaires à un rhume (fièvre, mal de gorge...) enregistre "une forte activité aux Etats-Unis pour cette période de l'année", a déclaré José Romero lors d'une conférence de presse.

"Nous voyons le plus haut taux d'hospitalisations liées à la grippe depuis une décennie", a-t-il ajouté.

Deux enfants en sont décédés.

Si un enfant présente une difficulté à respirer, des douleurs musculaires, ou est déshydraté (lèvres sèches...), il est important de l'emmener chez le médecin, a-t-il souligné.

Il est encore difficile de dire si le virus de la grippe circulant cette année cause des cas plus graves de la maladie, selon les experts, mais la saison épidémique a commencé particulièrement tôt. Et les Etats-Unis enregistrent toujours plus de 270.000 cas de Covid-19 par semaine.

La pression sur les hôpitaux est actuellement la plus forte dans les Etats du nord-est de la côte américaine et dans l'Etat de Washington (Nord-Ouest), a déclaré Dawn O'Connell, du ministère américain de la Santé.

Il existe des vaccins pour deux des trois virus concernés, ont rappelé les responsables sanitaires.

"La vaccination est la meilleure défense pour prévenir la grippe et le Covid-19", a martelé José Romero.

Mais les taux de vaccination contre la grippe des enfants restent en dessous des niveaux observés avant la pandémie.

Un vaccin contre le VRS n'est pas encore disponible, mais le groupe américain Pfizer a annoncé cette semaine des résultats positifs d'un essai clinique, source d'espoirs pour les prochaines années.

# LA GRENADE, UN FRUIT ANTI-RIDES

*Acidulée en bouche, la grenade chouchoute notre peau, grâce à ses propriétés antioxydantes, donc anti-âge. Ce sont elles aussi qui font durer les colorations des cheveux. Découvrez les vertus beauté de la grenade et nos soins favorisés à base de grenade.*

Le grenadier séduit par son allure et ses fleurs, d'un beau rouge vif. « Il pousse dans les zones méditerranéennes et supporte très bien la sécheresse », explique Bernard Fabre, responsable laboratoire des produits végétaux Korane. Apprécié pour son goût acidulé, son fruit est fortement concentré en antioxydants, jusqu'à trois à quatre fois plus que le thé vert. « Quant à l'écorce et aux racines, elles ont longtemps servi à soigner des maladies intestinales, comme le ténia », précise notre expert. Mais c'est en cosmétique que la grenade est la plus efficace. Car, des feuilles au fruit, elle regorge de molécules aux propriétés actives.

## Son huile est anti-inflammatoire

« Au niveau des feuilles, on retrouve une forte concentration de tanins catéchiques. Ces derniers sont reconnus pour leur action antimicrobienne et astringente, et pour faciliter la cicatrisation », précise Bernard Fabre. Et c'est à partir des graines du fruit que l'on récupère une huile très intéressante pour les formules anti-âge. Car elle est riche en acide pinoléique, qui a des vertus anti-inflammatoires et apaisantes, et qui diminue la dégradation des fibres de collagène. Enfin, l'huile de grenade maintient une très bonne hydratation des tissus, grâce à ces acides gras linoléique et oléique. Elle fixe les pigments des colorations capil-



laires. « La peau de la grenade est fortement concentrée en tanins de type ellagittinins (presque 60 % dans certains extraits). On a découvert qu'ils facilitaient l'étape du "mordancage" : c'est le processus qui fixe les pigments de couleur sur la fibre du cheveu », explique Bernard Fabre. La peau du fruit contient également des polyphénols qui ont une grande activité antioxydante. Ils préviennent ainsi l'éclat de la coloration, en limitant l'oxydation. Formulés dans des soins anti-âge, ces mêmes polyphénols réduisent la dégradation des tissus exposés aux radicaux libres, donc le vieillissement cutané.

laires

« La peau de la grenade est fortement concentrée en tanins de type ellagittinins (presque 60 % dans certains extraits). On a découvert qu'ils facilitaient l'étape du "mordancage" : c'est le processus qui fixe les pigments de couleur sur la fibre du cheveu », explique Bernard Fabre. La peau du fruit contient également des polyphénols qui ont une grande activité antioxydante. Ils préviennent ainsi l'éclat de la coloration, en limitant l'oxydation. Formulés dans des soins anti-âge, ces mêmes polyphénols réduisent la dégradation des tissus exposés aux radicaux libres, donc le vieillissement cutané.

## 4 soins qu'on aime à base de grenade

Crème sébo-régulatrice : les extraits de grenade et d'épiloche temporisent la production excessive de sébum et limitent la prolifération des boutons. L'acide salicylique affine le grain de peau

et purifie. L'acide hyaluronique apporte de l'hydratation.

Gel-crème rééquilibrant et hydratant à la grenade. Korres, 32 € les 40 ml.

**Savons antirides :** la grenade est associée à des extraits de plantes fraîches pour offrir une solide protection antioxydante : l'ashwagandha (plante ayurvédique), la réglisse, la carotte, le raisin et l'aloé vera hydratent, limitent les ridules, réduisent les gonflements et stimulent le renouvellement cellulaire.

**Hydratants lèvres :** l'extrait de grenade adoucit et apaise les lèvres, et celui de grenade maintient une bonne hydratation, afin que les lèvres retrouvent de la souplesse et un aspect plus pulpeux.

**Shampooing spécial cheveux colorés :** la base lavante sans sulfates nettoie en douceur le cuir chevelu sans le décolorer, tandis que les microprotéines végétales réparent la fibre, et que la grenade fixe les pigments sur le long terme.

# LA FOLIE DU JUS DE GRENADE

On ne parle plus de ce ça ! En quelques mois, la grenade est devenue le plus médiatique des fruits. Son jus inonde les rayons des supermarchés, des boutiques bio... Alors, bienfaits santé.

## Pourquoi cet engouement autour du jus de grenade ?

Fruit du paradis (Adam et Eve auraient croqué une grenade plutôt qu'une pomme), la grenade est utilisée depuis des millénaires au Moyen-Orient, en Amérique du Sud et en Asie pour lutter contre les troubles gastro-intestinaux et parasitaires. Des études sur ses propriétés anti-âge et anti-hypertension dans les années 90, puis sur ses vertus anticancer (notamment de la prostate) en 2000, popularisées par les best-sellers contre le cancer de David Servan-Schreiber et de David Khayat, l'ont propulsée sur le devant de la scène européenne, explique le diététicien Raphaël Gruman. Sans parler des analyses montrant qu'il s'agit du fruit le plus antioxydant, devant même les baies d'açaï et de goji, une distinction qui correspond à la recherche éphémère d'antioxydants en ce moment.\*

## Quelles sont les propriétés bénéfiques de ce fruit ?

Plus de 250 études – « dont la plupart in vitro (en laboratoire) ou sur des animaux, et quelques-unes chez l'homme » – indiquent

que la grenade serait antioxydante et anti-inflammatoire (donc antirhumatismes), explique Raphaël Gruman. Elle serait aussi antivirale et antibactérienne (donc antigrippe), protectrice pour le cœur et le cerveau (en limitant l'inflammation et l'athérosclérose et en favorisant la circulation du sang), anti-hypertension, anti-cholestérol, anticancer (prostate, et peut-être sein

– donc cancers hormonodépendants en raison de ses effets anti-œstrogéniques et anti-androgènes – peau, poumon, colon et sang). Enfin, elle préviendrait la plaque dentaire... à condition de la consommer sans sucre ! Par ailleurs, son jus éviterait certaines complications chez les patients en dialyse. Plus largement, ses antioxydants améliorent la souplesse des vaisseaux sanguins. Quant à ses prétendues vertus aphrodisiaques, c'est une légende, qui repose sur ses grains, symbole de vie et de fertilité. Ses polyphénols pourraient réduire les troubles de l'érection, mais cela reste à confirmer...

## À quels principes actifs doit-elle ses vertus ?

Principalement à un ensemble de polyphénols antioxydants puissants, dont les anthocyanos et les tanins, qui luttent contre le vieillissement cellulaire et l'inflammation. Elle renferme aussi en abondance de la punicalagène,

l'agent antigrippe spécifique à la grenade (*Punica granatum*). Enfin, elle contient de l'acide ellagique, anticancer, présent dans d'autres fruits également mais en beaucoup plus petites quantités. Cette synergie, bien plus active que les molécules prises isolément, est renforcée par la vitamine C du fruit. Son potassium, enfin, est anti-hypertension.

## Fruit ou jus, que choisir ?

Le fruit est agréable et rafraîchissant, mais pour obtenir un effet santé, sa teneur en polyphénols est insuffisante car on en mange trop peu. Mieux vaut le jus. « En plus, le fruit pressé renferme les antioxydants présents dans la membrane blanche qu'on ne mange pas avec le fruit. Or, ces tanins font partie du fort pouvoir antioxydant de la grenade. » Pour profiter pleinement de ses effets santé, la dose optimale recommandée est de 500 mg de polyphénols, soit 250 ml de jus par jour (un grand verre, soit 2 à 3 grenades).

## Tous les jus se valent-ils ?

Non ! « En plus, concentrés, mélangés à d'autres jus, avec ou sans additifs... ils sont difficilement comparables, car chacun a sa particularité », pointe Raphaël Gruman.

La teneur en polyphénols, elle, varie de 897 mg par litre à 2 067 mg/l pour les jus frais, et à 4 265



mg/l dans les concentrés redilutés. Elle dépend de la variété de grenade, de la fabrication, etc. Par ailleurs, les chercheurs ont trouvé plus de sodium dans les jus concentrés et redilutés, et des jus mélangés aux carottes, oranges, sauses, baies d'aronia, groilles ou currieau...

Enfin, effet marketing oblige, « les marques gonflent les prix », déplore notre spécialiste.

## On affirme qu'il peut soigner le cancer, c'est vrai ?

En aucun cas ! « En revanche, ses effets préventifs semblent intéressants, explique Raphaël Gruman. Et en cas de cancer avancé, il y jus pourrait potentialiser les effets du traitement (chimiothérapie, radiothérapie) et limiter ses effets secondaires. » On ne risque rien à boire un verre de jus de grenade,

alors s'il peut aider à se sentir mieux, pourquoi s'en priver ?

## Les antioxydants sont-ils bien assimilés par le corps ?

Où les grenades étaient de bonne qualité au départ, si le jus n'a pas été trop chauffé pendant les étapes de sa transformation, ni laissé à l'air libre (car la vitamine C y est sensible) et si votre flore intestinale est en bon état. Les tanins doivent en effet être « découverts » en petites molécules par la flore pour être actifs. Une flore perturbée empêche de bien assimiler les composants actifs du fruit, comme de tous les autres aliments d'ailleurs. Pensez à votre hygiène alimentaire globale et, éventuellement, aux probiotiques pour la rétablir ! Enfin, buvez votre jus à distance d'un repas riche en protéines (viande, œuf, lait...), qui entravent l'absorption

## La grenade protégerait de la maladie d'Alzheimer

La grenade pourrait protéger du vieillissement et de la maladie d'Alzheimer, grâce à l'action de composés anti-inflammatoires et neuroprotecteurs, appelés urolithines.

En santé, la grenade fait parler d'elle. La raison : sa richesse en anti-oxydants, en actifs anti-inflammatoires et anti-cancérigènes. Cette nouvelle étude publiée dans la revue médicale *ACS Chemical Neuroscience* nous révèle qu'elle aurait aussi une action anti-âge qui protégerait les neurones et réduirait le risque de maladie d'Alzheimer, grâce à l'action d'urolithines, des composés anti-inflammatoires et neuroprotecteurs. Ces agents protecteurs sont produits par les bactéries intestinales à partir d'un polyphénol (l'ellagitanine) présent dans la grenade.

Les chercheurs de l'American Chemical Society ont isolé de l'extrait de grenade et identifié 21 composés pour la plupart des polyphénols. Ils ont observé in vitro que ces urolithines avaient pour effet de réduire les niveaux de protéine "β-amyloïde", responsables de la formation de la plaque toxique entre les neurones, propre à la maladie d'Alzheimer. Si ces découvertes sont encourageantes, elles doivent être validées sur l'homme.

### Grenade : comment la consommer

Pour profiter des bienfaits de la grenade, il est préférable de presser son jus plutôt que l'acheter pasteurisé. En cocktail anti-âge, dans un shaker à moitié rempli de glace, mettre 10 cl de jus de pomme bio, 10 cl de jus de nectar de pêche bio, 15 cl de jus de grenade. Ajouter un peu de glace pilée, quelques arilles (les grains qui sont à l'intérieur) de grenade, selon Gaël Siza, auteur de *La Grenade*, une bombe de jeunesse, éd. Trédaniel pratique.

### La maladie d'Alzheimer en chiffres

En France, selon les derniers chiffres de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (Inserm), 860 000 personnes souffrent de la maladie d'Alzheimer et le nombre de malades devrait atteindre deux millions en 2050. La maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées représentent la première cause de perte des fonctions intellectuelles liée à l'âge.

# CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LES KYSTES AUX OVAIRES

Les kystes de l'ovaire touchent 5 % des femmes, souvent en âge de procréer, mais ils peuvent aussi apparaître à la ménopause. D'où viennent-ils ? Faut-il les opérer ? Font-ils courir un risque pour la fertilité ? Voici les réponses actuelles.

Lorsqu'on vous annonce que vous avez un kyste à l'ovaire, la première question qui vous vient à l'esprit est bien souvent : « C'est grave, docteur ? »

Un kyste, c'est une grosseur, une tumeur pour les médecins, mais pas de quoi s'inquiéter : « Une tumeur veut simplement dire que quelque chose a poussé mais, en ce qui concerne les kystes ovariens, cette grosseur est bénigne dans la très grande majorité des cas », rassure le Pr Jacques Lansac, gynécologue-obstétricien.

### Les différents types de kystes

Les kystes fonctionnels représentent 90 % des kystes ovariens. « Ils sont dits fonctionnels car ils sont liés au fonctionnement de l'ovaire », précise le Pr Lansac. Fréquents chez les femmes qui ne prennent pas la pilule ou sous traitement pour stimuler l'ovulation, ils peuvent aussi apparaître en début de grossesse.

Les kystes organiques sont plus rares et ne disparaissent pas d'eux-mêmes. Ils peuvent contenir du sang (kystes endométrioïdiques), des tissus graisseux (kystes dermoïdes), du mucus (kystes mucoïdes) ou un liquide semblable à de l'eau (kyste séreux).

Les kystes multiples, « ou plutôt la multitude de micro-kystes de quelques millimètres, sont, en fait, de gros follicules, situés sur les deux ovaires », explique le Pr Lansac. Si la présence de ces nombreux microkystes s'accompagne d'un surpoids, de poils inhabituels (sur la lèvre supérieure, les seins ou le ventre), de troubles des règles et/ou d'acné, il s'agit d'un syndrome des ovaires polykystiques, une maladie endocrinienne que touche pourtant 10 % des femmes. Il se traite par des hormones, si besoin.

### Quels sont les symptômes d'un kyste ovarien ?

Dans 50 % des cas, les kystes sont indolores. Ils sont découverts par hasard, lors d'une échographie de contrôle, prescrite le plus souvent pour des problèmes de fertilité ou en cas de grossesse. Quand il y a des symptômes, ce sont des douleurs dans le bas du ventre (sensation de gêne, de boule, pressions, tiraillements, pesanteur...). Ils peuvent aussi donner lieu à des troubles urinaires car, s'ils sont trop gros, ils peuvent comprimer la vessie.

### D'où viennent-ils ?

Ils ont souvent une origine hormonale : un follicule trop gros, un corps jaune qui ne res-



teint en surface... les kystes fonctionnels sont dus à un dysfonctionnement hormonal (voir encadré ci-contre), dont la cause reste souvent indéterminée.

Parfois, ils sont liés à une endométriose. En cas d'endométriose, le sang des règles ne peut pas s'échapper et forme des kystes remplis de vieux sang des règles. Il arrive qu'ils soient inexplicables. C'est le cas de certains kystes organiques. « Pourquoi une tumeur apparaît ? Bien souvent, la cause nous échappe », remarque le Pr Lansac.

### Un kyste ovarien, c'est grave, docteur ?

Non, mais les kystes peuvent entraîner des complications. Comme une torsion de l'ovaire, rare mais extrêmement douloureuse, qui nécessite une hospitalisation immédiate car l'ovaire n'est plus vascularisé et peut se nécroser. Le kyste peut aussi se rompre et entraîner un écoulement de sang dans l'abdomen, provoquant des douleurs.

Il faut toutefois les surveiller, surtout s'ils sont organiques, ne disparaissent pas ou grossissent. Dans de très rares cas, certains kystes peuvent être à la limite entre kyste bénin et cancer. Mais « on voit beaucoup plus de choses à l'échographie de nos jours, et la marge d'erreur reste infime », rassure le Pr Lansac. Un suivi échographique tous les six mois peut donc être utile pour surveiller la disparition d'un kyste fon-

ctionnel ou la croissance d'un petit kyste organique.

### Faut-il opérer ?

En général, non. Les kystes ovariens fonctionnels disparaissent très souvent sans aucun traitement, au bout d'un à trois mois. S'ils réapparaissent, on peut prescrire la pilule pour mettre les ovaires au repos. « Si le kyste est organique mais petit et non douloureux, on ne fait rien », explique notre spécialiste, qui ajoute qu'on peut mieux détecter en amont le caractère bénin ou non du kyste et que, lors de l'opération, il y a toujours un risque d'abîmer l'ovaire en enlevant le kyste.

L'opération reste nécessaire dans certains cas, comme la torsion de l'ovaire, si le kyste semble suspect à l'échographie ou encore s'il mesure plus de 6 cm. Une intervention par coloscopie peut alors être nécessaire pour retirer le kyste tout en préservant l'ovaire.

Le drilling ovarien : cette opération peut être indiquée, très souvent en dernière intention, en cas d'ovaires polykystiques. Elle consiste à réaliser de petits trous dans l'ovaire pour stimuler l'ovulation.

### Y a-t-il des risques pour la fertilité ?

Le plus souvent, non. La plupart des kystes se forment sur un

seul ovaire. Dans ce cas, l'autre prend le relais. Les kystes fonctionnels disparaissent le plus souvent d'eux-mêmes. Il suffit donc de patienter jusqu'au cycle suivant pour retrouver des conditions optimales pour une ovulation de bonne qualité.

Mais dans certains cas, oui, surtout si le kyste est lié à une endométriose. Le vieux sang des règles peut alors refluer par les trompes, venir se fixer sur les ovaires et en perturber le bon fonctionnement. En cas d'ovaires polykystiques également, la présence d'une multitude de follicules rend plus épaisse la coque ovarienne et plus difficile l'ovulation. Dans la plupart des cas, une perte de poids et/ou des traitements, (stimulation ovarienne), peuvent suffire à enclencher une grossesse.

### Une dent peut se cacher dans un kyste

C'est rare, mais un kyste ovarien peut contenir des cheveux et même des dents ! C'est le cas de certains kystes organiques dits dermoïdes. Cela s'explique car « ils se développent à partir des cellules germinales destinées à coloniser les ovules puis l'embryon qui aura des poils, des cheveux et des dents » explique le Pr Lansac.

Notre expert : Pr Jacques Lansac, gynécologue-obstétricien, coauteur du « Grand livre de la gynécologie », éd. Eyrolles (écrit sous sa direction)

## BURKINA FASO Le PAM s'engage à apporter une aide humanitaire

Le directeur exécutif adjoint du Programme alimentaire mondial (PAM), Ramiro Lopes da Silva, reçu vendredi par le Premier ministre de la transition du Burkina Faso, Apollinaire Joachim Kyélem de Tambéla, a affirmé que son institution s'engageait à apporter une aide humanitaire au Burkina Faso.

"Les échanges entre les deux personnalités ont porté sur la coopération entre le Burkina Faso et le PAM", a écrit dans un communiqué la primature burkinabè. "Le Burkina Faso peut compter surtout avec le PAM, au niveau de l'assistance humanitaire, mais aussi au niveau du soutien aux communautés", a déclaré le directeur exécutif adjoint du PAM, à l'issue des échanges avec le chef du gouvernement burkinabè.

Le responsable du PAM a fait savoir que les échanges ont porté sur la coopération avec le Burkina Faso, et en particulier sur la direction stratégique du PAM, dans le contexte de la crise humanitaire. Depuis 2015, le Burkina Faso est en proie à une crise sécuritaire marquée par des attaques terroristes ayant fait de nombreuses victimes et des milliers de déplacés, qui sont confrontés à une crise humanitaire, ont indiqué les autorités du pays.

## BÉNIN Accord pour un prêt de 140 millions de dollars du FMI

Le Fonds monétaire international (FMI) est parvenu à un accord avec le Bénin pour le déblocage d'un prêt de 140 millions de dollars, a indiqué l'institution jeudi dans un communiqué.

La décision doit désormais être validée par le conseil d'administration du Fonds, qui devrait se prononcer "dans les prochaines semaines", a précisé la même source.

A l'issue de la visite d'une de ses équipes au Bénin, le FMI a reconnu les "progrès notables (qui) ont été réalisés dans la mise en œuvre des réformes structurelles" dans ce pays ouest africain. Cette nouvelle tranche de 140 millions portera à 280 millions de dollars les fonds déjà accordés au Bénin, dans le cadre d'une aide totale de 638 millions de dollars sur 42 mois via deux mécanismes du FMI. "Les développements économiques récents ont été favorables en dépit de l'incertitude obstinée élevée à travers le monde", a notamment souligné Constant Lokeng, à la tête de la mission qui s'est rendue à Cotonou.

Le Fonds se félicite notamment des "progrès accomplis dans le renforcement du cadre de la lutte contre le blanchiment des capitaux et le financement du terrorisme" ainsi que dans la création d'un registre social permettant d'identifier les personnes les plus pauvres afin de "déployer divers programmes d'assistance sociale". Ce registre devrait également permettre d'identifier les personnes vulnérables aux chocs climatiques "dans le cadre d'une stratégie d'atténuation des risques pour la santé alimentaire", a ajouté M. Lokeng.

## AFRIQUE DU SUD COP27: le président sud-africain promet de réclamer plus d'aides financières

Le président sud-africain Cyril Ramaphosa a fustigé vendredi les promesses non tenues des pays riches pour soutenir la transition énergétique dans les pays plus pauvres, promettant de réclamer plus de financements à la COP27 qui doit s'ouvrir dimanche à Charm el-Cheikh en Egypte.

"Nous avons besoin de financements beaucoup plus importants que ce qui a été mis sur la table", a déclaré M.

Ramaphosa dans une déclaration transmise en ligne lors d'une réunion de la Commission présidentielle sur le climat, promettant de "faire passer le message".

"Nous devons demander des comptes aux économies développées en veillant à ce qu'elles honorent les engagements financiers qu'elles ont pris", a fustigé le dirigeant sud-africain. Les pays riches s'étaient enga-

gés en 2009 à porter à 100 milliards de dollars par an en 2020 leur aide financière pour aider les plus pauvres à baisser les émissions et s'adapter aux effets du changement climatique. Selon le dernier bilan contesté de l'OCDE, le montant a plafonné à 83,3 milliards en 2020.

L'objectif devrait désormais être atteint en 2023. L'an dernier, les Etats-Unis, l'Union européenne, la Grande-Bretagne, la France et l'Allemagne se sont engagés à investir 8,5 milliards de dollars sur trois à cinq ans pour aider l'Afrique du Sud à réduire ses émissions de carbone.

Mais la première puissance industrielle africaine aura besoin de l'équivalent de 84 milliards de dollars au cours des cinq prochaines années pour atteindre les objectifs de transition du charbon vers les énergies renouvelables, a souligné Cyril Ramaphosa.

## ETHIOPIE L'UE prête à aider l'UA dans ses efforts pour rétablir la paix (Borrell)

L'Union européenne (UE) est prête à aider l'Union africaine (UA) dans ses efforts pour rétablir la paix en Ethiopie, a indiqué vendredi le chef de la diplomatie européenne lors d'une réunion du G7.

L'UE est prête à aider "l'Union africaine dans ses efforts pour rétablir la paix, la réconciliation et la relance" en Ethiopie, a déclaré M. Borrell.

Tout en saluant la trêve, il a estimé qu'il fallait aussi avoir une pensée pour les victimes de cette guerre.

"Ce qui s'est passé en Ethiopie est certainement la pire crise humanitaire et la pire guerre de ces deux der-



nières années", a souligné le responsable. La trêve annoncée mercredi entre le gouvernement fédéral éthiopien et les autorités rebelles du Tigré pour mettre fin à la guerre au nord du pays est certes "une bonne nouvelle", a déclaré Josep Borrell. L'accord de cessez le feu a été conclu après neuf jours de discussions sous l'égide de l'Union africaine en Afrique du Sud.

## GUINÉE ÉQUATORIALE Lancement de la campagne présidentielle

La campagne pour le scrutin présidentiel ainsi que pour les élections législatives, sénatoriales et municipales qui auront lieu le 20 novembre en Guinée équatoriale a été lancée jeudi avec un premier meeting du président. Le président Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, candidat à sa succession pour un 6ème mandat et membre du parti démocratique de Guinée équatoriale (PDGE) fort d'une coalition de quatorze partis, a ouvert la campagne avec un meeting dans la ville d'Ebibeyin (nord-ouest). "Les instances

du parti m'ont choisi pour être candidat parce que je suis le symbole de la paix qui règne en Guinée équatoriale", a lancé Teodoro Obiang Nguema, devant des centaines de militants. L'offre électorale de M. Obiang est axée sur la "continuité" du développement du pays d'après son programme lu à la tribune par Jeronimo Osa Osa Ecoro, secrétaire général du PDGE. "Il vaut mieux un vieil ami qu'un nouveau à découvrir", a lancé Teodoro Nguema Obiang, fils du président et actuel vice-président du pays.

## CONGO Plus de 2.600 réfugiés de RDC dans des conditions "de précarité" (ONG)

L'organisation humanitaire catholique Caritas s'est alarmée vendredi des conditions dans lesquelles vivent plus de 2.600 réfugiés dans le centre-est du Congo-Brazzaville. Ces réfugiés sont venus de la province du Maï-Ndombe, en République démocratique du Congo (RDC), fuyant un conflit foncier inter-communautaire. Ils sont au total 2.639 à avoir traversé le fleuve Congo depuis fin août-début septembre pour se réfugier dans la sous-préfecture de Ngabé, dans le cen-

tre-est du Congo. "Nous pouvons dire qu'ils sont dans des conditions de précarité (...). Il y a beaucoup d'enfants en âge scolaire qui se trouvent dans des conditions démunies", a déclaré Alain Robert Moukouri, secrétaire général de Caritas Congo.

L'ONG catholique vient de boucler une mission d'évaluation humanitaire sur le terrain. "Il y a également la situation de crise alimentaire. Il n'y a pratiquement pas grand-chose à manger", a-t-il dit, sou-

lignant que Ngabé, qui est habituellement ravitaillé par Brazzaville, souffre de la fluctuation des prix du marché à Brazzaville. M. Moukouri juge la situation alimentaire "très critique". "Sur le plan sanitaire, le centre de santé de Ngabé n'était pas habitué à recevoir autant de personnes qui traversent (en plus) en période de saison de pluies", a-t-il ajouté. Selon ce responsable humanitaire, "il n'y a pas de structures en terme de latrines. C'est le grand risque

que nous avons en termes de maladies hydriques".

M. Moukouri a par ailleurs dit craindre que la situation se détériore davantage pour ces personnes qui ont fui un conflit foncier opposant les ethniques Tekes et Yakas en RDC voisine.

Le conflit qui oppose depuis juin ces deux communautés de l'ouest de la RDC a fait "plus de 180 morts", selon le gouvernement de Kinshasa, et plusieurs dizaines de milliers de déplacés selon l'ONU.

## GUINÉE Le gouvernement de transition ordonne des poursuites judiciaires contre l'ex-président Condé

Le gouvernement de transition en Guinée a ordonné jeudi d'engager des poursuites judiciaires contre l'ex-président Alpha Condé et plus de 180 hauts cadres ou ex-ministres notamment pour des faits présumés de corruption, selon une lettre publique du ministre de la Justice adressée aux procureurs généraux.

"Il vous est enjoint (...) d'engager des poursuites judiciaires (...) pour des faits présumés de corruption, enrichissement illi-

cite, blanchiment d'argent, faux et usage de faux en écriture publique, détournement de deniers publics et complicité - contre les personnes morales et physiques dont les noms et prénoms suivent", affirme cette lettre. S'ensuit une liste de 188 noms dont celui de l'ex-président Condé (2010-2021) et de son ex-Premier ministre Ibrahim Kassory Fofana, dont les comptes bancaires ont été gelés. "Le gouvernement guinéen, dans sa politique de moralisation de la vie publique,

s'est fixé comme objectif la lutte contre les infractions économiques et financières", affirme le ministre de la Justice Alphonse Charles Wright.

"Il est impératif d'ouvrir des enquêtes judiciaires pour élucider l'origine des fonds de ces différents comptes sans que cela ne porte préjudice au dégel lorsqu'il sera établi de manière contradictoire que ces comptes sont exempts de toutes présomptions d'enrichissement illicite", poursuit-il.

## KENYA Interruption des vols de Kenya Airways en raison d'une grève des pilotes

Les vols de Kenya Airways ont été interrompus samedi en raison d'une grève de ses pilotes qui cloue au sol des milliers de passagers, a indiqué le ministre kenyan des Transports.

Le PDG de la compagnie aérienne, Allan Kilavuka, a précisé que 23 vols avaient été annulés samedi en fin de matinée, en raison de la grève qu'il a qualifiée d'"illégal".

Il a exhorté les pilotes protestataires, qui représentent 10% de la main-d'oeuvre de la compagnie, à reprendre le travail dimanche en milieu de matinée. "Si vous ne le faites pas, des mesures disciplinaires immédiates seront prises", a menacé M. Kilavuka.

"La grève est pleinement en vigueur", a déclaré le secrétaire général du syndicat KALPA, Murithi Nyagah, dans un communiqué publié samedi.

"Les actions de la direction de Kenya Airways ne nous ont laissé aucune autre option", a-t-il ajouté en espérant que "la direction de la compagnie aérienne assouplirait sa position et engage-

rait des négociations sur les problèmes soulevés". Les pilotes, qui réclament une amélioration de leurs conditions de travail, ont annoncé la grève en dépit d'une injonction du tribunal contre ce mouvement.

Il s'en est pas précisé la durée et réclament le rétablissement des cotisations à un fonds de prévoyance.

Ils demandent également le versement des salaires impayés durant la pandémie de Covid-19.

Kenya Airways a estimé ses pertes à 2,5 millions de dollars par jour si la grève se poursuivait. Le nouveau ministre kenyan des Transports, Kipchumba Murkomen, a estimé samedi devant les journalistes que la grève s'apparentait à "un sabotage économique".

Selon lui, environ 10.000 passagers sont affectés par cette grève.

Il a fait appel à la "bonne volonté des pilotes pour mettre fin à la grève" tout en admettant que leurs revendications "pouvaient se comprendre".

## COP27

## Une conférence qui vise à tenir les promesses des éditions précédentes (organisateur)

La ville de Charm el-Cheikh, en Egypte, abritera du 6 au 18 novembre, la 27ème session de la Conférence des parties à la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC COP27), qui aura pour objectif de sortir des négociations et "planifier la mise en œuvre" de toutes les promesses des précédentes éditions de la rencontre mondiale.

L'organisation de la COP27 cette année marque le 30e anniversaire de l'adoption de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques.

Elle se tiendra dans un contexte d'événements météorologiques extrêmes dans le monde, d'une crise énergétique et de données scientifiques confirmant que le monde ne fait pas assez pour lutter contre les émissions de carbone.

"Trente ans et 26 COP plus tard, nous avons maintenant une compréhension beaucoup plus claire de l'ampleur de la crise climatique potentielle et de ce qui doit être fait pour y faire face efficacement", soutient un message du président égyptien, Abdel Fattah El-Sissi, publié sur le site officiel de la COP27. "La science est là et montre clairement l'urgence avec laquelle nous devons agir pour réduire rapidement les émissions de gaz à effet de



serre, et prendre les mesures nécessaires pour aider ceux qui ont besoin d'aide pour s'adapter aux effets négatifs des changements climatiques (...)", a-t-il souligné.

Se disant "convaincu" que toutes les parties et parties prenantes viendront à Charm el-Cheikh avec une volonté plus forte et une ambition plus élevée en matière d'atténuation, d'adaptation et de financement climatique, M. El Sissi, a assuré

que "nous sommes une fois de plus appelés à agir rapidement si nous voulons vraiment atteindre l'objectif de 1,5 degré, renforcer notre résilience et notre capacité d'adaptation".

De son côté, le Premier ministre égyptien, Mostafa Madbouly, en sa qualité de président de la COP27, a indiqué qu'aujourd'hui plus que jamais, "les peuples du monde entier attendent des mesures sur le terrain pour atténuer

l'objectif de 1,5 C et s'adapter aux impacts négatifs du changement climatique grâce à la mise en œuvre des dispositions de l'Accord de Paris, à la mise à jour des CDN (contribution déterminée au niveau national) et au respect du large éventail d'engagements pris à Glasgow par les gouvernements et d'autres entités. Cet effort, a-t-il poursuivi, "ne portera ses fruits que si une action mondiale concertée est entreprise à tous les niveaux et par tous les acteurs". Le Secrétaire général de l'ONU, Antonio Guterres a récemment déclaré que cette conférence devait déposer un "acompte" sur les solutions climatiques qui répondent à l'ampleur du problème. Jusqu'à présent, plus de 35.000 personnes se sont inscrites pour y assister. Il s'agit de représentants de gouvernements, d'entreprises, d'ONG et de groupes de la société civile, selon la présidence de la COP27.

## DANEMARK

## Début des négociations pour former un gouvernement

Après sa victoire serrée aux législatives au Danemark, la Première ministre sortante Mette Frederiksen a entamé vendredi les négociations en vue de former un nouveau gouvernement, dont l'élue sociale-démocrate espère prendre la tête.

Même si elle est assurée d'une majorité d'un siège avec les autres partis de gauche, la dirigeante de 44 ans n'a pas renoncé à former un gouvernement élargi avec le centre, voire avec le centre droit. "Les Danois ont envoyé un signal pour une collaboration large, et cela signifie que nous sommes obligés de faire des compromis", a plaidé Mme Frederiksen en entamant les consultations avec les chefs de partis vendredi.

Le gouvernement en place depuis 2019 était jusqu'ici minoritaire et composé à 100% de ministres sociaux-démocrates, et devrait de toute façon être élargi à d'autres partis, au moins à gauche.

## PAKISTAN

## L'ex-PM Imran Khan se rétablit à l'hôpital après une tentative d'assassinat

L'ex-Premier ministre pakistanais, Imran Khan, se remet vendredi à l'hôpital d'une blessure par balle au lendemain d'une tentative d'assassinat, ses partisans promettant de maintenir sa "longue marche" vers Islamabad pour obtenir la tenue d'élections anticipées.

L'attaque jeudi contre son convoi - apparemment menée par un seul homme armé - a fait un mort et au moins dix blessés, accentuant encore la tension dans un pays plongé dans une profonde crise politique depuis que M. Khan a été évincé du pouvoir en avril.

"L'ancienne star du cricket 'était dans un état stable et se portait bien" dans un hôpital de Lahore (Est)", a indiqué vendredi matin aux médias son médecin Faisal Sultan.

Seemi Bokhari, une députée de son parti, le Pakistan Tehreek-e-Insaf (PTI, Mouvement du Pakistan pour la justice), a assuré, après lui avoir rendu visite, qu'il était "de bonne humeur".

"Les docteurs l'autorisent à bouger (...). Il se sent parfaitement bien et sortira bientôt", a-t-elle déclaré aux médias.

M. Khan, 70 ans, a lancé vendredi une "longue marche" rassemblant plusieurs milliers de ses soutiens entre Lahore et la capitale Islamabad, pour obtenir la tenue d'élections anticipées, première étape dans sa reconquête espérée du pouvoir. Il a été touché par au moins une balle à la jambe droite quand un individu a tiré en rafale avec un pistolet automatique vers le sommet d'un conteneur posé sur un camion, d'où M. Khan avait l'habitude de s'adresser à la foule depuis le début de la marche.

La tentative d'assassinat a eu lieu alors que ce véhicule fendait lentement la large foule rassemblée à Wazirabad, à environ 170 km à l'est de la capitale. "Tous ceux qui étaient debout au premier rang ont été touchés", a déclaré, Fawad Chaudhry, ancien ministre de l'Information du gouvernement Khan, derrière lequel il se tenait. Le PTI a dénoncé une tentative d'assassinat. M. Chaudhry a précisé que les responsables du PTI se réuniraient vendredi pour discuter de la stratégie à tenir concernant la "longue marche", tout en promettant qu'elle allait se poursuivre.

## BRÉSIL

## Levée de presque tous les barrages routiers de Bolsonaro

Les barrages routiers dressés au Brésil par des manifestants refusant d'accepter la défaite électorale du président d'extrême droite Jair Bolsonaro avaient pratiquement disparu vendredi et seules quelques dizaines d'irrédutibles continuaient de protester devant des casernes.

Le dernier décompte de la Police fédérale des routes (PRF) faisait état de seulement 11 barrages dans cinq des 27 Etats du pays, et aucun d'entre eux n'empêchait totalement la circulation de véhicules.

Depuis la défaite de Jair Bolsonaro face à l'icône de la gauche Luiz Inacio Lula da Silva à la présidentielle dimanche, la PRF dit avoir fait lever pas moins de 954 barrages sur des routes de tout le Brésil.

Le mouvement a commencé à s'essouff

fler mercredi, après la diffusion d'un vidéo du chef de l'Etat appelant ses partisans à "dégager les routes". Jeudi soir, il restait encore 34 barrages, contre plus de 250 mardi. L'indice Ibovespa Bourse de Sao Paulo a terminé la séance sur une hausse de 1,08%, après avoir grimpé de plus de 2% à l'ouverture, rassurée par cette amélioration du climat politique et social. La Confédération nationale de l'Industrie avait averti mardi du "risque imminent de pénurie", notamment de carburant, si les axes routiers restaient bloqués.

A Rio de Janeiro, en revanche, les manifestants avaient quitté la place située devant le commandement militaire local.

Après une campagne entachée par plusieurs épisodes de violence, une adoles-

cente de 12 ans est décédée jeudi, succombant à ses blessures après avoir été blessée par balle quand elle célébrait la victoire de Lula dans la rue dimanche, à Belo Horizonte (sud-est). Geraldo Alckmin, vice-président élu, a jugé "très profitable" la première réunion jeudi qu'il a eue avec des membres du gouvernement Bolsonaro afin de préparer la transition jusqu'à l'intronisation de Luiz Inacio Lula da Silva, le 1er janvier à Brasilia. Vendredi, des cadres du Parti des Travailleurs (PT) ont visité les locaux qui seront occupés par l'équipe de transition, au Centre culturel de la Banque du Brésil, à Brasilia.

Les noms des ministres du futur gouvernement Lula devaient être prochainement annoncés.

## Les équipes de Lula et Bolsonaro entament le processus de transition

Les équipes du président brésilien, Jair Bolsonaro (droite) et du président élu Luiz Inacio Lula da Silva (gauche) ont entamé, jeudi, la passation de pouvoir après la victoire aux urnes du leader progressiste et trois jours de manifestations contre les résultats des élections. "La transition a déjà commencé", a déclaré le vice-président élu, Geraldo Alckmin, chargé de coordonner le processus de transition avec le gouvernement de Bolsonaro, qui a implicitement reconnu sa défaite mardi dernier, après

deux jours de silence, et assuré qu'il respecte la Constitution.

Alckmin s'est rendu à Brasilia, où il a eu une première rencontre au Palais présidentiel avec le ministre de la Présidence, Ciro Nogueira, responsable du processus de transition côté gouvernement.

Le vice-président élu a jugé le premier contact comme "plutôt utile" et "très objectif", précisant que le processus de transition prendra forme dès lundi prochain. "La transition sera amorcée avec des objectifs de transparence, de planification

et de continuité des services rendus à la population", a assuré Alckmin lors d'une conférence de presse à Brasilia. Alckmin était accompagné du président du Parti des travailleurs (PT), Gleisi Hoffmann, et du coordinateur du programme gouvernemental de Lula, l'ancien ministre Aloizio Mercadante, qui visiteront demain l'installation désignée comme centre des opérations de transfert de pouvoir. La législation accordée au président élu le droit de constituer une équipe de transition, avec 50 postes à sa disposition,

pour avoir accès aux données de l'administration publique et préparer les premières mesures gouvernementales.

La transition a été autorisée par le président Jair Bolsonaro après avoir admis la victoire de Lula, qui a déjà gouverné le Brésil entre 2003 et 2010.

Les négociations pour la transition ont commencé après trois jours de protestations des militants de la droite, dont des barrages routiers par des camionneurs et même des manifestations massives devant les sièges de l'armée.

## GRÈCE

## Ecoutes illégales: le Parlement européen appelle la Grèce à une enquête "urgente"

La commission d'enquête du Parlement européen sur les logiciels malveillants (PEGA) a appelé vendredi le gouvernement grec à procéder à "une enquête urgente et approfondie" sur le scandale des écoutes illégales.

Cette affaire doit faire l'objet d'une enquête d'une manière urgente et approfondie avant les élections nationales de l'année prochaine", a martelé la députée euro-

péenne Sophie in 't Veld, rapporteuse de ce dossier à la Pega lors d'une conférence de presse. Les révélations cette année de la mise sur écoute par le renseignement grec (EYP) des journalistes et politiciens dont Nikos Androulakis, député européen et chef du parti socialiste grec Kinal-Pasok, ont porté un coup majeur au gouvernement conservateur du Premier ministre Kyriakos Mitsotakis à huit mois des élections législa-

tives, prévues d'ici juillet 2023. Une délégation de dix eurodéputés néerlandais, belge, espagnol français, grec, italien, polonais et portugais se sont entretenus ces deux derniers jours à Athènes avec des responsables gouvernementaux, des journalistes et des ONG dans le cadre d'une investigation de la Pega sur ce dossier.

"Beaucoup de nos questions sont restées sans réponse", a indiqué Jeroen Leenaers,

président de la Pega au cours de la conférence de presse dans les locaux du Parlement européen à Athènes.

Les eurodéputés ont critiqué l'enquête menée jusqu'ici par la majorité gouvernementale qui, lors des travaux d'une récente commission parlementaire constituée sur cette affaire, "avait bloqué le témoignage des personnalités-clés".

68<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU DÉCLENCHEMENT DE LA GUERRE DE LIBÉRATION

## Le spectacle "Biladi ouhibouki" présenté au public

"Biladi ouhibouki", un spectacle musical issu de la fusion des orchestres symphonique et polyphonique de l'Opéra d'Alger avec l'orchestre d'harmonie de la Garde républicaine, a été présenté vendredi soir à Alger devant un public conquis.

Organisé dans le cadre du programme d'activités artistiques célébrant le 68<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la Guerre de libération nationale, le spectacle a revisité, deux heures durant, le répertoire musical à travers une sélection de chansons et chants patriotiques dédiés au combat libérateur et à la mémoire des vaillants martyrs.

La soirée a été entamée par une ballade artistique animée par la troupe de cornemuse de la Garde républicaine qui a enchanté le public grâce à un voyage musical dans le patrimoine algérien. Sur fond de rythmes festifs des tambourins et d'El mezedou (cornemuse), la troupe a rendu une prestation de qualité chorégraphique uniforme, grâce à une esthétique vestimentaire (uniforme) pro-



pre à ce corps constitué.

Sous la baguette de Goumiri Sadek, l'Orchestre de la Garde républicaine a rendu plusieurs pièces et chants patriotiques à la mémoire et gloire des martyrs et combattants pour l'indépendance.

"Djazairouna", "ya assima" de Dahmane El Harrachi, "Yemma Gouraya", "Goumari", "Mara dyoughal" de Djamel Allam ou encore "Farha oua Zehwa" ont été parmi les titres rendus par

les 45 musiciens de l'orchestre orchestre de la Garde républicaine.

Entamant leur entrée sur scène par l'hymne national, les orchestres symphonique de l'Opéra d'Alger (Symphonique et la chorale polyphonique) et l'orchestre d'harmonie de la Garde républicaine ont déroulé un répertoire musical riche et varié en genres et en textes.

En fusion, les solistes des deux orchestres ont ac-

compagné les choristes qui ont parcouru le répertoire algérien dans toute sa diversité. Sous la baguette du maestro Lotfi Saïdi, les orchestres en fusion ont rendu de célèbres chants et pièces du répertoire algérien comme "min ajlika ya watani", "min jibalina", "Ayemma aazizen ur tsrou" de Farid Ali, "Dzair nchalah ad tehlud" de Cherif Kheddoum, et "El hamdou li Allah mabkach el istimar", une chanson emblématique de Hadj M'hamed El Anka, dédiée à l'indépendance de l'Algérie.

"La fusion entre ces orchestres a donné une belle prestation d'une haute qualité technique, vocale et artistique", a souligné la directrice générale de l'Opéra, Fatma Zohra Namous, à l'issue de ce spectacle.

## THÉÂTRE

### Clôture du festival national du théâtre pour enfants à Constantine : "Echams Enna-ima" remporte le prix du meilleur spectacle

La pièce "Echams Enna-ima" (Le Soleil dormant) de la troupe Farah des arts du théâtre (maison de jeunes d'Ain Beïda, Oum El Bouaghi) a remporté vendredi le prix du meilleur spectacle attribué lors de la cérémonie de clôture de la 18<sup>ème</sup> édition du festival national du théâtre pour enfants tenu à la maison de la culture Malek-Haddad de Constantine à l'occasion du 68<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la révolution et des vacances scolaires. Mise en scène par Noureddine Kahil, la pièce raconte l'aventure de

"Thouleïdj" et "Thouleïja" faits de neige qui partent à la recherche du soleil pour lui demander de ne pas se lever pour qu'ils ne fondent pas mais se rendent compte de l'importance de la lumière du soleil pour les êtres vivants et demandent alors au soleil de continuer à se lever.

Le prix "1<sup>er</sup> novembre" du festival a été décerné à la pièce "El Medjd El Khalid" de la troupe de la maison de la

culture d'El Kantara (Biskra) et le prix du "soixantenaire de l'indépendance" a été remis à "Bab El Houria" de la troupe Loulouâ Saouda de la maison de jeunes de Merouana (Batna).

Le prix de la meilleure mise en scène a été attribué à la pièce "Mamlaket el Yasmine" de la troupe Numidia (Bordj Bou Arreridj), celui du meilleur texte à "El Karia" de la troupe Ahab El Masrah (Laghouat) et celui de la meilleure interprétation collective à "Jawharat El Hayat" de la troupe culturelle Thouria (Tiaret). Les comédiennes des wilayas de Laghouat, Bordj Bou Arreridj et Batna se sont partagé le prix de la meilleure interprétation dans la catégorie des grandes filles alors que le prix de la meilleure interprétation des jeunes filles est revenu à Doria Kadour pour son rôle dans la pièce El Djazira. Le prix de la meilleure interprétation de la catégorie des grands garçons a été attribué en ex-quo aux comédiens des wilayas de Tiaret et Constantine et

celui de la meilleure interprétation chez les jeunes garçons est allé aux comédiens des wilayas de Bordj Bou Arreridj et Laghouat.

Cette édition du festival national du théâtre pour enfants s'est ouverte mardi avec la présentation de la pièce Bab El Houria en présence d'une assistance nombreuse d'enfants et leurs parents à la salle de la maison de la culture Malek-Haddad. Selon Mohamed Bourouis, président de la commission d'information et de programmation, 16 spectacles de 16 wilayas ont été présentés dans ce festival organisé par la ligue de wilaya des activités culturelles et scientifiques et la direction de la jeunesse et des sports sous l'égide du ministère de tutelle et du wali de Constantine.

La cérémonie de clôture s'est déroulée en présence des autorités locales, du représentant du ministère de la Jeunesse et des sports, du directeur du secteur et du commissaire du festival.

## MUSIQUE

### "Nouba Mezdj, Raml et Raml El Maya", nouvel album de Beihdja Rahal

Une exploration onirique de l'univers musical andalou dans sa variante "Senâa", est proposée par Beihdja Rahal, une des icônes algériennes de cette musique savante, dans son dernier opus intitulé "Nouba Mezdj, Raml et Raml El Maya", une belle randonnée à travers une dizaine de titres, rigoureusement soumis au regard académique, marquant ainsi, le retour de la cantatrice, après deux ans d'absence imposée par la pandémie. Produit par la maison de disques "Ostowana", l'album d'une durée totale de 72 mn, a été conçu selon les normes de l'école Senâa, une option prise par l'artiste qui n'entend "travailler au studio que sur la Nouba", tout en s'ouvrant aux autres genres de cette musique savante lors de réceptions et diverses cérémonies qu'elle anime également. Tout comme les 27 autres albums qui ont précédé ce nouvel opus, "Nouba Mezdj, Raml et Raml El Maya", s'inscrit dans le registre de la Nouba Sanâa, ce choix, explique l'artiste, est avant tout "pédagogique", car motivé par le souci de "sauvegarde et de transmission aux futures générations de la structure de la nouba et ses contenus, un legs ancestral arabe d'un pan du patrimoine musical algérien dans toute sa grandeur et sa richesse". Dans le respect des préceptes et des normes régissant ce genre d'expression relevé que lui ont transmis ses maîtres, Mohamed Kheznadji et Aderrezak Fekhardji notamment, les dix pièces de ce nouvel opus, déroulent les mouvements M'saddar, B'tayhi, Dardj, Insiraf et kh'llass qui composent la nouba. Annonçant d'entrée la teneur de son dernier opus aux consonances académiques, la cantatrice prélude par "Tchambar Raml El Maya", dans un ton dense et relevé par les sonorités des instruments traditionnels à cordes, suivis des pièces, "Ya qalbi khelli el hal", "Kayf an yatibou", "Kawani l'biad", "Afdi Habiban", "Ladhali chorbou l'achiya", "Youdaradjou dardja l'hamamet", "Min hobbi had el ghazala", "Amchi ya Rassoul", et "Rabbi ya moudjib".

Beihdja Rahal à la kouitra et à la direction artistique de son projet, s'est entourée du professionnalisme et de la virtuosité des musiciens, Nadji Hamma et Mohamed El Amine Belouini aux ouds (luths), Djamel Kebladj et Abdelhadi Boukoura aux violons altos, Rafik Sahbi au qanun, Farid Mokaddem au ney, Mansour Brahimi à la mandoline, Sofiane Bouchafa à la derbouka et Khaled Ghazi au tar. Sur le lit apaisant des variations modales et rythmiques entraînant, Beihdja Rahal promène sa voix limpide, et fait montre de toute l'étendue de ses talents multiples, d'instrumentiste et de cantatrice, sur les différentes pièces de son album, mettant en valeur le génie créatif des maîtres de la musique andalouse qui ont écrit ses textes et composé ses airs à travers les siècles.

Les sonorités relevées des instruments à cordes rappellent la noblesse du genre, alors que la beauté des airs entraînants et prolongés, suggèrent, bien que la musique andalouse soit un registre aux normes bien établies, de belles distributions harmoniques.

La variation des cadences irrégulières, support au lyrisme romantique des textes, mettent en valeur leur parfaite adéquation à la beauté et l'authenticité des airs andalous, dans un album accompagné d'un petit livret sur lequel le mélomane-récepteur peut trouver les textes poétiques des chansons proposées avec leur traduction vers le Français.

## CONFÉRENCE DES ÉDITEURS ARABES À SHARJAH (EMIRATS ARABE UNIS)

### La révolution numérique ne fera pas disparaître les foires du livre (CNL)

Le directeur du Centre national du livre (CNL), Djamel Yahiaoui a fait part, lors des ateliers de la Conférence des éditeurs arabes à Sharjah (Emirats arabes unis) sur "Le livre et l'espace numérique", des craintes des éditeurs quant à une disparition future des Foires du livre suite à la révolution numérique, affirmant sur la base des statistiques que le livre numérique ne pourra pas se substituer au livre en papier.

Dans son intervention intitulée "Le livre dans l'espace numérique... va-t-il mettre fin aux foires du livre?" présentée à la salle de Conférence de l'Union des éditeurs arabes en marge de la Foire internationale du livre de Sharjah, M. Yahiaoui s'est interrogé sur les révolutions numériques et technologiques survenues à travers le monde, censées mettre un terme aux foires du livre, en raison de l'essor de la digitalisation et de l'industrie du livre numérique. L'intervention du directeur du CNL a porté essentiellement sur les inquiétudes exprimées, depuis longtemps, par les éditeurs, notamment durant la période post-pandémie ainsi que sur des données qui affirment que les foires du livre existeront toujours et s'adapteront aux révolutions numériques.



"Le monde connaît des révolutions numériques sans précédent à l'ère de la mondialisation, a-t-il souligné, ajoutant qu'étant donné que le lectorat dans un pays

est un indicateur de modernité, il était impératif de s'orienter vers la numérisation dans les domaines de l'édition et de la distribution".

M. Yahiaoui a également passé en revue la réalité de la numérisation dans le domaine du livre et l'intérêt qu'il a suscité lors de la pandémie de covid-19, marquée par le recours aux visioconférences, aux manifestations virtuelles et autres services numériques pour endiguer la propagation de la pandémie, soulignant que "plusieurs foires et salons virtuels du livre ont été organisés à l'échelle internationale entre 2020 et 2021".

Malgré le développement technologique rapide et la digitalisation galopante, le livre en papier résiste toujours et le reste présent en force dans le monde arabe et les pays occidentaux, en témoigne les statistiques et les données recueillies.

Au terme de son intervention, M. Yahiaoui a affirmé que la révolution numérique caractérisant le monde d'aujourd'hui ainsi que les solutions intelligentes pourront être exploitées en tant que leviers complémentaires au monde du livre en particulier et de la culture en général, afin de contribuer au développement de l'impression. De ce fait, la technologie n'a jamais été et ne sera jamais une menace pour le livre et la culture", a-t-il estimé.

PALÉONTOLOGIE

Découverte de moulages du premier squelette quasi complet d'un ichtyosaure

Des chercheurs ont retrouvé deux anciens moulages du premier squelette quasi complet d'un ichtyosaure, un reptile préhistorique, découvert au 19e siècle au Royaume-Uni, mais détruit dans un bombardement durant la Seconde Guerre mondiale, selon une étude publiée mercredi, rapportée par des médias.

L'ichtyosaure est un reptile marin ressemblant à un dauphin doté d'un museau allongé pourvu de dents, apparu il y a environ 250 millions d'années durant la période Mésozoïque, et dont les plus grands spécimens ont pu mesurer plus de 20 mètres. La plupart se sont éteints il y a 200 millions d'années, même si certains représentants plus petits ont survécu jusqu'à il y a 90 millions d'années. Les fossiles d'ichtyosaures complets ou quasi complets sont rares, et celui au cœur de l'étude publiée mercredi par la Royal Society à Londres, serait le premier à avoir été formellement identifié comme tel au début du 19e siècle par un médecin, Everard Home. Il aurait été découvert en 1818 dans la région de Lyme Regis, sur la côte sud de l'Angleterre, par Mary Anning, une paléontologue autodidacte, reconnue aujourd'hui comme une

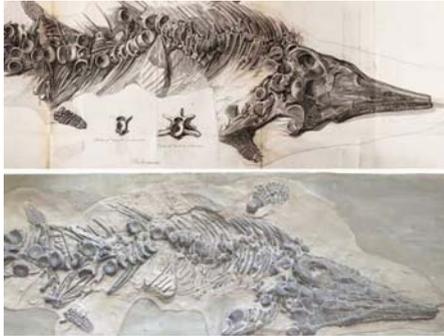


figure importante de la paléontologie. Quasiment complet et conservé par le Collège royal de chirurgie à Londres, ce fossile avait été détruit dans un bombardement durant la Seconde Guerre mondiale. Mais deux chercheurs, Dean Lomax, de l'université de Manchester, et Judy Massare, de l'université de New York, ont découvert deux moulages de cet ichtyosaure, l'un en 2016 au

Musée Peabody d'histoire naturelle de l'université américaine de Yale, et l'autre en 2019 au Musée d'histoire naturelle de Berlin. La création de tels moulages était très fréquente au 19e siècle afin de permettre la diffusion des connaissances sur les découvertes de fossiles et également pour alimenter les musées alors en pleine expansion partout dans le monde.

ETATS UNIS

Le premier vol habité de la capsule spatiale de Boeing encore repoussé

Le premier vol habité de la capsule spatiale de Boeing, Starliner, a de nouveau été repoussé, et est désormais prévu pour avril, a annoncé la Nasa jeudi. L'agence spatiale américaine souhaite mettre en place un deuxième moyen de transport vers la Station spatiale internationale (ISS) pour ses astronautes, avec la capsule de SpaceX déjà en service. Mais Boeing a essuyé une série de déboires ayant considérablement retardé son programme, notamment un vol test raté en 2019. L'entreprise a finalement réussi en mai 2022 à atteindre l'ISS pour la première fois - sans équipage à bord. Boeing avait ensuite espéré pouvoir

réaliser son premier vol habité en 2022, avant qu'il ne soit repoussé une première fois à février 2023. Le nouveau délai annoncé jeudi permet de réguler le trafic vers la Station spatiale, a déclaré la Nasa dans un communiqué, sans livrer davantage de détails. Ce vol test, appelé CFT (pour "Crew flight test"), transportera deux astronautes de la Nasa, Barry Wilmore et Sunita Williams. Ils devraient rester environ deux semaines dans l'ISS, a dit la Nasa jeudi. En cas de succès de la mission, la capsule de Boeing pourra enfin être certifiée et commencer ses vols opérationnels, à une date qui reste encore à déterminer.

ESPACE

Une partie de l'espace aérien espagnol fermé en raison de débris d'une fusée chinoise

L'Espagne a fermé brièvement une partie de son espace aérien vendredi en raison de débris d'une fusée chinoise qui ont traversé la zone et perturbé le trafic aérien au-dessus de plusieurs villes, dont Barcelone, ont indiqué les autorités. Les vols ont été "totalement" suspendus pendant 40 minutes en Catalogne (nord-est de l'Espagne), ainsi que dans d'autres régions du nord du pays, "en raison des risques associés au passage de l'objet spatial CZ-5B dans l'espace aérien espagnol", a tweeté la protection civile de Catalogne. La fermeture partielle de l'espace aérien a

débuté à 09H38 locales (08H38 GMT), a-t-on précisé de même source. En conséquence, les vols avec pour origine ou pour destination Barcelone, la capitale de la Catalogne, mais aussi Tarragone, Reus ou encore Ibiza, dans l'archipel méditerranéen des Baléares, ont subi des perturbations, a souligné le gestionnaire national des aéroports, Aena. La fusée Longue Marche 5B (CZ-5B) avait décollé lundi du sud de la Chine pour livrer le dernier module d'une station spatiale chinoise actuellement en construction. Des débris de cette fusée sont tombés dans l'Océan

Pacifique à 11H01 heure espagnole (10H01 GMT), a indiqué le Commandement spatial américain dans un tweet. L'entrée dans l'atmosphère d'une fusée dégage une immense chaleur et entraîne des frictions, des segments pouvant alors brûler et se désintégrer, mais les plus gros engins, comme la Longue Marche-5B, peuvent ne pas être entièrement détruits. Le risque est alors que leurs débris atterrissent à la surface de la terre et causent des dommages, voire des victimes, même si ce risque est faible, la planète étant recouverte à 70% d'eau.

APS

PUBLICITÉ

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA D'ALGER

CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE DE BIR MOURD RAIS

COMMUNE DE HYDRA

REF : AA /01/22/TEC

ANNULATION D'UN AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE

Conformément aux dispositions de l'article 74 du décret présidentiel n°15 -247 du 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public, Le président de la Commune de Hydra déclare l'Annulation de l'Avis d'attribution Provisoire AAP N° 06/19/TEC relatif aux travaux d'amélioration urbaine au Boulevard Sidi Yahia et les rues Adjacentes Hydra Publié dans les quotidiens, El Mouaten et DK News du 16/12/2019 et le BOMOP.

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Daira de Aziz / Commune de Aziz

AVIS D'APPEL D'OFFRES OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES N° 01/2022

Le président de La commune de Aziz, wilaya de Médéa, lance un avis d'appel d'offres ouvert avec exigence de capacités minimales pour la

- عملية: ترميم الطام المدرسية لسنة 2023
حصة رقم 01: المواد الغذائية والخبز.
حصة رقم 02: الخضر والفواكه.
حصة رقم 03: اللحوم والبيض.

Les entreprises qualifiées dans le domaine intéressées par le présent avis d'appel d'offres sont invitées à retirer les cahiers de charges auprès de la commune de Aziz bureau des marchés, contre paiement des frais d'un montant de 5.000.00 D.A. non remboursable a monsieur le trésorier intercommunal d'Aziz.

Les entreprises qui veulent participer a l'appel d'offre ouvert avec exigence de capacités minimales doivent avoir :

- Copie de registre du commerce dans le domaine.
- attestations de bonne exécution
- Liste des moyens matériel

chaque offre est insérée dans une enveloppe fermée et cachetée indiquant la référence et l'objet de l'appel d'offres, la dénomination de l'entreprise, la référence et l'objet de l'appel d'offres ainsi que la mention ' dossier candidature ' offre technique ' ou ' offre financière '

Ces enveloppes sont mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme, comportant la mention « à n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres

- appel d'offres ouvert avec exigence de capacités minimales n°01/2022 l'objet de l'appel :

عملية: ترميم الطام المدرسية لسنة 2023 حصة رقم :

le dossier candidature ,l' offre technique et offre financière indiquées au cahier des charges

I. Dossier candidature

II. Offre technique

III. Offre financière

La durée de préparation des offres des offres est fixées a dix (10) jours à compter de la première publication de l'avis d'appel d'offres dans le bulletin officiel des marchés de l'opérateur publics (BOMOP) ou la presse.

Le jour de dépôt des offres correspond au dernier jour de la durée de préparation des offres . De 08 h du matin avant 11:00h du matin si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos. La durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant

Le soumissionnaire devra présenter son offre en un seul pli contenant deux offres , l'offre technique et l'offre financière qui porte les références suivantes :

Intitulé de l'opération AVIS D'APPEL D'OFFRES OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES N° 01/2022

عملية: ترميم الطام المدرسية لسنة 2023 حصة رقم :

L'adresse suivante :

A monsieur le président de l'assemblée populaire communale d'Aziz wilaya de Médéa bureau des marchés, Portant la mention suivante : (à n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres).

L'ouverture des offres est fixée au dernier jour de la date de dépôt des offres avant à 11:00h au siège de

L'APC d'Aziz . les soumissionnaires sont invités a y assister

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de Trois (03) mois à compter de la date d'ouverture des plis .





**KARATÉ-DO**  
**Ligue de Tlemcen :**  
**plusieurs championnats**  
**régionaux au menu**  
**de la saison 2022-2023**



La ligue du Karaté-Do de la wilaya de Tlemcen a élaboré un riche programme de compétition dédié aux clubs affiliés (zone Ouest 2) à l'occasion de la nouvelle saison 2022-2023 qui s'étend jusqu'en juin de l'année à venir, a-t-on appris samedi de cette instance.

Au total, six compétitions, toutes catégories réunies, sont prévues en Kata et Kumité, garçons et filles (en individuel et par équipes) à partir du 17 novembre en cours, a précisé la même source.

C'est la wilaya de Sidi Bel-Abbès qui va ouvrir le bal en accueillant le championnat régional de la catégorie des cadets, alors que les juniors, eux, vont concourir à Tlemcen le 24 décembre prochain.

La wilaya de Tlemcen sera également le théâtre du championnat régional des seniors le 18 février 2023, une épreuve suivie par celle des espoirs le 4 mars 2023 à Mascara.

Quant aux minimes et benjamins, ils vont se produire les 6 mai et 3 juin 2023 à Naâma et Aïn Temouchent respectivement, selon le programme établi pour la circonstance.

Par ailleurs, la Ligue d'Oran de Karaté-Do organisera "prochainement" une compétition locale, dans la spécialité du Kumité, pour choisir les meilleurs sportifs de la catégorie des cadets en vue de mettre en place une sélection de wilaya, informe cette instance sportive.

Huit karatékas participeront à cette épreuve dans chacune des catégories de poids au menu de l'épreuve, souligne-t-on.

**BASKET / SUPER-DIVISION**  
**(2<sup>E</sup> JOURNÉE)**

**Résultats partiels**  
**et classement**

Résultats partiels et classement de la deuxième journée du Championnat d'Algérie de basket-ball, Super-Division (messieurs), à l'issue des matchs disputés vendredi :

**Groupe A :**

CR Béni Saf - USM Blida	68-62
(après prolongation)	
CSMBB Ouargla - TRA Draria	54-75
USM Alger - CRB Dar Beida	63-56

**Samedi (15h00) :**  
 NB Staouéli - MC Alger  
 Exempt : OMS Miliana

**Classement :**

	Pts	J
1. USM Alger	4	2
2. CRB Dar Beida	3	2
--. USM Blida	3	2
--. CR Béni Saf	3	2
--. TRA Draria	3	2
6. MC Alger	2	1
7. OMS Miliana	1	1
--. CSMBB Ouargla	1	2
9. NB Staouéli	--	--

**Groupe B**  
 RC Constantine - NA Hussein-Dey 42-76  
**Samedi (15h00) :**  
 WO Boufarik - CSC Gué de Constantine  
 US Sétif - Rouiba CB  
 OS Bordj Bou Arréridj - AB Skikda  
 Exempt : PS El Eulma

**Classement :**

	Pts	J
1. NA Hussein-Dey	4	2
2. CSC Gué de Constantine	2	1
--. Rouiba CB	2	1
--. PS El Eulma	2	1
--. RC Constantine	2	2
6. US Sétif	1	1
--. OS Bordj Bou Arréridj	1	1
--. AB Skikda	1	1
9. WO Boufarik	--	--

**COUPE D'ALGÉRIE DE VOVINAM VIET VO DO**  
**Sporting Fréha (Tizi-Ouzou) et Etoile Arib**  
**(Aïn-Defla) se distinguent à Saïda**

Les minimes du Sporting club Fréha (Tizi-Ouzou) et les cadets de l'étoile Arib (Aïn-Defla) ont remporté la coupe d'Algérie de Vovinam Viet Vo Dao en technique et combats, clôturée, samedi, à la salle omnisports Ahmed Hamada de Saïda.

En minimes, Sporting club de Fréha a occupé la première place grâce à une belle moisson de 8 médailles (5 or 1 argent et 2 bronze) devant Sidi Naâmane (Médéa) avec 2 médailles en or et Amel El Harrach qui a terminé sur la 3e marche du podium avec 5 médailles (1 or, 2 argent et 2 bronze).

Chez les cadets, les athlètes de l'étoile sportive Arib ont remporté la 1ère place avec 4 médailles en or.

La 2ème place est revenue à l'Olympique de Bourouba (Alger) avec six médailles (3 or et 3 argent) et le Widad Eucalyptus (Alger), en 3ème position avec 4 médailles (3 or et 1 bronze).

Quelque 810 athlètes filles et garçons issus de 84 clubs représentant 20 ligues de wilayas du pays ont pris part à



cette manifestation sportive de trois jours, organisée par la ligue de wilaya,

en collaboration avec la fédération algérienne de cette discipline.

**CYCLISME - COURSE NATIONALE BBA**  
**Victoire d'Abdallah Benyoucef (MCA)**

L'édition 2022 de la Course nationale de Bordj Bou Arreridj, disputée samedi dans les Hauts-Plateaux, a été remportée par Abdallah Benyoucef, du MC Alger, ayant bouclé les 94 kilomètres de cette course en deux heures, quatorze minutes et quatre secondes.

Sur le podium, Benyoucef a devancé deux de ses coéquipiers au MC Alger, respectivement Islam Mansouri et Hamza Amari, alors que chez les juniors, c'est le jeune international Mohamed Achraf Amellal qui emporté la course, en deux



heures, seize minutes et trente-huit secondes.

Il a devancé deux de ses coéquipiers en équipe nationale de la catégorie, respectivement Oussama Khellaf et Walid Zaïd.

Cinquante-quatre (54) coureurs étaient au départ de cette course, marquée par la présence de plusieurs personnalités locales, dont le Wali de Bordj Bou Arreridj et le Directeur de la Jeunesse et des Sports, ainsi que le président de la FAC, l'ex-international Kheireddine Barbari.

**HALTÉROPHILIE**  
**L'AG électorale de la Fédération algérienne**  
**reportée au 12 novembre**

L'assemblée générale électorale de la Fédération algérienne d'haltérophilie (FAH), initialement prévue le 5 novembre, a été reportée au 12 du même mois pour absence de conditions requises pour sa tenue, a-t-on appris auprès de l'instance fédérale qui précise que les élections auront lieu à partir de 9h30 au centre de

regroupement et de préparation sportive de Souidania. "Après la réunion de la commission de Candidatures le 31 octobre dernier, et celle des Recours le 2 novembre, et après consultation du ministère de tutelle, il a été constaté que les conditions préalables à la tenue d'une assemblée générale électorale ne sont pas

réunies dans leur totalité, d'où l'impossibilité d'organiser cette AG", a expliqué la Fédération algérienne.

Les candidatures sont, à nouveau, ouvertes jusqu'au lundi 7 novembre à minuit, a ajouté la même source, indiquant que les dossiers de candidature doivent être adressés par courrier électronique au secrétariat

général de la Fédération. Le dépôt des recours est fixé, quant à lui, du 8 au 9 novembre, à minuit comme date butoir.

Le président de la Fédération algérienne d'haltérophilie, Ismail Boulahya, a été suspendu, rappelle-t-on, par le ministère de la Jeunesse et des Sports.

**HANDBALL FÉMININ**  
**Le MC Alger et le HBC El Biar en finale**  
**du tournoi "Sarah Babahoun" à Oran**

Le MC Alger et le HBC El Biar se sont qualifiés, samedi, en finale du tournoi de handball féminin (seniors), dédié à la mémoire de l'ex-joueuse de l'équipe nationale Sarah Babahoun, qui se poursuit à Oran.

Les deux clubs de la capitale ont pris le meilleur sur le CF Boumerdes et le HC Mila respectivement lors des demi-

finale tenues dans la salle omnisports "Akid-Lotfi" (commune d'Oran). Ce tournoi, qui a débuté jeudi passé, regroupe six formations réparties en deux poules de trois clubs chacun. Les deux premiers de chaque poule ont validé leurs billets pour le dernier carré. Outre les quatre demi-finalistes, prennent part également à cette manifesta-

tion, le CHT Oran, club organisateur du tournoi en collaboration avec la direction locale de la jeunesse et des sports, et l'AS Castors (Oran). Sarah Babahoun, décédée dans les années 1980 à l'âge de 20 ans, était une gardienne de but prometteuse de la sélection nationale féminine de handball. Elle a quitté ce monde des suites d'une maladie.

**NATATION - CHAMPIONNAT DE FRANCE (OPEN D'HIVER - PETIT BASSIN)**  
**Syoud améliore ses records d'Algérie sur 100m quatre nages et 200m brasse**

Le nageur algérien, Jaouad Syoud, a amélioré ses records d'Algérie sur 100m quatre nages et 200m brasses, lors des épreuves du Championnat de France (Open d'hiver - petit bassin), qui se déroulent à Chartres.

Sur 100m quatre nages, le sociétaire de l'Olympique de Nice a pris la première place de la finale B, avec un chrono de (54.13), améliorant l'ancien record d'Algérie (54.36), qui était déjà en sa possession. Sur 200m brasse, Syoud



(23 ans) a réalisé un temps de (2:09.44) lors des séries de qualification.

Avec ce chrono la nageur algérien améliore également son ancien record national de la spécialité.

Outre Syoud, quatre autres nageurs algériens évoluant en France prennent part à l'Open d'hivers en petit bassin. Il s'agit de Nazim Benbara, Sofiane Achour Talet, Lounis Khendriche et Meriem Tebal.

## CHAN 2022 (PRÉPARATIFS)

## Le SG de la CAF en visite d'inspection à Oran et Annaba

Le Secrétaire Général de la Confédération africaine de football (CAF), Veron Mosengo-Omba, effectuera samedi et dimanche une visite d'inspection dans les wilayas d'Oran et Annaba, dans le cadre des préparatifs du Championnat d'Afrique des Nations (CHAN) Algérie 2022, prévu du 13 janvier au 4 février 2023 en Algérie, indique l'instance fédérale sur son site.

Le SG de la CAF effectuera ce samedi une visite au stade Miloud Hadefti d'Oran et ses deux terrains répliques ainsi que le terrain d'entraînement les Castors. Dans l'après-midi, toute la délégation se rendra à Annaba pour inspecter, dimanche, le stade du 19 mai 1956 et le terrain d'entraînement Abdelkader Chabou.

Dans la même journée du dimanche, la délégation poursuivra son voyage, cette fois à destination de Constantine où elle inspectera le stade Chahid Hamlaoui, son terrain réplique et le terrain d'entraînement EBRC. Accompagné par le président de la Fédération algérienne de football (FAF), Djahid Zefizet, et MM. Rachid Oukali, président du Comité d'organisa-



tion local (COL) du CHAN et Yacine Benhamza, président du COL de la CAN U17, le SG de la CAF a entamé sa visite jeudi en se rendant au stade de Rouiba pour le terrain d'en-

traînement, puis le nouveau stade de Baraki et enfin le stade du 5 juillet 1962, relevant de l'Office du complexe olympique (OCO) Mohamed-Boudiaf.

En fin d'après-midi, la dé-

légation de la CAF a été reçue en audience par M. Abderrazak Sebtag, ministre de la Jeunesse et des Sports. Pour la première fois dans l'histoire de la compétition, 18 équipes prennent part au tournoi final du CHAN : Algérie (pays hôte), Maroc, Libye, Sénégal, Mali, Mauritanie, Côte d'Ivoire, Niger, Ghana, Cameroun, Congo, RD Congo, Ouganda, Soudan, Ethiopie, Mozambique, Angola et Madagascar. Les pays qualifiés ont été répartis en cinq groupes : trois (3) groupes de quatre équipes et deux (2) groupes de trois équipes chacun. Lors du CHAN, l'Algérie évoluera dans le groupe A, domicilié au stade de Baraki, en compagnie de la Libye, de l'Ethiopie et du Mozambique.

## "Les joueurs doivent éviter les blessures à l'approche du tournoi" (Bougherra)

Le sélectionneur de l'équipe nationale de football A', composée de joueurs locaux, Madjid Bougherra a appelé ses éléments à éviter les blessures, tout en faisant preuve de "professionnalisme en dehors du terrain", à l'approche du championnat d'Afrique des nations CHAN-2022 (reporté à 2023, NDLR) en Algérie (13 janvier-4 février). "J'ai un message aux joueurs : je leur demande de continuer à travailler, prenez soin de vous, on arrive dans une période très difficile, ils ont enchaîné beaucoup de matchs, il faut éviter les blessures, être professionnel en dehors du terrain. Il faut que les joueurs soient prêts le jour du CHAN, qu'ils ne soient pas en sur-régime. Il faut qu'on soit tous solidaires, parce que l'intérêt du CHAN, c'est l'intérêt du pays", a indiqué Bougherra dans un entretien publié jeudi sur le site officiel de la Fédération algérienne (FAF).

L'ancien capitaine de l'équipe nationale s'exprimait à la fin du stage effectué à Tabarka (Tunisie), ponctué par deux matchs amicaux face au Mali (4-0) et au Niger (2-0). "Nous avons joué deux matchs un peu différents. Les joueurs ont bien travaillé, on a pris beaucoup de temps sur l'aspect tactique pendant ce stage, ils ont bien réagi, tout en appliquant ce qu'on voulait

faire". Face au Niger, Bougherra a été contraint de se passer des joueurs de l'USM Alger, libérés dimanche pour pouvoir jouer la double confrontation face aux Sud-africains de Cap Town City, les 2 et 9 novembre, comptant pour le 2e tour préliminaire additionnel de la Coupe de la Confédération africaine (CAF).

## "C'est bien d'enchaîner les stages"

"Il y a toujours une équipe qui performe mieux que l'autre, mais l'essentiel c'est qu'il y a eu le même état d'esprit et la même envie sur les deux matchs. C'est important de donner de temps de jeu pour tous les joueurs. Quand on arrive au CHAN, j'aurais des joueurs qui seront expérimentés, qui auront cette habitude de jouer tout ensemble et d'être prêts pour ce tournoi". Outre l'efficacité offensive pendant ces deux matchs tests avec 6 buts marqués, la défense algérienne a montré sa solidité avec 0 but encaissé. "On n'a pas été trop inquiétés. Tactiquement, tout le monde faisait des efforts, c'est quelque chose qu'il faut garder, c'est la clé du succès. Les joueurs sont très généreux, c'est un plaisir d'être avec eux à chaque stage, ils ont envie de progresser. L'enchaînement des vic-

toires montre qu'il y a du sérieux, que les joueurs sont en train de progresser", s'est-il félicité.

Et d'enchaîner : "Il ne faut pas s'enflammer, ces matchs-là sont déjà derrière nous. Maintenant, nous allons repartir sur un nouveau stage, avec une envie de progresser et gagner les futures rencontres. Il faut qu'on soit en mode compétiteurs à chaque match, c'est ce qu'on essaye d'inculquer aux joueurs à chaque fois". Poursuivant leur cycle de préparation, les "Verts" enchaîneront dans moins d'une semaine, en effectuant un stage à Dubaï (Emirats arabes unis) du 10 au 26 novembre avec au menu trois matchs amicaux.

"C'est bien d'enchaîner les stages, ça permettra aux joueurs de former une sorte de famille, c'est de cette manière qu'on pourra gagner une compétition. Nous allons jouer trois matchs à Dubaï, on va travailler à l'abri des regards. En décembre, nous allons disputer un match amical au stade de Baraki devant nos supporters", a-t-il conclu. Lors du CHAN, l'Algérie évoluera dans le groupe A, domicilié au stade de Baraki, en compagnie de la Libye, de l'Ethiopie et du Mozambique. Les "Verts" entameront la compétition le vendredi 13 janvier face à la Libye (17h00).

## MONDIAL-2022

## Le président de la Confédération asiatique appelle la famille du football à soutenir l'édition du Qatar

Le président de la Confédération asiatique de football, Cheikh Salman Bin Ibrahim Al Khalifa a renouvelé l'appui de l'instance continentale aux "efforts exceptionnels" de l'Etat du Qatar, à quinze jours du début de la Coupe du monde, exhortant la famille du football mondial à "rester unie derrière cet événement planétaire".

"Les efforts exceptionnels que fournit l'Etat du Qatar et l'ensemble des instances concernées par l'organisation du Mondial-2022, garantiront la réussite de ce grand événement qui va certainement rester dans les annales du football mondial", a indiqué Cheikh Salman Bin Ibrahim Al Khalifa. "Aujourd'hui, il est plus que jamais nécessaire de saluer tous les efforts déployés et d'afficher notre soutien à ce Mondial afin de contribuer, à travers la compétition, au triomphe des valeurs du football et à l'édification de passerelles de solidarité et de paix", a-t-il poursuivi.

"Aucune discipline autre que le football ne possède une telle capacité de nous rassembler dans l'ambiance et l'optimisme. Aussi, aucune autre compétition n'égale la Coupe du monde pour véhiculer, dans cette conjoncture difficile, un message fort et collectif servant les bonnes intentions et la paix", a affirmé le président de la Confédération asiatique.

De son côté, la Fédération internationale de football (Fifa) a appelé, dans un courrier adressé aux 32 pays par-

ticipant à la Coupe du monde au Qatar, à "se concentrer sur le football", et à ne pas s'occuper des différentes polémiques concernant le pays organisateur. "Nous savons que le football n'existe pas dans le vide, et nous sommes tout aussi conscients des nombreux défis et difficultés à caractère politique dans le monde. Mais s'il vous plaît, ne laissez pas le football être entraîné dans chaque bataille idéologique ou politique", a indiqué la Fifa dans une lettre signée par son président Gianni Infantino et son secrétaire générale Fatma Samoura.

Inhabituelle par son ton, cette lettre fait allusion, sans le nommer, aux prises de position de plusieurs sélections sur le respect des droits des travailleurs par le Qatar, également critiqué pour le coût environnemental du tournoi. "Vous portez sur vos épaules les espoirs et les rêves de votre nation et ses habitants (...). Donc s'il vous plaît, concentrons-nous maintenant sur le football".

En termes très généraux, Gianni Infantino et Fatma Samoura disent "essayer de respecter toutes les opinions et croyances, sans pour autant donner des leçons de morale au reste du monde", appelant au respect de la "diversité". Le président de la Fifa assure que tout le monde sera le bienvenu au Qatar "quels que soient son origine, sa religion, ou sa nationalité".

## CAN2023 (U17)

## La sélection algérienne boucle son stage de reprise

La sélection algérienne de football des moins de 17 ans (U17) a bouclé ce jeudi son stage de reprise, entamé le 25 octobre au Centre technique national (CTN) de Sidi Moussa, dans le cadre de sa préparation à la phase finale de la CAN 2023 de la catégorie, indique l'instance fédérale.

Placé sous le signe de la reprise, ce stage était réparti en deux phases : la première a permis au staff technique national d'évaluer un grand nombre de joueurs venus d'Europe et regroupés pendant une semaine au CTN. Cette évaluation s'est soldée par deux confrontations amicales face aux U17 de la Libye qui sont à Alger pour prendre part au tournoi UNAF qualificatif à la CAN- Algérie 2023. La seconde partie du stage a vu le rassemblement des champions arabes qui viennent juste de reprendre l'entraînement dans leurs clubs respectifs et que le sélectionneur national Arezki Remmane voulait remettre dans le bain. Les U17 ont croisé le fer contre l'Egypte également concernée par le Tournoi d'Alger menant à la CAN 2023. Ce regroupement lui a permis de réunir des joueurs issus des différents championnats étrangers pour une évaluation. "Il y avait 13 nouveaux éléments qu'on a ramenés et à qui on a offert plus de temps de jeu. C'était pour voir ce qu'ils pouvaient ramener de plus à notre équipe. On a également offert un temps de jeu à nos champions arabes qui avaient besoin de reprendre la compétition et gagner en matchs internationaux", explique Remmane au site de la FAF. Le sélectionneur national déplore par ailleurs le retard pris par le championnat des jeunes, ce qui a beaucoup influé sur le rendement des joueurs. En dépit de cela, le Verts ont rendu une bonne copie notamment en 2e mi-temps face à une équipe beaucoup plus présente notamment sur le plan physique, estime la FAF.

L'objectif recherché de ces stages est de voir l'équipe dans certains compartiments de jeu. Le coach national estime qu'il a une idée plus précise sur l'effectif, et voit ses convictions renforcées par rapport à certains joueurs comme Chehaïma, Delavau et Zefgadi, sans oublier le gardien Samy Merzoug et le jeune Boulif qui ont joué les deux premiers matchs. Face à l'Egypte, le coach national avoue que "les champions arabes qu'il a alignés manquaient de rythme et cela est dû à leur championnat qui n'a pas encore commencé". Sur un autre plan, ce regroupement a donné l'occasion au staff médical d'effectuer une batterie de tests dont les résultats ont confirmé le manque de compétition et de rythme chez les joueurs. Cela était également une occasion pour les médecins de la sélection algérienne de faire des examens de l'IRM du poignet pour déterminer l'âge biologique des joueurs comme l'exigent la CAF et la FIEA. Pour rappel, la sélection algérienne U17 prépare la prochaine Coupe d'Afrique des nations de la catégorie prévue en avril 2023 en Algérie.

## LIGUE 1 (10<sup>E</sup> JOURNÉE) MCA-JSK à l'affiche, le leader en péril à Larbaâ

Le leader du championnat de Ligue 1 de football le CS Constantine, effectuera un déplacement périlleux au centre pour défier le RC Arbaâ, vaincu à domicile, alors que le stade de Dar El-Beïda abritera un "clasico" indécis entre le MC Alger et la JS Kabylie, à l'occasion de la 10<sup>e</sup> journée prévue samedi et dimanche.

Le CSC (1e, 17 pts), qui reste sur un succès décroché à la maison face à l'US Biskra (2-1), sera certainement mis à rude épreuve face au RCA (6e, 12 pts), troisième meilleure équipe à domicile avec un bilan de 10 points sur 12 possibles. Pour espérer préserver sa position en tête, la formation constantinoise devra impérativement frapper un bon coup du côté de Larbaâ, et éviter une défaite qui pourrait lui coûter son leadership.

Le co-dauphin le CR Belouizdad, triple détenteur du titre, évoluera sur du velours devant son public face au promu le MC El-Bayadh (8e, 11 pts), qui a marqué le pas lors des deux dernières journées, avec notamment un nul concédé à domicile face au Paradou AC (0-0). La belle surprise de ce premier quart du championnat l'USM Khenchela (2e, 16 pts), menée par le n o-international A' Sofiane Bayazid, sera face à un véritable test en affrontant à Béchar la JS Saoura (13e, 8 pts), dos au mur.

Les Sudistes sont à la recherche de leur premier succès, après six matchs de disette, toutes compétitions confondues. L'USMK, dirigée par Nabil Neghiz, fera le voyage avec l'intention de rester sur sa dynamique, d'autant que les coéquipiers de Nabil Saâdou ont les moyens de revenir avec un résultat probant.

### Une 106<sup>e</sup> confrontation indécise entre le MCA et la JSK

De son côté, l'ASO Chlef (5e, 13 pts), qui a renoué avec la gagne lors de la précédente journée en battant la JSS (2-1), après trois matchs sans victoire, défiera en déplacement le NC Magra (11e, 9 pts), qui aspire à se racheter après le revers concédé à Alger face au CRB (3-1), et par la même occasion se hisser à la première partie du tableau.

Confrontée à une crise interne, l'ES Sétif (6e, 12 pts), aura une belle



occasion de relever la tête à la maison face à la lanterne rouge le HB Chelghoum-Laïd (16e, 1 pt), qui en train d'hypothéquer sérieusement son avenir parmi l'élite.

Cette rencontre n'a pas été préparée dans les meilleures conditions du côté de Sétif, puisque les joueurs sont montés au créneau cette semaine pour réclamer leur dû, au moment où l'entraîneur égyptien Houssam Al-Badry a menacé de claquer la porte. Le MC Alger (8e, 11 pts) recevra au stade de Dar El-Beïda un équipe de la JS Kabylie (15e, 5 pts), où rien ne va plus. Le "Doyen", battu lors de la précédente journée à Khenchela (2-0), devra tout de même rester vigilant face aux "Canaris", à la recherche d'un véritable déclin pour amorcer un nouveau départ.

Il s'agit de la 106<sup>e</sup> confrontation de l'histoire entre les deux équipes en championnat. La JSK mène le bal avec 37 victoires contre 29 défaites, alors que 39 matchs se sont soldés par un nul. Dans le bas du classement, le MC Oran (11e, 9 pts), vainqueur sur le terrain du HBCL (2-1), aura à cœur de confirmer ce succès, en accueillant le Paradou AC (13e, 8 pts), dans un match qui s'annonce équilibré et ouvert à tous les pronostics.

Le match US Biskra-USM Alger

a été reporté à une date ultérieure, en raison de l'engagement du club algérois en Coupe de la Confédération africaine de la CAF.

### Le programme

#### Samedi 5 novembre 2022 :

NC Magra - ASO Chlef 15h00  
RC Arbaâ - CS Constantine 15h00  
CR Belouizdad - MC El-Bayadh 15h00  
ES Sétif - HB Ch-Laïd 17h00  
MC Oran - Paradou AC 18h00

#### Dimanche 6 novembre 2022 :

MC Alger - JS Kabylie 15h00  
JS Saoura-USM Khenchela 18h00  
US Biskra - USM Alger (reporté)

Classement :	Pts	J
1). CS Constantine	17	8
2). CR Belouizdad	16	6
→). USM Alger	16	7
→). USM Khenchela	16	9
5). ASO Chlef	13	9
6). RC Arbaâ	12	8
→). ES Sétif	12	7
8). MC Alger	11	8
→). MC El-Bayadh	11	9
10). US Biskra	10	8
11). NC Magra	9	9
→). MC Oran	9	8
13). Paradou AC	8	8
→). JS Saoura	8	8
15). JS Kabylie	5	7
16). HBC-Laïd	1	9

## CHAN-2022 (PRÉPARATION)

### Lahmeri (JSS) incertain pour le stage de Dubaï

L'attaquant de l'équipe nationale de football A', Aïmen Abdelaziz Lahmeri (JS Saoura), victime d'une élongation à la cuisse, est incertain pour le stage prévu à Dubaï (Emirats arabes unis) du 10 au 26 novembre, en vue du championnat d'Afrique des nations CHAN-2022 (reporté à 2023, NDLR) en Algérie (13 janvier-4 février). "On l'a fait rentrer lors du premier match amical face au Mali, au moment de sa passe décisive sur son accélération, il a contracté une petite élongation à la cuisse, heureusement d'ailleurs qu'il ne s'agit pas d'une grosse déchirure, il lui faut une bonne dizaine de jours de repos", a indiqué le coach national Madjid Bougherra dans un entretien publié mercredi soir sur le site officiel de la Fédération algérienne (FAF). L'équipe na-

tionale des locaux a clôturé mercredi un stage effectué à Tabarka (Tunisie), ponctué par deux matchs amicaux face au Mali (4-0) et au Niger (2-0). Lors du stage de Dubaï, les coéquipiers de l'attaquant Chouaïb Debbih (MC Alger) disputeront trois matchs amicaux, face à la Syrie, au Koweït, et un dernier face à une sélection africaine qui reste à désigner. Lors du CHAN, l'Algérie évoluera dans le groupe A, domicilié au stade de Baraki, en compagnie de la Libye, de l'Éthiopie et du Mozambique. Pour rappel, les 18 pays participant à cette compétition ont été scindés en trois groupes de quatre et deux groupes de trois. Les deux premiers des groupes A, B, et C, ainsi que les premiers des groupes D et E se qualifieront pour les quarts de finale.

## COMPÉTITION INTERCLUBS (PHASE DE POULES)

### Tirage au sort le 16 novembre au Caire (CAF)

Le tirage au sort de la phase de groupes de la Ligue des Champions et de la Coupe de la Confédération de la CAF aura lieu le mercredi 16 novembre, a annoncé la Confédération africaine de football (CAF). Le tirage au sort aura lieu au Caire, en Égypte, à partir de 13h00 (11h00 GMT) pour la Coupe de la Confédération et à 14h00 (12h00 GMT) pour la Ligue des Champions de la CAF, précise l'instance. Les équipes qui participeront à la phase de groupes de la Ligue des Champions de la CAF sont déjà connues tandis que les équipes participant à la Coupe de la Confédération de la CAF doivent attendre la conclusion du

deuxième tour préliminaire additionnel de la compétition dont les matchs retour auront lieu le 9 novembre. En Ligue des champions, l'Algérie sera représentée par le triple champion d'Algérie en titre le CR Belouizdad qui avait atteint ce stade de la compétition en dominant les Maliens de Djoliba (défaite 2-1 aller, victoire 2-0 retour). En Coupe de la Confédération, l'USM Alger tentera de valider son billet pour la phase de poules à l'occasion du match retour contre les Sud-Africains de Cap Town City FC prévu le 9 octobre au stade 8 mai 45 de Sétif. Au match aller disputé mercredi 2 octobre en Afrique du Sud, les deux

équipes avaient fait match nul (0-0).

### Les 16 équipes qualifiées pour la phase de groupes de la Ligue des Champions de la CAF :

Al Ahly (Égypte), Al Hilal (Soudan), Al Merrikh SC (Soudan), Atletico Petroleos (Angola), Coton Sport (Cameroun), CR Belouizdad (Algérie) Espérance Tunis (Tunisie), Horoya (Guinée), JS Kabylie (Algérie), Mamelodi Sundowns (Afrique du Sud), Raja CA (Maroc), Simba SC (Tanzanie), Vipers SC (Ouganda), Wydad AC (Maroc), Zamalek (Égypte), AS Vita Club (RD Congo),

APS

## LIGUE 1 TUNISIENNE

### Khaled Ben Yahia nouvel entraîneur du CA Bizertin

Le technicien tunisien Khaled Ben Yahia est devenu le nouvel entraîneur du CA Bizertin, en remplacement de Karim Touati, a annoncé le club pensionnaire de la Ligue 1 tunisienne de football vendredi sur sa page officielle Facebook. Ayant dirigé la saison dernière la barre technique le MC Alger (Ligue 1 algérienne), Ben Yahia (62 ans) s'est engagé avec le CAB jusqu'à la fin de la saison, précise la même source.

La première sortie de Ben Yahia sera à l'occasion du match en déplacement contre le Stade Tunisien, dimanche au complexe Hedi Naïfer du Bardo (14h30), pour le compte de la 6<sup>e</sup> journée du championnat de la Ligue 1 tunisienne.

Le CA Bizertin occupe actuellement le 7<sup>e</sup> rang du classement de la Poule A avec 2 points après deux nuls et deux défaites.

## LIGUE 1 FRANÇAISE (14<sup>E</sup>) LILLE OSC

### Ounas pas sûr de retrouver le onze face à Rennes dimanche (entraîneur)

L'ailier international algérien de Lille OSC Adam Ounas, remis d'une blessure à une cuisse, n'est pas certain de retrouver le onze de départ dimanche, lors de la réception du Stade Rennais dimanche (17h05), dans le cadre de la 14<sup>e</sup> journée de la Ligue 1 française de football. "Adam Ounas et Jonathan Bamba se sont entraînés toute la semaine. Ils sont prêts à jouer. On verra s'ils débiteront", a affirmé vendredi l'entraîneur lillois le Portugais Paulo Fonseca en conférence de presse. Sorti sur blessure lors du match à domicile face à l'AS Monaco (4-3), disputé le 23 octobre dernier pour le compte de la 12<sup>e</sup> journée, le joueur algérien est apparu avec un bandage sur la cuisse à l'issue du match. Il a fait son apparition lors du match d'après sur le terrain de l'Olympique Lyon (défaite 1-0), en cours de jeu à la 70<sup>e</sup> minute de jeu. Considéré comme l'une des pièces maîtresses de la formation lilloise, Ounas a été élu meilleur joueur de son équipe du mois de septembre. Ounas (25 ans) s'est engagé en septembre dernier avec Lille OSC, pour un contrat de deux saisons, en provenance de Naples (Italie). Prêté par le Napoli à l'OGC Nice en 2017, Ounas retrouve donc la Ligue 1 française deux ans après l'avoir quitté pour la seconde fois de sa carrière, puisque il a été formé aux Girondins de Bordeaux. Champion d'Afrique avec l'Algérie en 2019, Ounas a été convoqué par le sélectionneur national Djamel Belmadi pour les deux derniers matchs amicaux disputés par les "Verts" respectivement les 23 et 27 septembre au stade Miloud-Hadefi d'Oran face à la Guinée (1-0) et le Nigeria (2-1).

## COUPE D'ALGÉRIE (AVANT DERNIER TOUR RÉGIONAL)

### Résultats partiels

Résultats partiels des matchs de l'avant dernier tour régional de la Coupe d'Algérie de football disputés jeudi et vendredi et qui se poursuivront samedi. A signaler que ce tour qui a vu l'entrée en lice des clubs du championnat de Ligue 2 a été marqué par l'élimination de deux formations de ce pallier. Il s'agit du WA Tlemcen sorti par un autre pensionnaire de Ligue 2 le CR Temouchent (1-0) et du RC Kouba écarté par un club évoluant en division régionale, la JS Azagga (1-2).

#### Saïda

US Ain Fekane- JSD Meskine Non joué (absence USAF)

MC Beniane - CRB Layoune 0/1

CRB Takhmart - CR El Mahdiat/2

Aïn Sultane - MB Hessianao/1

JS Khorichefa- NRB Khemistio/1

JVC Bakir - IRB Sougueur2/1

CRB Tizi- AB Ghris 0/1

CAS Abdelmoumene- RC Tiaret 2/2 CASA qualifié aux TAB

NC Maoussa (exempt)

#### Alger

JS Tixéraine - CB Sidi Moussa (Non joué) absence de CBSM

IB K. El Khechna (L2)- JS Haï Djabel 2/1

JSB Arbatache - E. S. Ghozlane (L2) 0/1

RC Kouba (L2)- JS Azagga 1/2

JS El Biar - MO Béjaïa 2/1

ES Bir Ghalou- MC Rouiba 1/1 MCR qualifié aux TAB

OSEL Kseur - O. Akbou 1/2

DRB Kadiria- DRB Staoueli 0/1

Hydra AC - ESB Ouled Brahim 0/1

ES Ben Aknoun (L2)- CRB Bordj El Kiffan 2/0

#### Oran

NRB Bethioua- CRB Sidi Ali 1/1 NRBF qualifié aux TAB

CR Temouchent (L2)- WA Tlemcen (L2) 1/0

ASM Oran- IRB Mesra 2/0

#### Bechar

NRB Fenoughil- A. Ain Sefra 1/1 NRBF qualifié aux TAB

RM Ben Amar - JS Guir 0/1

GC Ain Sefra- NRB Sbaa 3/1

#### Blida

CRB Al Ouessara- ESM Koléa 2/1

USM Blida- Hadjout 2/0

#### Annaba

JS Tacha - IRB Sedrata 0/2

ES Souk Ahras - NRB Chréa 1/2 (Après prolongation)

MB Asfour- USM Ain Beïda 0/1

ORBG Bousbaa- MB Berrahal/0

#### Ouargla

WMB Rouissat- TR Tigdidine 1/1 TRT qualifié aux TAB

Académie Laghouat- Olympique Magranne 2/0.

Officiel : Lopetegui a retrouvé un banc

Julen Lopetegui va désormais entraîner Wolverhampton. Libre de tout contrat depuis son départ du FC Séville, Julen Lopetegui était à la recherche d'un nouveau projet et il a trouvé. En effet, l'ancien sélectionneur de l'Espagne, mais aussi entraîneur du Real Madrid, s'est officiellement engagé ce samedi avec un club de Premier League. Agé de 56 ans, il a été nommé ce samedi sur le banc de Wolverhampton, actuellement 19ème de Premier League. Une information confirmée par le président du club anglais, Jeff Shi. « Julen est un entraîneur de haut niveau, avec une excellente expérience à un niveau élite du jeu, et nous sommes très heureux d'avoir accepté un accord pour le faire venir chez les Wolves. Depuis le tout début, Julen a été notre choix numéro un pour diriger les Wolves, et nous sommes impatients de l'accueillir, lui et son équipe, lorsqu'ils nous rejoindront dans les semaines à venir. »



AC MILAN Deux clubs anglais pistent Rafael Leão

Auteur, à nouveau, d'un très bon début de saison, Rafael Leao est très courtisé sur le marché des transferts. Deux clubs anglais se seraient lancés à sa poursuite, alors qu'une prolongation semble s'éloigner...

L'avenir de Rafael Leão sera scruté de très près dans les prochains mois. L'attaquant portugais, auteur d'un très bon début de saison du côté de l'AC Milan, continue d'impressionner, que ce soit en Serie A ou en Ligue des champions. Assez pour attirer deux clubs anglais, qui seraient prêts à faire des folies dans ce dossier... Ainsi, d'après les informations de TuttoMercatoWeb, l'international portugais serait pisté par Chelsea. Déjà intéressés par Rafael Leão l'été dernier, les dirigeants des Blues pourraient retenter de le recruter au cours des prochaines périodes de mercato. Dès le mois de janvier, Chelsea devrait tenter une approche, et une offre serait déjà prête.

Chelsea souhaiterait aussi proposer 120M€ à l'AC Milan pour Rafael Leão. Les Blues envisageraient également d'intégrer Armand Broja, attaquant albanais de 21 ans, au cœur de la transaction dans un échange. De son côté, Manchester City serait aussi très intéressé à propos de l'international portugais, et serait prêt à formuler une offre, bien que son montant n'ait pas encore filtré. Depuis maintenant plusieurs semaines, l'AC Milan envisagerait également de prolonger Rafael Leão. Cependant, plus les jours passent, plus ce renouvellement de contrat semble se compliquer.

En effet, Rafael Leão est lié avec l'AC Milan jusqu'en 2024. Les dirigeants rossoneri voudraient tenter de prolonger leur joueur offensif, mais ses demandes salariales pourraient poser problème. L'attaquant portugais demanderait ainsi 7,5 à 8M€ de salaire annuel, sur un nouveau contrat de 5 ans.

MERCATO Real et Liverpool en course pour ce crack

Le Real Madrid pourrait faire face à la grosse concurrence de Liverpool dans le dossier Jude Bellingham. Les Reds auraient lancé les premiers contacts.

L'avenir de Jude Bellingham ne devrait pas s'écrire du côté du Borussia Dortmund. L'international anglais de 19 ans, encore une fois très performant en ce début de saison, attire de nombreux prétendants, dont le Real Madrid. Cependant, les Merengues pourraient avoir une grosse concurrence dans ce dossier avec Liverpool.

Liverpool démarre les contacts avec Bellingham

En effet, d'après les informations de Marca, Liverpool aurait lancé les premiers contacts avec l'entourage de Jude Bellingham. L'international anglais serait en effet une cible prioritaire des Reds de Jürgen Klopp. Au vu des difficultés dans l'animation du jeu cette saison, Liverpool aurait grand besoin d'un profil comme celui du milieu de terrain de 19 ans. Et cette signature serait désormais prioritaire pour le club anglais. En effet, plus qu'un énorme coup sur le marché des transferts, Liverpool espère prendre sa revanche sur le Real Madrid avec Jude Bellingham. En effet, les Reds étaient également dans la course pour faire signer Aurélien Tchouaméni, avant que ce dernier ne refuse la proposition des Reds pour s'engager avec... le Real Madrid. Une sorte de rivalité sur le marché des transferts se serait alors créée entre les deux clubs. De son côté, le Real Madrid resterait déterminé à l'idée de recruter Jude Bellingham. Le plan des dirigeants resterait cependant de modifier le visage de l'équipe petit à petit. Après avoir perdu Casemiro l'été dernier, les madrilènes doivent également s'attendre à bientôt perdre Toni Kroos et Luka Modric, et le Real Madrid a déjà recruté 2 joueurs au milieu de terrain, Camavinga et Tchouaméni, pour pallier ces futurs départs. Avec une arrivée de Jude Bellingham, la boucle pourrait être bouclée, et le nouveau trio du milieu de terrain du Real Madrid serait clinquant sur la feuille de match. Reste désormais à savoir quel club sera enclin à payer les 150M€ évoqués par la presse allemande dans ce dossier...



INTER Un jeune défenseur espéré ?

L'Inter Milan continue de chercher un remplaçant à Milan Skriniar. Sous contrat avec l'Inter Milan jusqu'en juin prochain, Milan Skriniar n'est pas encore certain de rester chez les Nerazzurri à l'issue de la saison. Si il existe un intérêt commun sur ce dossier, les Intéristes préfèrent assurer le coup et viseraient un jeune défenseur uruguayen « au cas où ». En effet, si l'on en croit les dernières informations du média La Gazzetta dello Sport, Alan Matturo serait notamment pisté. Agé de 18 ans, ce dernier est actuellement sous contrat avec Defensor, jusqu'en juin 2024. FC Barcelone : la priorité du mercato hivernal est...

FC Barcelone La priorité du mercato hivernal est...

En quête d'un nouveau défenseur central avec le départ à la retraite de Piqué, Inigo Martinez est la cible du Barça pour le mercato hivernal et renforcer le poste de défenseur central est la nouvelle priorité du club.

Avec le départ à la retraite de Gérard Piqué et les nombreux pépins physiques que subit la défense centrale catalane, la nouvelle priorité du prochain mercato sera de recruter un nouveau défenseur central. C'est Xavi, lui-même, qui l'a annoncé en conférence de presse. « Nous souhaitons recruter un défenseur central en janvier. Ce sera une priorité car Piqué a décidé de partir », a déclaré l'entraîneur des Blaugranas Inigo Martinez serait l'heureux élu et devrait renforcer la défense catalane cet hiver. Fabrizio Romano a rappelé que l'Espagnol était toujours sur les tablettes de la direction barcelonaise. Le joueur de 31 ans est en fin de contrat à l'issue de la saison et ne devrait pas coûter trop cher au FC Barcelone, car il pourrait partir libre six mois plus tard.



## SOMMET ARABE D'ALGER

### Le Président Tebboune reçoit la plus haute distinction arabe de tourisme

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune a reçu la plus haute distinction arabe de tourisme, décernée par l'Organisation Arabe du Tourisme de la Ligue arabe.

Cette distinction a été remise au président de la République par le président de l'Organisation, Bandar Ben Fahd Al Fahid, à l'issue des travaux du sommet arabe dans sa 31<sup>e</sup> session abrégée par l'Algérie les 1 et 2 novembre. Etais présent à la cérémonie de distinction le ministre du Tourisme et de l'artisanat, Yacine Hamadi.



### Lavrov salue les résultats du Sommet

Le ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, a salué jeudi à Amman les conclusions du Sommet arabe tenu à Alger, soulignant la convergence des points de vue de Moscou et de la Ligue arabe, notamment en ce qui concerne la question palestinienne.

"Nous nous félicitons de tous ces résultats, et nos positions sont très proches et communes concernant la Déclaration d'Alger et la solution au Moyen-

Orient", a déclaré Sergueï Lavrov lors d'une conférence de presse qu'il a tenue avec son homologue jordanien, Ayman Safadi, affirmant le soutien de la Russie à "l'Initiative de paix arabe".

Le ministre russe des Affaires étrangères est arrivé dans la capitale jordanienne, Amman, mercredi soir, selon l'agence de presse russe TASS. Amman constitue la première étape de sa tournée au Moyen-Orient, qui le conduira par la suite aux Emirats

arabes unis. Pour rappel, la "Déclaration d'Alger" émanant de la 31<sup>e</sup> session du Sommet arabe, met l'accent sur l'adhésion à l'Initiative de paix arabe de 2002 avec tous ses éléments et priorités, et l'engagement en faveur d'une paix juste et globale comme option stratégique pour mettre fin à l'occupation (sioniste) de toutes les terres arabes, y compris le Golan syrien, les champs de Shebaa et les collines libanaises de Kafr Shuba.

### ENSEIGNEMENT SUPERIEUR Installation de la commission sectorielle permanente de la recherche scientifique et du développement technologique

La commission sectorielle permanente de la recherche scientifique et du développement technologique chargée de la mise place de la politique de recherche scientifique a été installée hier à Alger. La cérémonie d'installation a été présidée par les ministres de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Kamel Baddari et de l'Economie de la connaissance, des start-up et des micro-entreprises, Yacine El Mahdi Oualid. Dans une allocution prononcée à cette occasion, M. Baddari a souligné que l'objectif de création de cette commission est "d'apporter le meilleur à la recherche scientifique et au développement technologique", à travers le développement de trois axes stratégiques consistant en "l'élaboration d'un agenda scientifique jusqu'à 2024". Il s'agit également de permettre à "l'Algérie d'occuper une place prépondérante dans le domaine de la recherche scientifique et du développement technologique", outre "l'instauration d'une gestion fluide et d'une base de recherche importante". Le ministre a affirmé, en outre, la

nécessité de "valoriser les résultats de la recherche scientifique et de faire de l'Université une locomotive du développement économique au niveau national et local", préconisant de "définir les priorités" de la recherche scientifique pour relever "les défis". Il a ajouté que des mémoires de fin d'études seront orientés vers des thèmes relatifs à la création de start-up et un accompagnement sera assuré aux étudiants en fin de cycle, qui se verront attribuer "la médaille de la start-up et un budget pour démarrer leurs projets par le ministère l'Economie de la connaissance". "Des espaces seront également réservés au sein des établissements universitaires à la production", a-t-il fait savoir. Pour sa part, M. Yacine El Mahdi a appelé "à la nécessité d'encourager l'affluence des universitaires vers l'activité entrepreneuriale", annonçant "des avantages fiscaux" en faveur des entreprises qui s'intéressent à la recherche scientifique. Il a réitéré, dans ce contexte, l'importance "d'encourager les étudiants à créer des start-up".

### PROMOTION DES EXPORTATIONS Une journée d'information sur les facilités douanières

La Direction générale des Douanes algériennes (DGDA) organisera mardi prochain une journée d'information sur les facilités douanières accordées aux opérateurs économiques en matière d'exportation, a indiqué samedi un communiqué de la direction. Cette rencontre qui se tiendra au siège de la Chambre algérienne de commerce et de l'industrie (CACI) à Alger, sous le thème "Accompagner les entreprises pour une relance économique" et qui s'inscrit dans le cadre des "journées d'information organisées par la DGDA en coordination avec la CACI, vient en concrétisation du programme de relance économique initié par le Président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune et de la vision stratégique globale du pays visant à faire de l'année 2022 une année économique par excel-

lence", selon le communiqué. Cette journée "consacre l'adhésion de l'institution douanière à la politique économique générale à travers la concrétisation des orientations des hautes autorités du pays visant à encourager la production locale, améliorer les capacités concurrentielles des entreprises algériennes et promouvoir les exportations hors hydrocarbures, et inscrites aux deux axes du plan stratégique 2022-2024 des Douanes algériennes pour rapprocher leurs services de tous les opérateurs économiques et des professionnels du Commerce extérieur", souligne la même source. La rencontre se veut, également, une opportunité pour les opérateurs afin d'exprimer leurs préoccupations concernant toutes les mesures douanières appliquées et les facilités

accordées aux exportateurs, conclut la DGDA.

### ACCORD DE PAIX EN ETHIOPIE L'Algérie se félicite de la conclusion d'un accord mettant fin aux hostilités

L'Algérie s'est félicitée jeudi de la conclusion par le gouvernement éthiopien et le Front de Libération du Peuple du Tigré d'un accord mettant fin aux hostilités, a indiqué le ministère des Affaires étrangères et de la Communauté nationale à l'étranger dans un communiqué. "L'Algérie qui suit de près l'évolution des événements en Ethiopie se félicite de la conclusion par le Gouvernement éthiopien et le Front de Libération du Peuple du Tigré d'un accord mettant fin aux hostilités", affirme le ministère. "L'Algérie salue l'engagement des deux parties à sauvegarder la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'Ethiopie et à rétablir l'ordre constitutionnel dans la région du Tigré", poursuit le communiqué. Selon la même source, "la signature de

cet accord est bienvenue car elle contribue à mettre un terme à des affrontements fratricides et à lancer une dynamique de restauration de la convivialité harmonieuse dans la région du Tigré et entre les différentes composantes humaines de l'Ethiopie". Le communiqué souligne que "l'Algérie se réjouit pour le peuple éthiopien frère de cet événement salubre et encourage les parties signataires à assurer la mise en œuvre effective de l'Accord dans son esprit et sa lettre". Enfin, "l'Algérie tient à rendre un juste hommage à l'Union africaine et à la Troïka de médiateurs dont l'engagement et la persévérance ont permis de réaliser cette éloquentة démonstration de la validité du principe de solutions africaines aux problèmes africains".

### ALGERIE - ONU L'Algérien Larbi Djacta élu président de la Commission onusienne de la fonction publique internationale

Le candidat algérien, l'ambassadeur Larbi Djacta, a été brillamment réélu à la présidence de la Commission de la fonction publique internationale (CFPI) de l'ONU contre le candidat du Maroc, El Hassane Zahid. Les élections ont eu lieu ce vendredi 4 novembre au niveau de la plénière de la cinquième commission, l'Algérie a battu le Maroc par le score de 121 contre 64. Un résultat qui a été le fruit d'un effort inlassablement entrepris par l'appareil diplomatique et en particulier à l'occasion de la dernière session de l'Assemblée Générale de l'ONU à New York. La réélection de M. Djacta à la tête de cette commission constitue sans doute une reconnaissance de l'excellent travail qui a été mené durant son premier mandat et confirme le retour de la diplomatie algérienne, conduite par le Président de la République M. Abdelmadjid Tebboune, sur la scène internationale. Il est à rappeler que la CFPI est un organe d'experts indépendant créé par

l'Assemblée générale des Nations Unies en 1974, chargé de renforcer et maintenir des normes élevées dans la fonction publique internationale, tout en équilibrant les besoins et préoccupations des Etats membres et des principales parties prenantes.

Il s'agit de l'organe par excellence qui assure à tout le système onusien et au personnel du Secrétariat de l'ONU de s'acquitter de leurs tâches et de garantir le fonctionnement exemplaire de l'organisation mondiale. Les élections de cette année, qui ont mis aux prises les deux candidats de l'Algérie et du Maroc respectivement, revêtent une importance très particulière. Il s'agit, en effet, de la deuxième confrontation consécutive, après celle de novembre 2018, où l'ambassadeur Djacta a été élu in extremis par quatre voix de différence, soit 97 voix pour contre 93 pour le même candidat du Maroc. Le score écrasant de cette fois-ci, du simple au double, se passe de tout commentaire.

### ETATS-UNIS Twitter licencie "environ 50%" de ses employés dans le monde

Le réseau social Twitter a entrepris le licenciement de la moitié de ses effectifs, une semaine après avoir été racheté par l'homme d'affaires américain Elon Musk. "Environ 50% du personnel va être affecté" par les licenciements en cours au sein de Twitter, d'après un document envoyé aux employés du réseau social qui ont été remerciés vendredi. L'entreprise californienne, qui comptait près de 7.500 salariés fin octobre, a temporairement

fermé ses bureaux et notifié des milliers de personnes par courriel, expliquant que le but est "d'améliorer la santé de l'entreprise". "J'ai appris à mon réveil que je ne travaillerai plus chez Twitter. J'ai le cœur brisé. Je n'arrive pas à y croire", a tweeté Michele Austin, la directrice des règlements pour les Etats-Unis et le Canada. "Il n'y a malheureusement pas d'autre choix quand l'entreprise perd plus de 4 millions de dollars par jour" a déclaré Elon

Musk dans son premier message sur le sujet, 24 heures après le premier courriel envoyé par l'entreprise. "Tous ceux qui ont perdu leur emploi se sont vus proposer trois mois d'indemnités".

Elon Musk, qui a pris le contrôle de l'entreprise jeudi dernier, avait dissous le conseil d'administration, congédié les dirigeants, pris le poste de directeur général et sorti la société de la Bourse.